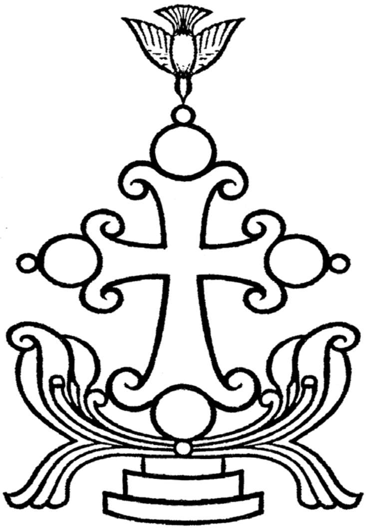


വിശുദ്ധപുളിപ്പാകുന്ന
മൽക്കായുടെ
പുതുക്കൽ ക്രമം

പൗരസ്ത്യസുറിയാനിസഭയുടെ ക്രമമനുസരിച്ച് ശ്ലൈഹികപാരമ്പര്യമായ മൽക്കാ അഥവാ വിശുദ്ധപുളിപ്പ് പുതുക്കുന്ന ക്രമം

(പെസഹാവ്യാഴാഴ്ച നടത്തപ്പെടുന്നു.)

(സ്ലീവാ, ഏവൻഗാലിയോൻ, വിളക്കുകൾ എന്നിവയും മൽക്കാ, ശുദ്ധമായ ഗോതമ്പുപൊടി, ഉപ്പ്, ഒലിവെണ്ണ, വെള്ളം, പാത്രങ്ങൾ എന്നിവയും ക്രമീകരിച്ചുവയ്ക്കണം. മ്ശംശാനാ ധൂപം എടുക്കണം.)

കാർമി: ആവൂൻ ദ്‌വശ്മയ്യാ (സമൂഹവും ചേർന്ന്) നെസ്ക്കദശ് ശ്മാക് തേസേ മൽക്കൂസാക്/ കന്ദീശ് കന്ദീശ് കന്ദീശത്ത്. ആവൂൻ ദ്‌വശ്മയ്യാ/ ദമ്ലേൻ ശ്മയ്യാ വർആ റമ്പൂസ് ശുവ്ഹാക്/ ഈറേ ഉനാശാ ഖായേൻ ലാക്/ കന്ദീശ് കന്ദീശ് കന്ദീശത്ത്. ആവൂൻ ദ്‌വശ്മയ്യാ/ നെസ്ഖദശ് ശ്മാക് തേസേ മൽക്കൂസാക്/ നെഹ്‌വെ സെവ്‌യാനാക് ഐക്കന്നാ ദ്‌വശ്മയ്യാ ആപ് ബർആ. ഹവ് ലൻ ലഹ്മാ ദ്‌സുന്ക്കാനൻ/ യൗമാനാ വശ്‌വോക്ക് ലൻ/ഹൗബൈൻ വഹ്ഥായൈൻ ഐക്കന്നാ ദാപ് ഹ്നൻ ശ്വക്കൻ ല്ഹയ്യാവൈൻ/ ഉലാ താലൻ ല്നെസ്യോനാ എല്ലാ പസാൻ മിൻ ബീശാ. മെഥോൽ ദ്‌ദീലാകി മൽക്കൂസാ/ ഉഹൈലാ ഉസെശ്ബൊഹ്ത്താ ല്ആലം അൽമീൻ ആമേൻ.
കാർമി: ശുവ്ഹാ ലാവാ ഉലവ്റാ വല്റൂഹാ ദ്ക്കുദ്ശാ.
സമൂ: മിൻ ആലം വാദമ്മാ ല്ആലം ആമേൻ വാമേൻ.
കാർമി: ആവൂൻ ദ്‌വശ്മയ്യാ (സമൂഹവും ചേർന്ന്) നെസ്ക്കദശ് ശ്മാക് തേസേ മൽക്കൂസാക്/ കന്ദീശ് കന്ദീശ് കന്ദീശത്ത്. ആവൂൻ ദ്‌വശ്മയ്യാ/ ദമ്ലേൻ ശ്മയ്യാ വർആ റമ്പൂസ് ശുവ്ഹാക്/ ഈറേ ഉനാശാ ഖായേൻ ലാക്/ കന്ദീശ് കന്ദീശ് കന്ദീശത്ത്.
മ്ശം: നമുക്കു പ്രാർഥിക്കാം, സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

കാർമ്മി: രാജാക്കന്മാരുടെ രാജാവേ, ജനരാശികളും മാലാകാമാരുടെ പതിനായിരങ്ങളും പ്രധാനമാലാകാമാരും നിന്നെ ആരാധിക്കുന്നു. അവർ വലിയഭയത്തോടും വിറയലോടുംകൂടിനിന്ന് നിന്നെ ശുശ്രൂഷിക്കുകയും നിന്റെ ആരാധ്യമായ മഹത്ത്വത്തിന്റെ ഔന്നത്യത്തെ പുകഴ്ത്തുകയും ചെയ്യുന്നു. നിന്നെ എല്ലാസമയവും ഏറ്റുപറയുവാനും ആരാധിക്കുവാനും സ്തുതിക്കുവാനും ഞങ്ങൾ കടപ്പെട്ടവരാകുന്നു. മാറാ ദ്കോൽ ആവാ വൗറാ ഉറൂഹാ ദ്ക്കുദ്ശാ ല്അൽമീൻ.

സമൂ: ആമേൻ.

മ്ശം: (സങ്കീ 82) മാലാകാമാരുടെ സഭയിൽ ദൈവം നിലകൊള്ളുന്നു; അവരുടെ മധ്യേ ന്യായം വിധിക്കുന്നു. ഹല്ലേലുയ്യാ, ഹല്ലേലുയ്യാ, ഹല്ലേലുയ്യാ.

(കാനോനാ) ന്യായാധിപന്മാരേ, നീതിപൂർവം വിധിക്കുവിൻ; തിന്മയിൽനിന്ന് അകന്നുമാറുവിൻ.

(സമൂഹം രണ്ടു ഗണമായി)

മാലാകാമാരുടെ സഭയിൽ ദൈവം നിലകൊള്ളുന്നു; അവരുടെ മധ്യേ ന്യായം വിധിക്കുന്നു.

നിങ്ങൾ എത്രനാൾ അന്യായമായി വിധിക്കും? ദുർവൃത്തരെ അനുകൂലിക്കും?

അനാഥരെയും അഗതികളെയും നീതിയോടെ വിധിക്കുവിൻ; ദരിദ്രർക്കും എളിയവർക്കും നീതി നടപ്പാക്കുവിൻ.

ദുഷ്ടരുടെ കരങ്ങളിൽനിന്ന് ദുർബലരെയും അഗതികളെയും രക്ഷിക്കുവിൻ.

ഇരുളിലാണ് തങ്ങൾ വ്യാപരിക്കുന്നതെന്ന് അവർ അറിയുന്നില്ല, മനസ്സിലാക്കുന്നുമില്ല; ഭൂമിയുടെ അടിത്തറ ഇളകിക്കഴിഞ്ഞു.

നിങ്ങൾ എല്ലാവരും ദൈവങ്ങളാണെന്നും അത്യുന്നതന്റെ പുത്രന്മാരാണെന്നും ഞാൻ പറഞ്ഞു.

എങ്കിലും, മനുഷ്യരെപ്പോലെ നിങ്ങൾ മരിക്കും; ഏതൊരു പ്രമാണിയെയുംപോലെ നിലംപതിക്കും.

ദൈവമേ, എഴുന്നേല്ക്കണമേ; ഭൂമിയെ വിധിക്കണമേ;
എല്ലാ ജനതകളും അങ്ങേ അവകാശമാണല്ലോ.

(കാനോനാ) ന്യായാധിപന്മാരേ, നീതിപൂർവം വിധിക്കുവിൻ; തിന്മയിൽനിന്ന് അകന്നുമാറുവിൻ.

(സങ്കീ 83) ദൈവമേ, അങ്ങേക്കു തുല്യനായി ആരുണ്ട്? അങ്ങു നിശ്ശബ്ദനും നിശ്ചലനുമായിരിക്കരുതേ.

(കാനോനാ) സർവശക്തനായ ദൈവമേ, അങ്ങേക്കു സമനായി സൃഷ്ടികളിൽ ആരുമില്ല.

ഇതാ, അങ്ങയുടെ ശത്രുക്കൾ കലഹമുണ്ടാക്കുന്നു; അങ്ങേ ജനത്തിനെതിരായി തലപൊക്കുന്നു.

അവർ നിഗൂഢതന്ത്രങ്ങൾ മനയുന്നു; അങ്ങേ വിശുദ്ധജനത്തിനെതിരേ ദുരാലോചന നടത്തുന്നു.

അവർ പറയുന്നു: വരുവിൻ! ജനത്തിൽനിന്ന് നമുക്കവരെ തുടച്ചു നീക്കാം; ഇസ്രായേലിന്റെ നാമം മേലിൽ ആരും ഓർമിക്കരുത്.

അവർ ഏകമനസ്കരായി ആലോചനനടത്തി; അങ്ങേക്കെതിരേ സഖ്യംചേർന്നു.

ഏദോംകാരും അറാബാക്കാരും മൊവാബുകാരും ഗെദറായരും അമ്മോൻകാരും അമലേക്യരും ഒന്നുചേർന്നു.

പ്ലശ്ത്തുകാരും സോർനിവാസികളും അവരോടൊത്തു ചേർന്നു.

അസീറിയാക്കാരും അവരെ തുണച്ചു; ലോത്തിന്റെ മക്കൾക്കു സഹായം നല്കി.

മെദിയാനോടും സിസറായോടും യാബിനോടും അങ്ങു കിഷോൻ താഴ്വരയിൽ ചെയ്തതുപോലെ ഈ ദുഷ്കർമികളോടും വർത്തിക്കണമേ.

ഇൻദോറിൽവച്ച് അവർ നശിപ്പിക്കപ്പെട്ടു; അവർ ഭൂമിക്കു വളമായിത്തീർന്നു.

ഓറബിനെയും സീബിനെയും സേബായെയും സൽമനായെയുംപോലെ അവരുടെ പ്രമാണികളെയെല്ലാം നിശ്ശേഷം നശിപ്പിക്കണമേ.

ദൈവത്തിന്റെ പട്ടണം നമുക്കു സ്വന്തമാക്കാം എന്ന് അവരുടെ പ്രഭുക്കന്മാർ വമ്പുപറഞ്ഞു.

ദൈവമേ, അങ്ങ് അവരെ ചുഴലിക്കാറ്റുപോലെയും പറന്നുപോകുന്ന ഉണക്കപ്പുല്ലുപോലെയുമാക്കണമേ.

വനത്തിൽ പടരുന്ന അഗ്നിപോലെയും മലയെ ചുടുന്ന തീജ്ജ്വാലപോലെയും അങ്ങ് അവരെ ചുഴലിക്കാറ്റിൽ കറക്കണമേ; കൊടുങ്കാറ്റിനാൽ ഭയപ്പെടുത്തണമേ.

അങ്ങേ നാമം അന്വേഷിക്കേണ്ടതിന് അവരുടെ മുഖം ലജ്ജിതമാക്കണമേ.

അവർ എന്നേക്കും അവഹേളിതരും സംഭീതരുമാകട്ടെ; അപമാനിതരായി നശിക്കട്ടെ.

കർത്താവേ, അങ്ങേ നാമംമാത്രം ഭൂമിമുഴുവനിലും ഉയർന്നു നില്ക്കുന്നു എന്ന് അവർ അറിയട്ടെ.

(കാനോനാ) സർവശക്തനായ ദൈവമേ, അങ്ങേക്കു സമനായി സൃഷ്ടികളിൽ ആരുമില്ല.

(സങ്കീ 84) ശക്തനായ കർത്താവേ, അങ്ങേ കൂടാരങ്ങൾ എത്ര പ്രിയങ്കരമാകുന്നു; കർത്താവിന്റെ അങ്കണങ്ങൾക്കായി എന്റെ ആത്മാവു തീവ്രമായി അഭിലഷിക്കുന്നു.

(കാനോനാ) എല്ലാറ്റിനെയും പവിത്രീകരിക്കുന്ന ദൈവമേ, അങ്ങയുടെ വിശുദ്ധസ്ഥലം എത്ര സ്തുത്യർഹവും മനോഹരവുമാകുന്നു.

എന്റെ ഹൃദയവും ശരീരവും ജീവിക്കുന്ന ദൈവത്തെ സ്തുതിക്കുന്നു.

കുരുവി അതിനു പാർപ്പിടവും ചെങ്ങാലി കൂടും കണ്ടെത്തി.

ശക്തനായ കർത്താവേ, അങ്ങേ ബലിപീഠത്തിനരികിൽ അവ കുഞ്ഞുങ്ങളെ വളർത്തുന്നു.

എന്റെ രാജാവേ, എന്റെ ദൈവമേ, അങ്ങയുടെ ഭവനത്തിൽ വസിക്കുന്നവർ ഭാഗ്യവാന്മാർ; അവർ എന്നേക്കും അങ്ങയെ സ്തുതിക്കും.

അങ്ങു സഹായിക്കുകയും അങ്ങയുടെ വഴികൾ ഹൃദയത്തിലുറപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നവർ ഭാഗ്യവാന്മാർ.

അവർ ബാക്കാത്താഴ്‌വരയിലൂടെ കടന്നുപോയി; അവർ അതിനെ വസതിയാക്കി; പ്രമാണദാതാവ് അതിനെ അനുഗ്രഹിച്ചു.

അവർ ശക്തിയിൽനിന്നു ശക്തിയിലേക്കു പോകും; അത്യുന്നതനായ ദൈവം സെഹിയോനിൽ പ്രത്യക്ഷനാകും.

കർത്താവേ, ശക്തനായ ദൈവമേ, എന്റെ പ്രാർഥന കേൾക്കണമേ; യാക്കോബിന്റെ ദൈവമേ, എന്നെ ചെവിക്കൊള്ളണമേ.

സഹായകനായ ദൈവമേ, കടാക്ഷിക്കണമേ; അങ്ങേ അഭിഷിക്തനെ തൃക്കൺപാർക്കണമേ.

ദുഷ്ടന്മാരുടെ കൂടാരത്തിൽ വസിക്കുന്നതിനെക്കാൾ ദൈവഭവനത്തിൽ വസിക്കാൻ ഞാൻ കൂടുതൽ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നു.

അങ്ങയുടെ ഭവനത്തിലെ ഒരു ദിവസം മറ്റ് ആയിരം ദിവസങ്ങളെക്കാൾ കൂടുതൽ അഭികാമ്യമാണല്ലോ.

എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ നമ്മുടെ സഹായകനും സംരക്ഷകനും ദൈവമായ കർത്താവാകുന്നു.

കർത്താവു കരുണയും മഹത്ത്വവും നല്കുന്നു; പരമാർത്ഥതയോടെ വ്യാപരിക്കുന്നവർക്ക് തന്റെ നന്മകൾ നിഷേധിക്കയില്ല.

കർത്താവേ, ശക്തനായ ദൈവമേ, അങ്ങിൽ ആശ്രയിക്കുന്നവൻ ഭാഗ്യവാൻ.

(കാനോനാ) എല്ലാറ്റിനെയും പവിത്രീകരിക്കുന്ന ദൈവമേ, അങ്ങയുടെ വിശുദ്ധസ്ഥലം എത്ര സ്തുത്യർഹവും മനോഹരവുമാകുന്നു.

(സങ്കീ 85) കർത്താവേ, അങ്ങയുടെ ദേശത്തിൽ അങ്ങു സംപ്രീതനായി; യാക്കോബിന്റെ അടിമത്തം അങ്ങ് അവസാനിപ്പിച്ചു.

(കാനോനാ) ഞങ്ങളുടെ കർത്താവേ, സ്ലീവായുടെ വലിയ ശക്തിയാൽ അങ്ങയുടെ ആരാധകർക്ക് സഹായവും രക്ഷയും നല്കണമേ.

ജനത്തിന്റെ ദുഷ്ടത അങ്ങു ക്ഷമിച്ചു; അവരുടെ പാപങ്ങളെല്ലാം പൊറുത്തു.

കോപമെല്ലാം അങ്ങു ദൂരെയകറ്റി; അങ്ങേ ഉഗ്രകോപം പിൻവലിച്ചു.

ഞങ്ങളുടെ രക്ഷകനായ ദൈവമേ, ഞങ്ങളെ നേർവഴിയിലാക്കണമേ; അങ്ങേ രോഷം പിൻവലിക്കണമേ.

എന്നേക്കും അങ്ങു ഞങ്ങളോടു കോപിക്കരുതേ; തലമുറകളോളം അങ്ങേ കോപം നിലനിറുത്തരുതേ.

അങ്ങു ഞങ്ങളെ നേർവഴിക്കു നയിക്കണമേ; ഞങ്ങളെ ജീവിപ്പിക്കണമേ; ഞങ്ങൾ അങ്ങയിൽ ആനന്ദിക്കട്ടെ.

കർത്താവേ, അങ്ങേ കൃപ വെളിപ്പെടുത്തണമേ; അങ്ങേ രക്ഷ ഞങ്ങൾക്കേകണമേ.

കർത്താവായ ദൈവത്തിന്റെ തിരുവചനം ഞങ്ങൾ ശ്രവിക്കട്ടെ.

തന്റെ ജനവും നീതിമാന്മാരും പിന്തിരിയാതിരിക്കാൻവേണ്ടി ദൈവം സമാധാനമരുളുന്നു.

ദൈവത്തെ ആദരിക്കുന്നവർക്ക് അവിടത്തെ രക്ഷ സമീപസ്ഥമാണ്; ദൈവമഹത്ത്വം ദേശത്തു നിലനില്ക്കും.

കൃപയും സത്യവും കണ്ടുമുട്ടും; നീതിയും സമാധാനവും തമ്മിൽ ആശ്ലേഷിക്കും.

ഭൂമിയിൽ വിശ്വസ്തത മുളയെടുക്കും; ആകാശത്തുനിന്നു നീതി കടാക്ഷിക്കും.

കർത്താവു തന്റെ നന്മകൾ പ്രദാനം ചെയ്യും; ഭൂമി അതിന്റെ വിളവു നല്കും.

നീതിമാൻ തിരുമുമ്പിൽ വ്യാപരിക്കും; അവന്റെ പാതകൾ ഭൂമിയിൽ ക്രമപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യും.

(കാനോനാ) ഞങ്ങളുടെ കർത്താവേ, സ്ലീവായുടെ വലിയ ശക്തിയാൽ അങ്ങയുടെ ആരാധകർക്ക് സഹായവും രക്ഷയും നല്കണമേ.

(സങ്കീ 86) കർത്താവേ, ചെവിചായിക്കണമേ; എനിക്കുത്തരമരുളണമേ; ഞാൻ അഗതിയും നിസ്സഹായനുമാകുന്നു.

(കാനോനാ) മിശിഹായേ, നീ അനുതാപികളെ സ്നേഹിക്കുന്നു; ഞങ്ങളുടെ പ്രാർഥനയ്ക്ക് വാതിൽ തുറക്കണമേ; ഞങ്ങളുടെ അപേക്ഷ സ്വീകരിക്കണമേ.

അങ്ങു നല്ലവനാകുന്നുവല്ലോ; എന്റെ ആത്മാവിനെ കാത്തുരക്ഷിക്കണമേ.

ദൈവമേ, അങ്ങേ ദാസനെ രക്ഷിക്കണമേ; അവന്റെ പ്രത്യാശ അങ്ങിലാണല്ലോ.

കർത്താവേ, എന്നോടു കരുണതോന്നണമേ; എന്നെന്നും ഞാൻ അങ്ങയെ വിളിക്കുന്നു.

അങ്ങേ ദാസന്റെ ആത്മാവിനെ ആനന്ദിപ്പിക്കണമേ; എന്റെ ആത്മാവിനെ ഞാൻ അങ്ങേ പക്കലേക്കുയർത്തുന്നു.

എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ അങ്ങു നല്ലവനാണല്ലോ; അങ്ങയെ വിളിച്ചപേക്ഷിക്കുന്നവരിൽ അങ്ങേ കൃപാവരം സമൃദ്ധമാണ്.

കർത്താവേ, എന്റെ പ്രാർഥന ചെവിക്കൊള്ളണമേ; എന്റെ നിലവിളിയുടെ സ്വരം കേൾക്കണമേ.

ഞെരുക്കകാലത്തു ഞാൻ അങ്ങയെ വിളിച്ചു; അങ്ങ് എനിക്ക് ഉത്തരമരുളി.

എന്റെ ദൈവമായ കർത്താവേ, അങ്ങേക്കു തുല്യനായി ആരുമില്ല; അങ്ങേ പ്രവൃത്തികൾ അതുല്യമാണല്ലോ.

കർത്താവേ, അങ്ങു സൃഷ്ടിച്ച എല്ലാ ജനതകളും അങ്ങയെ ആരാധിക്കും; അങ്ങേ നാമം സ്തുതിക്കും.

എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ അങ്ങു വലിയവനാകുന്നു; അങ്ങ് അദ്ഭുതങ്ങൾ പ്രവർത്തിക്കുന്നു; അങ്ങു മാത്രമാകുന്നു ദൈവം.

കർത്താവേ, അങ്ങേ വഴി എന്നെ കാണിക്കണമേ; സത്യമാർഗത്തിൽ ഞാൻ ചരിക്കട്ടെ.

തിരുനാമത്തെ ഭയപ്പെടുന്നവരിൽ എന്റെ ഹൃദയം ആനന്ദിക്കുന്നു.

എന്റെ ദൈവമായ കർത്താവേ, പൂർണഹൃദയത്തോടെ ഞാൻ അങ്ങയെ പുകഴ്ത്തും; അങ്ങേ നാമം എന്നും സ്തുതിക്കും.

അങ്ങേ കൃപ എന്നിൽ വർധിച്ചിരിക്കുന്നു; ശീയോലിൽനിന്ന് അങ്ങ് എന്നെ വീണ്ടെടുത്തു.

ദൈവമേ, ദുഷ്ടന്മാർ എനിക്കെതിരായി നിരന്നു; ശക്തരുടെ സമൂഹം എന്റെ ജീവനെ തേടി; അങ്ങയെ അവർ ഓർത്തില്ല.

കർത്താവായ ദൈവമേ, അങ്ങു കാരുണ്യവാനും ദയാനിധിയും ശാന്തശീലനുമാണ്; അങ്ങയിൽ കൃപയും നീതിയും നിറഞ്ഞിരിക്കുന്നു.

കർത്താവേ, എന്നിലേക്കു തിരിയണമേ; എന്നോടു കരുണ കാണിക്കണമേ.

അങ്ങേ ദാസനു ശക്തി നല്കണമേ; ദാസിയുടെ പുത്രനെ സംരക്ഷിക്കണമേ.

കർത്താവേ, അങ്ങ് എന്നെ സഹായിക്കുകയും ആശ്വസിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യണമേ.

നന്മയുടെ അടയാളം അങ്ങ് എന്നിൽ പതിക്കണമേ; എന്റെ വിരോധികൾ അതുകണ്ടു ലജ്ജിക്കട്ടെ.

(കാനോനാ) മിശിഹായേ, നീ അനുതാപികളെ സ്നേഹിക്കുന്നു; ഞങ്ങളുടെ പ്രാർഥനയ്ക്ക് വാതിൽ തുറക്കണമേ; ഞങ്ങളുടെ അപേക്ഷ സ്വീകരിക്കണമേ.

(സങ്കീ 87) കർത്താവിന്റെ ആലയത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനങ്ങൾ അവിടത്തെ വിശുദ്ധഗിരിയിലാകുന്നു.

(കാനോനാ) എല്ലാ തലമുറകളെയും പാലിക്കുന്ന സ്രഷ്ടാവായ ദൈവം ആരാധ്യനാകുന്നു.

യാക്കോബിന്റെ കൂടാരങ്ങളെക്കാൾ സെഹിയോന്റെ കവാടങ്ങൾ കർത്താവ് ഇഷ്ടപ്പെടുന്നു;

ദൈവത്തിന്റെ നഗരമേ, നിന്നെപ്പറ്റി മഹത്തായ കാര്യങ്ങൾ അരുൾചെയ്തിരിക്കുന്നു.

എനിക്കു പരിചിതമായ റാഹാബിനെയും ബാബേലിനെയും അവിടന്ന് അനുസ്മരിക്കും.

പ്ലശ്ത്ത്, സോർ, കൂശായ നിവാസികളേ, ഇതാ! അവൻ അവിടെ ജാതനായി.

സെഹിയോനെപ്പറ്റി പറയപ്പെടും; ധീരനായവൻ അവിടെ ജനിച്ചിരിക്കുന്നു; അവനാണ് അത് സ്ഥാപിച്ചത്.

കർത്താവു തന്റെ ജനത്തിനുവേണ്ടിയുള്ള പുസ്തകത്തിൽ അവൻ അവിടെ ജനിച്ചുവെന്നു രേഖപ്പെടുത്തും.

നിന്നിൽ നിവസിക്കുന്ന പ്രഭുക്കളും പാവപ്പെട്ടവരും ഒരുമിച്ചു സന്തോഷിക്കുകയും ചെയ്യും.

(കാനോനാ) എല്ലാ തലമുറകളെയും പാലിക്കുന്ന സ്രഷ്ടാവായ ദൈവം ആരാധ്യനാകുന്നു.

(സങ്കീ 88) എന്റെ രക്ഷയും ദൈവവുമായ കർത്താവേ, രാവും പകലും ഞാൻ തിരുസന്നിധിയിൽ നിലവിളിക്കുന്നു.

(കാനോനാ) കാരുണ്യവാനേ, അങ്ങു ഞങ്ങളുടെ സ്രഷ്ടാവാകുന്നു; അങ്ങയുടെ കൃപയാൽ ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

എന്റെ പ്രാർഥന തിരുസന്നിധിയിൽ പ്രവേശിക്കട്ടെ; എന്റെ യാചനയ്ക്കു ചെവിചായ്ക്കണമേ.

എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ എന്റെ ആത്മാവ് ദുരിതത്തിൽ മുഴുകിയിരിക്കുന്നു; എന്റെ ജീവൻ ശീയോൽവരെ എത്തിയിരിക്കുന്നു.

മരണഗർത്തത്തിൽ നിപതിക്കുന്നവരോടൊപ്പം ഞാൻ എണ്ണപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു; ഞാൻ നിസ്സഹായനായ മനുഷ്യനെപ്പോലെയായി.

മരിച്ചവരെപ്പോലെ ഞാൻ ഉപേക്ഷിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു; ശവകുടീരങ്ങളിൽ കിടക്കുന്ന വധിക്കപ്പെട്ടവർക്കു തുല്യനായി.

അങ്ങ് അവരെ ഓർക്കുന്നില്ല; അങ്ങേ കരങ്ങളിൽനിന്ന് അവർ വിട്ടുപോയി.

ആഴത്തിന്റെ അടിത്തട്ടിലേക്കും അന്ധകാരത്തിലേക്കും മരണത്തിന്റെ നിഴലിലേക്കും അങ്ങ് എന്നെ താഴ്ത്തി.

അങ്ങേ കോപം എന്റെമേൽ ജ്വലിച്ചു; അങ്ങേ അലകളെല്ലാം എന്റെമേൽ ആഞ്ഞടിച്ചു.

എന്റെ പരിചിതരെ അങ്ങു ദൂരെയകറ്റി; അങ്ങ് എന്നെ അവർക്കൊരു നിന്ദാപാത്രമാക്കി.

ഞാൻ ബന്ധനസ്ഥനായിത്തീർന്നു; പുറത്തിറങ്ങാൻ എനിക്കു കഴിയുന്നില്ല; ദുഃഖഭാരത്താൽ എന്റെ കണ്ണുമങ്ങി.

കർത്താവേ, എല്ലാദിവസവും ഞാൻ അങ്ങയെ വിളിക്കുന്നു; അങ്ങേ പക്കലേക്കു ഞാൻ കൈകളുയർത്തുന്നു.

മരിച്ചവർക്കുവേണ്ടി അങ്ങ് അദ്ഭുതങ്ങൾ ചെയ്യും; ശക്തന്മാർ എഴുന്നേറ്റ് അങ്ങയെ സ്തുതിക്കും.

കബറിടത്തിലുള്ളവർ അങ്ങേ കൃപ പ്രകീർത്തിക്കും; വിനാശത്തിൽ അങ്ങേ വിശ്വസ്തതയും.

അങ്ങേ അദ്ഭുതം അന്ധകാരത്തിൽ അറിയപ്പെടും; മറവിയുടെ നാട്ടിൽ നീതി വെളിപ്പെടും.

കർത്താവേ, ഞാൻ അങ്ങയെ വിളിച്ചപേക്ഷിക്കുന്നു; പ്രഭാതത്തിൽ എന്റെ പ്രാർഥന അങ്ങേ പക്കലെത്തട്ടെ.

കർത്താവേ, അങ്ങ് എന്നെ മറക്കരുതേ; എന്നിൽനിന്നു മുഖം തിരിക്കരുതേ.

ബാല്യംമുതൽ ഞാൻ അവശനും നിഹായനുമാകുന്നു; ഞാൻ ഉയർത്തപ്പെടുകയും താഴ്ത്തപ്പെടുകയും ചെയ്തു; ഞാൻ പരിഭ്രാന്തനായിരിക്കുന്നു.

അങ്ങേ കോപം എന്നിൽ ആഞ്ഞുപതിച്ചു; അങ്ങേ ക്ഷോഭം എന്നെ നിശ്ശബ്ദനാക്കി.

ദിവസം മുഴുവൻ വെള്ളംപോലെ അവരെന്നെ വലയം ചെയ്തു; എനിക്കെതിരായി അവർ ഒന്നുചേർന്നു.

സ്നേഹിതരെയും അയല്ക്കാരെയും അങ്ങ് അകറ്റിക്കളഞ്ഞു; എന്റെ പരിചിതരെയെല്ലാം ദൂരെയാക്കി.

(കാനോനാ) കാരുണ്യവാനേ, അങ്ങു ഞങ്ങളുടെ സ്രഷ്ടാവാകുന്നു; അങ്ങയുടെ കൃപയാൽ ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

(സങ്കീ 89) കർത്താവിന്റെ കൃപ ഞാൻ എന്നും പ്രകീർത്തിക്കും; അവിടത്തെ വിശ്വസ്തത തലമുറതോറും ഞാൻ വിവരിക്കും.

(കാനോനാ) ദൈവം അബ്രാഹമിനും ദാവീദിനും നല്ല കാര്യങ്ങൾ വാഗ്ദാനം ചെയ്തു; നമ്മുടെ കാലത്ത് മിശിഹാവഴി പ്രവൃത്തികളിലൂടെ അവ പൂർത്തിയാക്കി; അവിടത്തേക്കു സ്തുതിയുണ്ടാകട്ടെ!

അങ്ങേ കൃപയാൽ ലോകം സൃഷ്ടിതമായെന്നും വിശ്വസ്തത സ്വർഗത്തിൽ സുസ്ഥിരമാണെന്നും അങ്ങു പറഞ്ഞു.

അവിടന്ന് അരുൾചെയ്തിരിക്കുന്നു: തിരഞ്ഞെടുക്കപ്പെട്ടവനോടു ഞാൻ ഉടമ്പടി ചെയ്തു; ദാസനായ ദാവീദിനോടു ശപഥം ചെയ്തു.

നിന്റെ സന്തതിയെ ഞാൻ എന്നെന്നും നിലനിറുത്തും; നിന്റെ സിംഹാസനം ഞാൻ തലമുറതോറും പണിതുയർത്തും.

കർത്താവേ, ആകാശം അങ്ങേ അദ്ഭുതങ്ങൾ പ്രകീർത്തിക്കട്ടെ; വിശുദ്ധരുടെ സമൂഹം അങ്ങേ വിശ്വസ്തതയും.

കർത്താവിനു തുല്യനായി ഉന്നതത്തിൽ ആരുണ്ട്? വാനദൂതരിൽ അങ്ങേക്കു സദൃശനായി ആരാണുള്ളത്?

വിശുദ്ധരുടെ സമൂഹത്തിൽ ദൈവം സന്നിഹിതനാണ്; ചുറ്റുമുള്ള എല്ലാവരെയുംകാൾ ഉന്നതനും ഭീതിദനുമാണ്.

കർത്താവേ, ശക്തനായ ദൈവമേ, അങ്ങയെപ്പോലെ ബലവാനായി ആരാണുള്ളത്? അങ്ങേ വിശ്വസ്തത അങ്ങയുടെ ചുറ്റും.

ഇളകിമറിയുന്ന കടലിനെ അങ്ങ് അടക്കിവാഴുന്നു; അലറിവരുന്ന തിരമാലകളെ അങ്ങു നിശ്ശബ്ദമാക്കുന്നു.

കൊല്ലപ്പെട്ടവർക്കുതുല്യം അഹങ്കാരികളെ അങ്ങു വിനീതരാക്കുന്നു; അങ്ങേ ഭുജബലത്താൽ വൈരിവൃന്ദത്തെ ചിതറിക്കുന്നു.

ആകാശവും ഭൂമിയും അങ്ങയുടേതാകുന്നു; ലോകവും അതിലുള്ള സമസ്തവും അങ്ങു സ്ഥാപിച്ചു.

വടക്കും തെക്കും അങ്ങു സൃഷ്ടിച്ചിരിക്കുന്നു; താബോറും ഹെർമോനും അങ്ങേ നാമം സ്തുതിക്കുന്നു.

ശക്തിയും ശേഷിയും അങ്ങയുടേതാണ്; അങ്ങേ കരം പ്രബലമാണ്; അങ്ങേ വലംകൈ വിജയിച്ചിരിക്കുന്നു.

നീതിയിലും ന്യായത്തിലും അങ്ങേ സിംഹാസനം ഉറപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു; കൃപയും സത്യവും തിരുസന്നിധിയിലുണ്ട്.

അങ്ങയുടെ മഹത്ത്വം അറിയുന്ന ജനം ഭാഗ്യവാന്മാർ; അങ്ങേ മുഖകാന്തിയിൽ അവർ വ്യാപരിക്കുന്നു.

തിരുനാമത്തിൽ അവർ എന്നും ആനന്ദിക്കുന്നു; അങ്ങേ നീതിയാൽ അവർ ഉയർത്തപ്പെടുന്നു.

ഞങ്ങളുടെ ശക്തിയും മഹത്ത്വവും അങ്ങാണല്ലോ; അങ്ങയുടെ ഇഷ്ടം ഞങ്ങളെ വിജയിപ്പിക്കുന്നു.

കർത്താവു നമ്മുടെ ആശ്രയമാകുന്നു; ഇസ്രായേലിന്റെ പരിശുദ്ധൻ നമ്മുടെ രാജാവും.

ഒരിക്കൽ അവിടന്ന് തന്റെ നീതിമാന്മാരോട് ദർശനത്തിൽ സംസാരിച്ചു.

ഒരു മനുഷ്യനെ ഞാൻ സഹായിച്ചു; ജനത്തിൽനിന്ന് തിരഞ്ഞെടുത്തുയർത്തി.

എന്റെ ദാസനായ ദാവീദിനെ ഞാൻ കണ്ടെത്തി; വിശുദ്ധിയുടെ തൈലത്താൽ അവനെ അഭിഷേചിച്ചു.

എന്റെ കരം അവനു സഹായമേകി; എന്റെ ഭുജം അവനെ ശക്തിപ്പെടുത്തി.

അവന്റെ ശത്രു ഒന്നും നേടിയില്ല; ദുഷ്ടർ അവനെ കീഴ്പ്പെടുത്തിയില്ല.

അവന്റെ മുമ്പിൽ ശത്രുക്കളെ ഞാൻ നശിപ്പിക്കും; എതിരാളികളെ ഞാൻ തകർക്കും.

എന്റെ വിശ്വസ്തതയും കൃപയും അവനോടൊത്താണ്; എന്റെ നാമത്തിൽ അവൻ വിജയം വരിക്കും.

അവന്റെ കരം സമുദ്രത്തിന്മേലും വലത്തുകരം നദികളുടെ മേലും ഞാൻ വയ്ക്കും.

അവൻ ഉദ്ഘോഷിക്കും: അങ്ങാണ് എന്റെ പിതാവ്; എന്റെ ദൈവവും ബലവാനായ രക്ഷകനും അങ്ങുതന്നെ.

ഞാൻ അവനെ എന്റെ ആദ്യജാതനാക്കും; ഭൂമിയിലെ രാജാക്കന്മാരിൽ ഏറ്റവും സമുന്നതനാക്കും.

അവനോടു ഞാൻ എന്നെന്നും കൃപ കാണിക്കും; എന്റെ ഉടമ്പടി ഞാൻ അഭംഗുരം പാലിക്കും.

അവന്റെ സന്തതിയെ ഞാൻ നിത്യമായി നിലനിറുത്തും; അവന്റെ സിംഹാസനം സ്വർഗത്തിലെ ദിവസങ്ങൾപോലെയും.

അവന്റെ മക്കൾ എന്റെ പ്രമാണം മറക്കുകയും എന്റെ കല്പന ലംഘിക്കുകയും ചെയ്താൽ അവരുടെ ദുഷ്ടതയെ ദണ്ഡുകൊണ്ടും അകൃത്യങ്ങളെ പ്രഹാരംകൊണ്ടും ഞാൻ ശിക്ഷിക്കും.

എങ്കിലും ഞാൻ എന്റെ കൃപ പിൻവലിക്കുകയില്ല; എന്റെ വിശ്വസ്തത മാറ്റുകയുമില്ല.

എന്റെ ഉടമ്പടി ഞാൻ ഉപേക്ഷിക്കുകയില്ല; എന്റെ വാക്കുകളിൽ മാറ്റം വരുത്തുകയില്ല.

എന്റെ പരിശുദ്ധിയിൽ ദാവീദിനു ഞാൻ ഒരുനാൾ വാക്കു നല്കി; ഞാൻ വിശ്വാസവഞ്ചന ചെയ്യുകയില്ല.

അവന്റെ വംശം എന്നെന്നും നിലനില്ക്കും; സിംഹാസനം സൂര്യനെപ്പോലെയും വിശ്വസ്തസാക്ഷിയായ ചന്ദ്രനെപ്പോലെയും എന്റെ മുമ്പിൽ സുസ്ഥിരമായിരിക്കും.

എങ്കിലും അങ്ങ് എന്നെ മറന്നുപോയി; എന്നെ തിരസ്കരിച്ചു; അങ്ങേ അഭിഷിക്തനിൽനിന്നു മുഖംതിരിച്ചു.

അങ്ങേ ദാസനോടുള്ള ഉടമ്പടി തള്ളിക്കളഞ്ഞു; അവന്റെ കിരീടം നിലത്തെറിഞ്ഞു.

അവന്റെ മതിലുകൾ ഇടിച്ചുവീഴ്ത്തി; കോട്ടകളെല്ലാം തട്ടിത്തകർത്തു.

വഴിപോക്കരെല്ലാം അവനെ ചവിട്ടി; അയല്ക്കാർ അവനെ പരിഹസിച്ചു.

അവന്റെ ശത്രുക്കളെ നീ ശക്തിപ്പെടുത്തി; വിദ്വേഷികൾക്കെല്ലാം ആനന്ദമേകി.

അവന്റെ വാളിന്റെ സഹായം നീ പിൻവലിച്ചു; യുദ്ധക്കളത്തിൽ തുണ നല്കിയില്ല.

അവനെ വിജയിപ്പിക്കുന്നവരെ അങ്ങ് ഇല്ലാതാക്കി; അവന്റെ സിംഹാസനം മറിച്ചിട്ടു.

അവന്റെ യൗവനനാളുകൾ വെട്ടിച്ചുരുക്കി; അപമാനത്താൽ അവനെ പൊതിഞ്ഞു.

കർത്താവേ, എത്രനാൾ അങ്ങു കോപിച്ചിരിക്കും? എന്നേക്കും അങ്ങേ കോപം കത്തിജ്വലിക്കുമോ?

ഞാൻ ധൂളി മാത്രമാണെന്നോർക്കണമേ; മനുഷ്യൻ വ്യർഥതയ്ക്കടിമയാണെന്ന് അനുസ്മരിക്കണമേ.

മരണമടയാതെ ജീവിക്കുകയും ശീയോലിന്റെ പിടിയിൽ നിന്നു സ്വയം രക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന മനുഷ്യൻ ആരുണ്ട്?

കർത്താവേ, വിശ്വസ്തതയിൽ അങ്ങു ദാവീദിനു വാഗ്ദാനം ചെയ്ത അങ്ങേ പൂർവകാലനന്മകൾ എവിടെയാണ്?

കർത്താവേ, നിന്റെ ദാസന്റെ അപമാനം നീ ഓർക്കണമേ; ജനതകളുടെ ആക്ഷേപം ഞാൻ സദാ സഹിക്കുന്നു.

കർത്താവേ, അങ്ങേ ശത്രുക്കൾ എന്നെ ദ്വേഷിക്കുന്നു; അങ്ങേ അഭിഷിക്തന്റെ കാലടികളെ നിന്ദിക്കുന്നു.

കർത്താവ് എന്നേക്കും വാഴ്ത്തപ്പെട്ടവനാകട്ടെ! ആമേൻ, ആമേൻ.

(കാനോനാ) ദൈവം അബ്രാഹമിനും ദാവീദിനും നല്ല കാര്യങ്ങൾ വാഗ്ദാനം ചെയ്തു; നമ്മുടെ കാലത്ത് മിശിഹാവഴി പ്രവൃത്തികളിലൂടെ അവ പൂർത്തിയാക്കി; അവിടത്തേക്കു സ്തുതിയുണ്ടാകട്ടെ!

(സങ്കീ 90) കർത്താവേ, എല്ലാ തലമുറകളിലും അങ്ങു ഞങ്ങളുടെ വാസഗേഹമാകുന്നു.

(കാനോനാ) സർവശക്തനായ ഞങ്ങളുടെ പരിപാലകാ, പാപികളായ ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

പർവതങ്ങൾ ഉരുവാകുന്നതിനും ഭൂമി രൂപപ്പെടുന്നതിനും പ്രപഞ്ചം സംവിധാനം ചെയ്യപ്പെടുന്നതിനുംമുമ്പേ അനാദിമുതൽ എന്നേക്കും അങ്ങു ദൈവമാകുന്നു.

അങ്ങു മനുഷ്യനെ താഴ്ന്നനിലയിലേക്കു പിന്തിരിപ്പിക്കുന്നു: അനുതപിക്കുവിൻ എന്ന് അങ്ങു കല്പിക്കുന്നു.

അങ്ങയുടെ ദൃഷ്ടിയിൽ ആയിരം വത്സരങ്ങൾ അസ്തമിച്ചൊരു ദിവസംപോലെയും രാത്രിയുടെ ഒരു യാമംപോലെയുമാകുന്നു.

പുലരിയിൽ പൂവിടുന്ന പുല്ലിന്റേതുപോലെ മനുഷ്യന്റെ ജീവിതകാലം ക്ഷണികമാകുന്നു.

രാവിലെ അതു മുളച്ചുയരുന്നു; സായാഹ്നത്തിൽ വാടിക്കരിയുന്നു.

അങ്ങേ കോപത്താൽ ഞങ്ങൾ ക്ഷയിക്കുന്നു; അങ്ങേ ക്രോധത്താൽ പരിഭ്രാന്തരാകുന്നു.

ഞങ്ങളുടെ പാപങ്ങളെല്ലാം അങ്ങു കണ്ടുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു; അങ്ങേ മുഖശോഭയാൽ ഞങ്ങൾക്കു യുവത്വം നല്കണമേ.

അങ്ങേ ക്രോധാഗ്നിയിൽ ദിനങ്ങളെല്ലാം കൊഴിഞ്ഞുപോയി; ഞങ്ങളുടെ വത്സരങ്ങൾ ചിലന്തിവലപോലെ ഇല്ലാതായി.

ഞങ്ങളുടെ ആയുസ്സ് എഴുപതു വത്സരമാണല്ലോ; കൂടിയാൽ എൺപതോളം നീളാം; അതിൽ ഏറിയഭാഗവും ഞെരുക്കവും ദുഃഖവും മാത്രം.

എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ ഞങ്ങൾ താഴ്ത്തപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു; ക്ലേശത്താൽ വലയുന്നു.

അങ്ങേ കോപത്തിന്റെ ഉഗ്രതയും ക്രോധത്തിന്റെ ഭീകരതയും ആരറിയുന്നു?

ഹൃദയവിജ്ഞാനം പ്രാപിക്കുന്നതിന് ഞങ്ങളുടെ ദിവസങ്ങളുടെ എണ്ണം ഞങ്ങളെ അറിയിക്കണമേ.

കർത്താവേ, ഞങ്ങളിലേക്കു തിരിയണമേ; എത്രനാൾ അങ്ങേ ദാസരെ ആശ്വസിപ്പിക്കാതിരിക്കും?

പ്രഭാതവേളയിൽ, അങ്ങേ കൃപയാൽ ഞങ്ങളെ സംതൃപ്തരാക്കണമേ.

എല്ലാദിവസവും ഞങ്ങൾ അങ്ങയെ സ്തുതിക്കട്ടെ; ഞങ്ങളെല്ലാവരും സന്തോഷിക്കട്ടെ.

ഞങ്ങളുടെ ദുരിതം അവസാനിച്ചിരിക്കുന്നു; കഷ്ടതയുടെ നാളുകൾ കടന്നുപോയി; അതിനാൽ ഞങ്ങളെ സന്തോഷിപ്പിക്കണമേ.

അങ്ങേ പ്രവൃത്തികൾ അങ്ങയുടെ ദാസർക്കു ദൃശ്യമാകട്ടെ; അങ്ങേ പ്രതാപം അവരുടെ മക്കൾക്കും.

നമ്മുടെ ദൈവമായ കർത്താവിന്റെ സംപ്രീതി നമ്മോടൊത്തുണ്ടാകട്ടെ.

തന്റെ കരവേലയാൽ അവിടന്നു നമ്മെ സൃഷ്ടിച്ചു; കരബലത്താൽ നമ്മെ ഉറപ്പിച്ചു.

(കാനോനാ) സർവശക്തനായ ഞങ്ങളുടെ പരിപാലകാ, പാപികളായ ഞങ്ങളിൽ കനിയണമേ.

(സങ്കീ 91) അത്യുന്നതന്റെ സംരക്ഷണമുള്ളവനും ദൈവത്തിന്റെ തണലിൽ ജീവിക്കുന്നവനും ഭാഗ്യവാനാകുന്നു.

(കാനോനാ) മിശിഹായേ, നീയാകുന്നു എന്റെ ആശ്രയം; ഞാൻ ഒരിക്കലും ലജ്ജിക്കുകയില്ല.

എന്റെ ശരണവും സങ്കേതവും ഞാൻ ആശ്രയിക്കുന്ന ദൈവവും അങ്ങാകുന്നുവെന്ന് കർത്താവിനോടു പറയുക.

ഇടർച്ചയുടെ കെണിയിൽനിന്നും വ്യർഥസംഭാഷണത്തിൽ നിന്നും അവിടന്നു നിന്നെ രക്ഷിക്കും.

തന്റെ തൂവലുകൾകൊണ്ട് അവിടന്നു നിന്നെ ആവരണം ചെയ്യും.

തന്റെ ചിറകുകളുടെ കീഴിൽ അവിടന്നു നിനക്ക് അഭയം നല്കും.

അവിടത്തെ സത്യം നിന്റെ ചുറ്റും ആയുധമായിരിക്കും.

രാത്രിയുടെ ഭീകരതയും പകൽപറക്കുന്ന അസ്ത്രവും നീ ഭയപ്പെടേണ്ട.

ഇരുട്ടിൽ മുഴങ്ങുന്ന ശബ്ദവും മധ്യാഹ്നത്തിലടിക്കുന്ന കൊടുങ്കാറ്റും നീ ഒട്ടും പേടിക്കേണ്ട.

ആയിരങ്ങൾ നിന്റെ പാർശ്വഭാഗത്തു വീഴും; പതിനായിരങ്ങൾ നിന്റെ വലത്തുഭാഗത്തും; എങ്കിലും അവരാരും നിന്നെ സമീപിക്കുകയില്ല.

നീ അവരെയെല്ലാം കാണും; ദുഷ്ടർക്കുള്ള പ്രതിഫലം നീ ദർശിക്കും.

തന്റെ വാസസ്ഥലം ഉന്നതങ്ങളിൽ സ്ഥാപിച്ച കർത്താവ് എന്റെ ആശ്രയമാകുന്നു.

നിനക്കു തിന്മയൊന്നും വരുകയില്ല; ബാധ നിന്റെ കൂടാരത്തെ സമീപിക്കുകയില്ല.

വഴികളിൽ നിന്നെ സംരക്ഷിക്കുവാൻ അവിടന്നു തന്റെ മാലാകാമാരോടു കല്പിക്കും.

നിന്റെ പാദം കല്ലിന്മേൽ തട്ടാതെ കരങ്ങളിൽ നിന്നെ അവർ വഹിച്ചുകൊള്ളും.

സർപ്പത്തിന്റെയും അണലിയുടെയുംമേൽ നീ ചവിട്ടിനടക്കും; സിംഹത്തെയും പെരുമ്പാമ്പിനെയും നീ ചവിട്ടിമെതിക്കും.

എന്നോടു പ്രാർഥിച്ചതുകൊണ്ട് ഞാൻ അവനെ രക്ഷിക്കും; എന്റെ നാമം അറിഞ്ഞതുകൊണ്ട് ഞാൻ അവനെ ശക്തിപ്പെടുത്തും.

എന്നെ വിളിച്ചപേക്ഷിക്കുമ്പോൾ ഞാൻ അവന് ഉത്തരമരുളും.

അവന്റെ സങ്കടകാലങ്ങളിലെല്ലാം ഞാൻ അവന്റെകൂടെയുണ്ടായിരിക്കും.

ശക്തിയും ബഹുമാനവും അവനു ഞാൻ നല്കും; ദീർഘായുസ്സു നല്കിക്കൊണ്ട് അവനെ ഞാൻ തൃപ്തനാക്കും.

രക്ഷിക്കുവാനുള്ള എന്റെ കഴിവ് അവനെ കാണിക്കുകയും ചെയ്യും.

(കാനോനാ) മിശിഹായേ, നീയാകുന്നു എന്റെ ആശ്രയം; ഞാൻ ഒരിക്കലും ലജ്ജിക്കുകയില്ല.

(സങ്കീ92) കർത്താവിനെ സ്തുതിക്കുന്നത് ഉത്തമമാകുന്നു; അത്യുന്നതാ, അങ്ങേ നാമം പാടിപ്പുകഴ്ത്തുന്നതും.

(കാനോനാ) സകലത്തെയും ശക്തിപ്പെടുത്താൻ കഴിവുള്ള ബലവാനായ ദൈവമേ, അങ്ങയുടെ ആരാധകരെ സംരക്ഷിക്കണമേ.

പ്രഭാതത്തിൽ അങ്ങേ നന്മയും രാത്രിയിൽ അങ്ങേ വിശ്വസ്തതയും പ്രഘോഷിക്കുന്നത് ഉത്തമമാകുന്നു.

ഞാൻ പത്തുകമ്പിയുള്ള കിന്നരം മീട്ടുകയും വീണ വായിക്കുകയും ചെയ്യും.

കർത്താവേ, അങ്ങേ പ്രവൃത്തികൾ എന്നിൽ ആനന്ദം പകരുന്നു; അങ്ങേ കരവേലകൾ ഞാൻ പുകഴ്ത്തും.

കർത്താവേ, അങ്ങേ പ്രവൃത്തികൾ എത്ര ഉത്കൃഷ്ടമാകുന്നു; അങ്ങേ ചിന്തകൾ എത്ര അഗാധമാകുന്നു.

മൂഢനായ മനുഷ്യൻ അതറിയുന്നില്ല; ഭോഷന്മാർ അതു ഗ്രഹിക്കുന്നില്ല.

ദുഷ്ടന്മാർ പച്ചപ്പുല്ലുപോലെ മുളച്ചുയരുന്നു; തിന്മ ചെയ്യുന്നവർ തഴച്ചു വളരുന്നു; അവർ എന്നേക്കുമായി നശിക്കും.

കർത്താവേ, അങ്ങ് എന്നേക്കും ഉന്നതനാണ്; അങ്ങേ ശത്രുക്കൾ നശിച്ചുപോകും.

അങ്ങേ വൈരികൾ നിലംപതിക്കും; ദുഷ്കർമികൾ ചിതറിക്കപ്പെടും.

എന്നെ അങ്ങ് ഉയർത്തി; സുഗന്ധതൈലത്താൽ അഭിഷേചിച്ചു.

എന്റെ കണ്ണുകൾ ശത്രുക്കളെ കണ്ടു; കാതുകൾ എനിക്കെതിരേനില്ക്കുന്ന ദുഷ്ടരെ ശ്രവിച്ചു.

നീതിമാൻ പനപോലെ വളരും; ദൈവമായ കർത്താവിന്റെ ഭവനാങ്കണത്തിൽ നട്ടിരിക്കുന്ന ലെബനോനിലെ ദേവദാരുപോലെ പുഷ്പിക്കും.

അവ വീണ്ടും തളിർക്കും; പ്രായമേറിയാലും വളരും; പുഷ്ടിപ്പെടുകയും സുഗന്ധം വർഷിക്കുകയും ചെയ്യും.

കർത്താവു ധർമിഷ്ഠനാണെന്നും ശക്തനാണെന്നും അവനിൽ ദുഷ്ടതയില്ലെന്നും അവർ പ്രഘോഷിക്കും.

(കാനോനാ) സകലത്തെയും ശക്തിപ്പെടുത്താൻ കഴിവുള്ള ബലവാനായ ദൈവമേ, അങ്ങയുടെ ആരാധകരെ സംരക്ഷിക്കണമേ.

(സങ്കീ 93) കർത്താവു ഭരണം നടത്തുന്നു; അവിടന്നു പ്രതാപമണിഞ്ഞിരിക്കുന്നു; ശക്തിധരിച്ച് അവിടന്ന് പ്രബലനായിരിക്കുന്നു.

(കാനോനാ) ആരംഭമില്ലാത്തതും ഉന്നതങ്ങളിൽ സംപൂജ്യവുമായ അങ്ങയുടെ സത്തയെ ഞങ്ങളാരാധിക്കുന്നു; അങ്ങയുടെ സഭയെ കാത്തുരക്ഷിക്കണമേ.

അങ്ങു പ്രപഞ്ചം ഉറപ്പിച്ചുനിറുത്തി; അതിന് ഇളക്കമുണ്ടാവുകയില്ല.

അങ്ങേ സിംഹാസനം ആദിമുതൽ സുസ്ഥിരമായിരിക്കുന്നു; അങ്ങ് അനാദിമുതലുള്ള ദൈവമാണ്.

കർത്താവേ, പ്രവാഹങ്ങൾ ഉയരുന്നു; നദികൾ ആരവമുയർത്തുന്നു; ശുദ്ധമായി പൊങ്ങിയൊഴുകുന്നു.

പെരുവെള്ളത്തിന്റെ ആരവത്തെക്കാൾ കടലിലെ തിരമാലകൾ ശക്തമാണ്.

കർത്താവ് ഉന്നതങ്ങളിൽ പ്രകീർത്തിക്കപ്പെടുന്നു; അങ്ങയുടെ അനുശാസനങ്ങൾ എത്രയോ വിശ്വസനീയം.

കർത്താവേ, നിത്യകാലത്തോളം അങ്ങേ ഭവനത്തിന് പരിശുദ്ധി ഉചിതമാകുന്നു.

(കാനോനാ) ആരംഭമില്ലാത്തതും ഉന്നതങ്ങളിൽ സംപൂജ്യവുമായ അങ്ങയുടെ സത്തയെ ഞങ്ങളാരാധിക്കുന്നു; അങ്ങയുടെ സഭയെ കാത്തുരക്ഷിക്കണമേ.

(സങ്കീ 94) പകരം ചോദിക്കുന്ന ദൈവമായ കർത്താവേ, അങ്ങു പ്രത്യക്ഷനാകണമേ.

(കാനോനാ) കർത്താവേ, അങ്ങ് എല്ലാം അറിയുന്നവനും സർവശക്തനും ഏവരെയും വിധിക്കുന്നവനുമാകുന്നു; അങ്ങയെ വിളിച്ചപേക്ഷിക്കുന്ന ദാസരെ സംരക്ഷിക്കണമേ.

ഭൂതലത്തിന്റെ വിധികർത്താവേ, എഴുന്നേല്ക്കണമേ; അഹങ്കാരികൾക്കു തക്കശിക്ഷ കൊടുക്കണമേ.

കർത്താവേ, ദുഷ്ടന്മാർ എത്രനാൾ അഹങ്കരിക്കും? അവർ തിന്മ പറയുന്നു; അകൃത്യങ്ങളെപ്പറ്റി വാചാലരാകുന്നു.

കർത്താവേ, അങ്ങേ ജനത്തെ അവർ തരംതാഴ്ത്തുന്നു; അങ്ങേ അവകാശത്തെ കീഴ്പ്പെടുത്തുന്നു.

വിധവകളെയും പരദേശികളെയും അവർ വധിക്കുന്നു; അനാഥരെ അവർ ഹിംസിക്കുന്നു.

കർത്താവ് ഇതൊന്നും കാണുന്നില്ലെന്നും യാക്കോബിന്റെ ദൈവം ഗ്രഹിക്കുന്നില്ലെന്നും അവർ പറയുന്നു.

ഭോഷന്മാരേ, ചിന്തിച്ചുനോക്കുവിൻ; മൂഢന്മാരേ, എത്രനാൾ നിങ്ങൾ ഗ്രഹിക്കാതിരിക്കും?

കാതുതന്നവൻ കേൾക്കയില്ലെന്നോ? കണ്ണുതന്നവൻ കാണുകയില്ലെന്നോ?

ജനതകൾക്കു ശിക്ഷണം നല്കുന്നവൻ ശിക്ഷ നല്കുകയില്ലെന്നോ?

എല്ലാവർക്കും അറിവുപകരുന്നവന് ഒന്നും അറിഞ്ഞുകൂടെന്നോ?

മനുഷ്യരുടെ വിചാരങ്ങൾ കർത്താവ് അറിയുന്നു; എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ, അവർ പുകപോലെയാകുന്നു.

കർത്താവേ, അങ്ങു ശിക്ഷണം നല്കുന്നവനും അവിടന്നു നിയമം പഠിപ്പിക്കുന്നവനും ഭാഗ്യവാനാകുന്നു.

ദുഷ്ടർക്കുവേണ്ടി കുഴിതീർക്കുന്നതുവരെ, അനർഥദിനങ്ങളിൽനിന്ന് അങ്ങ് അവരെ വിമുക്തരാക്കും.

കർത്താവു തന്റെ ജനത്തെ കൈവിടുകയില്ല; തന്റെ അവകാശം പരിത്യജിക്കയില്ല.

ധർമിഷ്ഠൻ ന്യായപൂർവം വിധിക്കപ്പെടും; പരമാർഥഹൃദയർ അതിനു സ്വാഗതമോതും.

ദുഷ്ടർക്കെതിരായി എന്റെ കൂടെ ആരു നില്ക്കും? ദുഷ്കർമികൾക്കെതിരായി ആര് എന്നെ തുണയ്ക്കും?

കർത്താവ് എനിക്കു തുണയായിരുന്നില്ലെങ്കിൽ നിർഭാഗ്യനായി ഞാൻ വസിക്കുമായിരുന്നു.

എന്റെ കാലുവഴുതുന്നു എന്നു പറഞ്ഞപ്പോൾ കർത്താവേ, അങ്ങേ കൃപ എന്നെ താങ്ങി.

എന്റെ ഹൃദയത്തിന്റെ ആകുലതകൾ വർധിച്ചപ്പോൾ അങ്ങ് എന്നെ സമാശ്വസിപ്പിച്ചു; പ്രാണനു രക്ഷ നല്കി.

ദുഷ്ടതയുടെ ഇരിപ്പിടത്തിൽ വാഴുന്നവർക്ക് അങ്ങുമായി സഖ്യത്തിൽ ഏർപ്പെടാനാകുമോ?

നിയമംവഴി തിന്മ വിതയ്ക്കുന്നവർക്ക് അങ്ങയോടു ബന്ധം പുലർത്താനാകുമോ?

നീതിമാനെതിരായി അവർ വലവീശുന്നു; നിർദോഷിയെ കുറ്റംവിധിക്കുന്നു.

എന്നെ ശക്തിപ്പെടുത്തുന്നവൻ കർത്താവാകുന്നു; ബലവാനായ ദൈവം എന്റെ അഭയശിലയും.

അവരുടെ ദുഷ്കർമം അവരിലേക്കുതന്നെ തിരിക്കണമേ; ദുഷ്കർമികളെ തീർത്തും നിശ്ശബ്ദരാക്കണമേ.

ഞങ്ങളുടെ ദൈവമായ കർത്താവേ, അവരെ നിശ്ശബ്ദരാക്കണമേ.

(കാനോനാ) കർത്താവേ, അങ്ങ് എല്ലാം അറിയുന്നവനും സർവശക്തനും ഏവരെയും വിധിക്കുന്നവനുമാകുന്നു; അങ്ങയെ വിളിച്ചപേക്ഷിക്കുന്ന ദാസരെ സംരക്ഷിക്കണമേ.

(സങ്കീ 95) വരുവിൻ, നമുക്കു കർത്താവിനെ സ്തുതിക്കാം; രക്ഷകനായ നമ്മുടെ ദൈവത്തെ പാടിപ്പുകഴ്ത്താം.

(കാനോനാ) തെറ്റിൽനിന്നും തിന്മയിൽനിന്നും മരണത്തിൽനിന്നും കാരുണ്യപൂർവം കർത്താവു നമ്മെ രക്ഷിച്ചു; അവിടത്തെ ആരാധിക്കുകയും സ്തുതിക്കുകയും ചെയ്യാം.

കൃതജ്ഞതാപൂർവം തിരുസന്നിധിയിലെത്താം; സങ്കീർത്തനങ്ങളാൽ അവിടത്തെ പാടിപ്പുകഴ്ത്താം.

എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ കർത്താവു മഹോന്നതദൈവമാണ്; സകലദേവന്മാരെക്കാൾ വലിയരാജാവുമാണ്.

ഭൂമിയുടെ അടിസ്ഥാനങ്ങളും ഗിരിശൃംഗങ്ങളും അവിടത്തെ കൈകളിലാണല്ലോ.

സമുദ്രം അവിടത്തേതാണ്; അവിടന്ന് അതിനു രൂപം നല്കി; തൃക്കരങ്ങൾ കരയെ മനഞ്ഞെടുത്തു.

വരുവിൻ, നമുക്ക് അവിടത്തെ കുമ്പിട്ടാരാധിക്കാം; നമ്മെ സൃഷ്ടിച്ച കർത്താവിനെ വാഴ്ത്താം; എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ അവിടുന്നാകുന്നു നമ്മുടെ ദൈവം.

അവിടത്തെ സ്വരം ശ്രവിക്കുമെങ്കിൽ നാം അവിടത്തെ ജനമാണ്; മേച്ചിൽപ്പുറത്തെ അജഗണവും.

അവിടത്തേക്ക് എതിരായി പിറുപിറുക്കരുതേ; മരുഭൂമിയിലെ പരീക്ഷണകാലത്തെന്നപോലെ നിങ്ങളുടെ ഹൃദയം കഠിനമാക്കരുതേ.

നിങ്ങളുടെ പിതാക്കന്മാർ എന്നെ പരീക്ഷിച്ചു; നാല്പതു സംവത്സരം എന്റെ പ്രവൃത്തികൾ പരീക്ഷിച്ചറിഞ്ഞു.

എനിക്ക് ആ തലമുറയോട് നീരസം തോന്നി; ഞാനിപ്രകാരം പറഞ്ഞു:

ഈ ജനം വഴിപിഴയ്ക്കുന്ന ഹൃദയമുള്ളവരാണ്; എന്റെ വഴികൾ അവർ അറിയുന്നില്ല.

കോപത്തിൽ ഞാൻ ശപഥം ചെയ്തു: എന്റെ വിശ്രമത്തിലേക്ക് അവർ പ്രവേശിക്കുകയില്ല.

(കാനോനാ) തെറ്റിൽനിന്നും തിന്മയിൽനിന്നും മരണത്തിൽനിന്നും കാരുണ്യപൂർവം കർത്താവു നമ്മെ രക്ഷിച്ചു; അവിടത്തെ ആരാധിക്കുകയും സ്തുതിക്കുകയും ചെയ്യാം.

(സങ്കീ 96) കർത്താവിനു പുതിയ കീർത്തനം പാടുവിൻ; ഭൂമിമുഴുവൻ കർത്താവിനെ സ്തുതിക്കട്ടെ.

(കാനോനാ) സകലത്തിന്റെയും പരിത്രാതാവായ മിശിഹായേ, നിന്റെ ആഗമനം അനുഗൃഹീതമാകുന്നു; മാലാകാമാരോടുകൂടെ നിന്നെ സ്തുതിക്കാൻ നീ ഞങ്ങളെ യോഗ്യരാക്കി.

കർത്താവിനെ പ്രകീർത്തിക്കുവിൻ; തിരുനാമം വാഴ്ത്തിപ്പാടുവിൻ; അവിടത്തെ രക്ഷ പ്രതിദിനം പ്രഘോഷിക്കുവിൻ.

കർത്താവിന്റെ മഹത്ത്വം ജനതകളുടെ ഇടയിൽ വർണിക്കുവിൻ; അവിടത്തെ പ്രവൃത്തികൾ അറിയിക്കുവിൻ.

കർത്താവ് ഉന്നതനും അത്യന്തം സ്തുത്യർഹനുമാകുന്നു; സകലദേവന്മാരെയുംകാൾ ഭീതിദനുമാണ്.

ജനതകളുടെ ദേവന്മാർ വ്യാജമൂർത്തികളാകുന്നു; കർത്താവോ ആകാശത്തിന്റെ സ്രഷ്ടാവാണ്.

മഹത്ത്വവും തേജസ്സും തിരുസന്നിധിയിലാകുന്നു; ശക്തിയും സ്തുതിയും വിശുദ്ധമന്ദിരത്തിലും.

ജനപദങ്ങളേ, കർത്താവിനെ സ്തുതിക്കുവിൻ; അവിടുത്തേക്ക് ബഹുമാനമേകുവിൻ; തിരുനാമത്തിന് ആദരം നല്കുവിൻ.

കാഴ്ചകളുമായി അങ്കണത്തിൽ പ്രവേശിക്കുവിൻ; തിരുമുറ്റത്ത് അവിടത്തെ ആരാധിക്കുവിൻ.

ഭൂമിമുഴുവൻ തിരുസന്നിധിയിൽ വിറകൊള്ളുന്നു; കർത്താവു വാഴുന്നുവെന്ന് ജനതകളുടെ ഇടയിൽ പ്രഘോഷിക്കുവിൻ.

കർത്താവു ഭൂമിയെ ഇളകാതെ ഉറപ്പിച്ചുനിറുത്തി; അവിടന്നു ജനതകളെ ന്യായപൂർവം വിധിക്കും.

ആകാശം ആഹ്ലാദിക്കട്ടെ; ഭൂതലം ആനന്ദിക്കട്ടെ; സമുദ്രം അതിന്റെ നിറവിൽ ഉല്ലസിക്കട്ടെ; വയലും അതിലുള്ളവയും പുഷ്ടിപ്പെടട്ടെ.

ലോകത്തെ വിധിക്കാൻ വരുന്ന കർത്താവിന്റെ സന്നിധിയിൽ വനവൃക്ഷങ്ങൾ സ്തുതിപാടട്ടെ.

അവിടന്നു ലോകത്തെ നീതിയോടെയും ജനതകളെ വിശ്വസ്തതയോടെയും വിധിക്കും.

(കാനോനാ) സകലത്തിന്റെയും പരിത്രാതാവായ മിശിഹായേ, നിന്റെ ആഗമനം അനുഗൃഹീതമാകുന്നു; മാലാകാമാരോടുകൂടെ നിന്നെ സ്തുതിക്കുവാൻ നീ ഞങ്ങളെ യോഗ്യരാക്കി.

(സങ്കീ 97) കർത്താവു ഭരണം നടത്തുന്നു; ഭൂമി ആനന്ദിക്കട്ടെ; ദ്വീപസമൂഹങ്ങൾ സന്തോഷിക്കട്ടെ.

(കാനോനാ) സഭയേ, നിന്നെ നവീകരിക്കുകയും നിന്റെ താഴ്മയെ മഹത്ത്വപ്പെടുത്തുകയുംചെയ്ത നാഥനു സ്തുതിപാടുക; സ്വർഗാരോഹണത്താൽ അവൻ ഏവരേയും ആനന്ദിപ്പിച്ചു.

മേഘപടലങ്ങൾ അവിടത്തെ ചുറ്റുമുണ്ട്; നീതിയിലും ന്യായത്തിലും അവിടന്നു തന്റെ സിംഹാസനം സ്ഥാപിച്ചിരിക്കുന്നു.

തിരുമുമ്പിൽ അഗ്നി ജ്വലിക്കുന്നു; വൈരികളെ അതു ദഹിപ്പിക്കുന്നു.

മിന്നൽപ്പിണറുകൾ ലോകത്തെ പ്രകാശിപ്പിക്കുന്നു; ഭൂമി അതു കണ്ടു വിറകൊള്ളുന്നു.

ഭൂമി മുഴുവന്റെയും അധിപനായ കർത്താവിന്റെ മുമ്പിൽ മലകൾ മെഴുകുപോലെ ഉരുകുന്നു.

ആകാശം ദൈവനീതി പ്രഘോഷിക്കുന്നു; ജനതകളെല്ലാം ദിവ്യമഹത്ത്വം ദർശിക്കുന്നു.

ബിംബാരാധകരും വിഗ്രഹസേവകരും ലജ്ജിക്കട്ടെ; മാലാകാമാരെല്ലാം അവിടത്തെ ആരാധിക്കട്ടെ.

കർത്താവേ, അങ്ങേ ന്യായവിധികൾകേട്ട് സെഹിയോൻ സന്തോഷിക്കട്ടെ; യൂദായുടെ പുത്രിമാർ ആനന്ദിക്കട്ടെ.

എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ അങ്ങു ഭൂമിയേക്കാൾ ഉന്നതനാകുന്നു; സർവദേവന്മാരെക്കാൾ ഉത്കൃഷ്ടനുമാകുന്നു.

കർത്താവിന്റെ സ്നേഹിതർ തിന്മയെ ദ്വേഷിക്കുന്നു; തന്റെ നീതിമാന്മാരുടെ ആത്മാക്കളെ അവിടന്ന് പരിപാലിക്കുന്നു; ദുഷ്ടരുടെ കരങ്ങളിൽനിന്ന് അവരെ കാത്തുരക്ഷിക്കുന്നു.

നീതിമാന്മാർക്കു പ്രകാശമുദിച്ചു; പരമാർഥഹൃദയർക്ക് ആഹ്ലാദമുണ്ടായി.

നീതിമാന്മാരേ, നിങ്ങൾ കർത്താവിൽ ആനന്ദിക്കുവിൻ; അവിടത്തെ പരിശുദ്ധി പ്രകീർത്തിക്കുവിൻ.

(കാനോനാ) സഭയേ, നിന്നെ നവീകരിക്കുകയും നിന്റെ താഴ്മയെ മഹത്ത്വപ്പെടുത്തുകയുംചെയ്ത നാഥനു സ്തുതിപാടുക; സ്വർഗാരോഹണത്താൽ അവൻ ഏവരേയും ആനന്ദിപ്പിച്ചു.

(സങ്കീ 98) കർത്താവിനു പുതിയ കീർത്തനം പാടുവിൻ; എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ അവിടന്ന് അദ്ഭുതം ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

(കാനോനാ) യോഹന്നാനിൽനിന്നു മാമോദീസാ സ്വീകരിക്കാൻ യോർദാനിൽ ഇറങ്ങിയവൻ വാഴ്ത്തപ്പെട്ടവനാകുന്നു; അവൻ തന്റെ മാമോദീസായാൽ എല്ലാവരെയും മോചിച്ചു.

അവിടത്തെ വലത്തുകരവും വിശുദ്ധഭുജവും അവരെ രക്ഷിച്ചിരിക്കുന്നു.

കർത്താവു തന്റെ രക്ഷ കാണിച്ചിരിക്കുന്നു; ജനതകളുടെ മുമ്പാകെ നീതി വെളിപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു.

ഇസ്രായേൽഭവനത്തോടുള്ള കൃപയും വിശ്വസ്തതയും അവിടന്ന് അനുസ്മരിച്ചു.

നമ്മുടെ ദൈവത്തിന്റെ രക്ഷ ഭൂതലം മുഴുവൻ ദർശിച്ചിരിക്കുന്നു.

ഭൂവാസികളേ, കർത്താവിനെ സ്തുതിക്കുവിൻ; ആഹ്ലാദിക്കുവിൻ, ആലപിക്കുവിൻ, പുകഴ്ത്തുവിൻ.

കിന്നരംമീട്ടി കർത്താവിനെ കീർത്തിക്കുവിൻ; വാദ്യഘോഷത്തോടെ സ്തുതിക്കുവിൻ; കാഹളംമുഴക്കി രാജാവായ കർത്താവിനെ വാഴ്ത്തുവിൻ.

സമുദ്രം അതിന്റെ നിറവിൽ ഇളകിമറിയട്ടെ; ഭൂമിയും അതിലെ നിവാസികളും ആഹ്ലാദിക്കട്ടെ.

കർത്താവിന്റെ സന്നിധിയിൽ കാട്ടാറുകൾ കൈയടിക്കട്ടെ; പർവതങ്ങൾ സ്തുതിപാടട്ടെ.

അവിടന്നു ഭൂമിയെ വിധിക്കാൻ വരുന്നു; ലോകത്തെ ന്യായത്തോടെയും ജനതകളെ നീതിയോടെയും വിധിക്കാനണയുന്നു.

(കാനോനാ) യോഹന്നാനിൽനിന്നു മാമോദീസാ സ്വീകരിക്കാൻ യോർദാനിൽ ഇറങ്ങിയവൻ വാഴ്ത്തപ്പെട്ടവനാകുന്നു; അവൻ തന്റെ മാമോദീസായാൽ എല്ലാവരെയും മോചിച്ചു.

(സങ്കീ 99) കർത്താവു രാജാവായി വാഴുന്നു; ജനതകളെല്ലാം വിറകൊള്ളുന്നു.

(കാനോനാ) ഞങ്ങളുടെ രക്ഷകാ, അങ്ങയുടെ ശക്തിപോലെ വേറൊന്നില്ല; വിശുദ്ധശ്ലീഹന്മാരെ അങ്ങു ദൈവാത്മാവിനാൽ നിറച്ചു.

ക്രോവേമാരുടെമേൽ അങ്ങു സിംഹാസനസ്ഥനാണ്; ഭൂമി മുഴുവനും വിറകൊള്ളുന്നു.

കർത്താവു സെഹിയോനിൽ സമുന്നതനാണ്; സർവജനതകളുടെയുംമേൽ ഉന്നതനാണ്.

സംപൂജ്യവും ഭയഭക്തിജനകവുമായ നാമം അവരെല്ലാം സ്തുതിക്കട്ടെ; എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ അതു പരിശുദ്ധമാകുന്നു.

അങ്ങു ശക്തനായ രാജാവാകുന്നു; ന്യായവിധി അങ്ങു സ്നേഹിക്കുന്നു.

സത്യവും ന്യായവും അങ്ങു ക്രമപ്പെടുത്തി; യാക്കോബിൽ നീതി സ്ഥാപിച്ചു.

ദൈവമായ കർത്താവിനെ പുകഴ്ത്തുവിൻ; അവിടത്തെ പാദപീഠം വണങ്ങുവിൻ.

മൂശെ പരിശുദ്ധനാകുന്നു; പുരോഹിതന്മാരിൽ അഹറോനും തിരുനാമകീർത്തകരിൽ സാമുവലും.

അവർ കർത്താവിനെ വിളിച്ചപേക്ഷിച്ചു; അവിടന്ന് അവർക്ക് ഉത്തരമരുളി; മേഘസ്തംഭത്തിൽനിന്നു സംസാരിച്ചു.

അവർ അവിടത്തെ നിയമം കാത്തു; അവർക്കു നല്കിയ ഉടമ്പടി പാലിച്ചു.

ഞങ്ങളുടെ ദൈവമായ കർത്താവേ, അങ്ങ് അവർക്ക് ഉത്തരമരുളി; അവരുടെ പ്രവൃത്തികൾക്കനുസരിച്ചു പ്രതിഫലം നല്കി.

ദൈവമായ കർത്താവിനെ വാഴ്ത്തുവിൻ; വിശുദ്ധപർവതത്തിൽ അവിടത്തെ ആരാധിക്കുവിൻ; നമ്മുടെ ദൈവമായ കർത്താവു പരിശുദ്ധനാകുന്നു.

(കാനോനാ) ഞങ്ങളുടെ രക്ഷകാ, അങ്ങയുടെ ശക്തിപോലെ വേറൊന്നില്ല; വിശുദ്ധശ്ലീഹന്മാരെ അങ്ങു ദൈവാത്മാവിനാൽ നിറച്ചു.

(സങ്കീ 100) ഭൂവാസികളേ, കർത്താവിനെ സ്തുതിക്കുവിൻ; സന്തോഷപൂർവം അവിടത്തെ ശുശ്രൂഷിക്കുവിൻ.

(കാനോനാ) നമ്മുടെ കർത്താവ് ആഗതനാകുമ്പോൾ അവനെ എതിരേല്ക്കാനായി നീതിമാന്മാർ മഹത്ത്വമണിഞ്ഞ് മേഘങ്ങളിൽ മുകളിലേക്കു പറക്കും.

കീർത്തനങ്ങൾ പാടിക്കൊണ്ട് അവിടത്തെ തിരുമുമ്പിൽ പ്രവേശിക്കുവിൻ.

നമ്മുടെ ദൈവമായ കർത്താവ് അവിടന്നാണ് എന്ന് നിങ്ങൾ അറിയുവിൻ.

നാമല്ല, അവിടന്നാണ് നമ്മെ സൃഷ്ടിച്ചത്; നാം അവിടത്തെ ജനവും മേച്ചിൽസ്ഥലത്തെ അജഗണവുമാകുന്നു.

സ്തോത്രങ്ങൾ പാടിക്കൊണ്ട് അവിടത്തെ വാതിലുകൾ കടക്കുവിൻ.

കീർത്തനങ്ങളാലപിച്ചുകൊണ്ട് അങ്കണത്തിലേക്കു പ്രവേശിക്കുവിൻ.

നിങ്ങൾ അവിടത്തെ സ്തുതിക്കുവിൻ; അവിടത്തെ നാമം വാഴ്ത്തുവിൻ.

കർത്താവു നല്ലവനാകുന്നു; അവിടത്തെ കൃപയും വിശ്വസ്തതയും എന്നേക്കും നിലനില്ക്കും.

(കാനോനാ) നമ്മുടെ കർത്താവ് ആഗതനാകുമ്പോൾ അവനെ എതിരേല്ക്കാനായി നീതിമാന്മാർ മഹത്ത്വമണിഞ്ഞ് മേഘങ്ങളിൽ മുകളിലേക്കു പറക്കും.

(സങ്കീ 101) കർത്താവേ, ഞാൻ അങ്ങയെ പാടിപ്പുകഴ്ത്തും; അങ്ങേ കൃപയും നീതിയും പ്രകീർത്തിക്കും.

(കാനോനാ) ഞാൻ ആശ്രയിച്ച കർത്താവ്, എന്നെ ദ്വേഷിച്ച ശത്രുക്കളിൽനിന്ന് തന്റെ കാരുണ്യത്താൽ എന്നെ കാത്തുരക്ഷിക്കുന്നു.

അങ്ങേ മാർഗത്തിൽ കളങ്കരഹിതനായി ഞാൻ ചരിക്കും; അങ്ങ് എപ്പോഴാണ് എന്റെയരികിലെത്തുന്നത്?

പരമാർഥഹൃദയത്തോടെ എന്റെ ഭവനത്തിൽ ഞാൻ വ്യാപരിക്കും; തിന്മയായതൊന്നും എന്റെ കൺമുമ്പിലില്ല.

ദുഷ്കർമിയെ ഞാൻ ദ്വേഷിക്കുന്നു; അവനോടു ഞാൻ ചേർന്നുനിന്നില്ല.

ദുഷ്ടഹൃദയം എന്നിൽനിന്ന് അകന്നുപോകട്ടെ; തിന്മ ഞാൻ അറിയുന്നില്ല.

തന്റെ സ്നേഹിതനെതിരായി രഹസ്യത്തിൽ ദൂഷണം പറയുന്നവനെ ഞാൻ നശിപ്പിക്കും.

അഹങ്കാരിയോടും ഗർവിഷ്ഠനോടുംകൂടെ ഞാൻ ഭക്ഷിക്കുകയില്ല.

ദേശത്തുള്ള വിശ്വസ്തരിൽ ഞാൻ കണ്ണുറപ്പിക്കുന്നു; അവർ എന്നോടൊത്തു വസിക്കട്ടെ.

കുറ്റമറ്റ വഴിയിൽ നടക്കുന്നവൻ എന്നെ പരിചരിക്കട്ടെ; വഞ്ചകൻ എന്റെ വീട്ടിൽ വസിക്കയില്ല; അസത്യഭാഷി എന്റെ കൺമുമ്പിൽ നില്ക്കുകയില്ല.

ദേശത്തിലെ ദുഷ്കർമികളെയെല്ലാം പ്രഭാതവേളയിൽ ഞാൻ നിശ്ശബ്ദരാക്കും.

കർത്താവിന്റെ നഗരത്തിൽനിന്ന് അധർമികളെയെല്ലാം ഞാൻ നശിപ്പിക്കും.

(കാനോനാ) ഞാൻ ആശ്രയിച്ച കർത്താവ് എന്നെ ദ്വേഷിച്ച ശത്രുക്കളിൽനിന്ന് തന്റെ കാരുണ്യത്താൽ എന്നെ കാത്തുരക്ഷിക്കുന്നു.

കാർമി: ശുവ്ഹാ ലാവാ ഉലവ്റാ വല്റൂഹാ ദ്ക്കുദ്ശാ. മിൻ ആലം വാദമ്മാ ല്ആലം ആമേൻ വാമേൻ.

മ്ശം: ഹല്ലേലുയ്യാ, ഹല്ലേലുയ്യാ, ഹല്ലേലുയ്യാ. നമുക്കു പ്രാർഥിക്കാം, സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

കാർമി: സ്വർഗത്തിൽനിന്നിറങ്ങിവന്ന് ഞങ്ങളുടെ മർത്ത്യശരീരം ധരിക്കുകയും ഞങ്ങളുടെ രക്ഷയ്ക്കുവേണ്ടിയുള്ള നിന്റെ പരിപാലനാപദ്ധതി പൂർത്തിയാക്കുകയും നിന്റെ പരിശുദ്ധപെസഹായിൽ ഞങ്ങൾക്ക് തന്നത്തന്നെ മുറിച്ചുതരുകയും രക്ഷാകരമായ പീഡാസഹനത്തിന് സ്വയം ഏല്പിച്ചുകൊടുക്കുകയും പരിഹാസത്തിന്റെ സ്ലീവാ വഹിക്കുകയും നിന്റെ പാർശ്വത്തിൽനിന്നു പുറപ്പെട്ട രക്തത്താലും ജലത്താലും പാപം പോക്കുകയും ഞങ്ങളുടെ കളങ്കങ്ങൾ നിന്റെ കൃപയാലും കരുണയാലും കഴുകി വെടിപ്പാക്കുകയുംചെയ്ത ഉന്നതനേ, നിനക്കു സ്തുതി. മാറാ ദ്കോൽ ല്അൽമീൻ.

സമൂ: ആമേൻ.

മ്ശം: (സങ്കീ 84) ശക്തനായ കർത്താവേ, അങ്ങേ കൂടാരങ്ങൾ എത്ര പ്രിയങ്കരമാകുന്നു; കർത്താവിന്റെ അങ്കണങ്ങൾക്കായി എന്റെ ആത്മാവു തീവ്രമായി അഭിലഷിക്കുന്നു.

(കാനോനാ) എല്ലാറ്റിനെയും പവിത്രീകരിക്കുന്ന ദൈവമേ, അങ്ങയുടെ വിശുദ്ധസ്ഥലം എത്ര സ്തുത്യർഹവും മനോഹരവുമാകുന്നു.

എന്റെ ഹൃദയവും ശരീരവും ജീവിക്കുന്ന ദൈവത്തെ സ്തുതിക്കുന്നു.

കുരുവി അതിനു പാർപ്പിടവും ചെങ്ങാലി കൂടും കണ്ടെത്തി.

ശക്തനായ കർത്താവേ, അങ്ങേ ബലിപീഠത്തിനരികിൽ അവ കുഞ്ഞുങ്ങളെ വളർത്തുന്നു.

എന്റെ രാജാവേ, എന്റെ ദൈവമേ, അങ്ങയുടെ ഭവനത്തിൽ വസിക്കുന്നവർ ഭാഗ്യവാന്മാർ അവർ എന്നേക്കും അങ്ങയെ സ്തുതിക്കും.

അങ്ങു സഹായിക്കുകയും അങ്ങയുടെ വഴികൾ ഹൃദയത്തിലുറപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നവർ ഭാഗ്യവാന്മാർ.

അവർ ബാക്കാത്താഴ്വരയിലൂടെ കടന്നുപോയി; അവർ അതിനെ വസതിയാക്കി; പ്രമാണദാതാവ് അതിനെ അനുഗ്രഹിച്ചു.

അവർ ശക്തിയിൽനിന്നു ശക്തിയിലേക്കു പോകും; അത്യുന്നതനായ ദൈവം സെഹിയോനിൽ പ്രത്യക്ഷനാകും.

കർത്താവേ, ശക്തനായ ദൈവമേ, എന്റെ പ്രാർഥന കേൾക്കണമേ; യാക്കോബിന്റെ ദൈവമേ, എന്നെ ചെവിക്കൊള്ളണമേ.

സഹായകനായ ദൈവമേ, കടാക്ഷിക്കണമേ; അങ്ങേ അഭിഷിക്തനെ തൃക്കൺപാർക്കണമേ.

ദുഷ്ടന്മാരുടെ കൂടാരത്തിൽ വസിക്കുന്നതിനെക്കാൾ ദൈവഭവനത്തിൽ വസിക്കാൻ ഞാൻ കൂടുതൽ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നു.

അങ്ങയുടെ ഭവനത്തിലെ ഒരു ദിവസം മറ്റ് ആയിരം ദിവസങ്ങളെക്കാൾ കൂടുതൽ അഭികാമ്യമാണല്ലോ.

എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ നമ്മുടെ സഹായകനും സംരക്ഷകനും ദൈവമായ കർത്താവാകുന്നു.

കർത്താവു കരുണയും മഹത്ത്വവും നല്കുന്നു; പരമാർത്ഥതയോടെ വ്യാപരിക്കുന്നവർക്ക് തന്റെ നന്മകൾ നിഷേധിക്കയില്ല.

കർത്താവേ, ശക്തനായ ദൈവമേ, അങ്ങിൽ ആശ്രയിക്കുന്നവൻ ഭാഗ്യവാൻ.

(കാനോനാ) എല്ലാറ്റിനെയും പവിത്രീകരിക്കുന്ന ദൈവമേ, അങ്ങയുടെ വിശുദ്ധസ്ഥലം എത്ര സ്തുത്യർഹവും മനോഹരവുമാകുന്നു.

(തുടർന്ന്) രാജാവായ കർത്താവേ, ഞാൻ അങ്ങയെ പുകഴ്ത്തും; അങ്ങേ നാമം എന്നെന്നും പ്രകീർത്തിക്കും.

അനുദിനം ഞാൻ അങ്ങയെ വാഴ്ത്തും; അങ്ങയുടെ നാമം എന്നേക്കും പുകഴ്ത്തും.

നമ്മുടെ കർത്താവു വലിയവനാകുന്നു; അത്യന്തം സ്തുത്യർഹനുമാകുന്നു; അവിടത്തെ പ്രതാപം നിസ്സീമമാകുന്നു.

തലമുറ തലമുറയോട് അങ്ങേ ചെയ്തികൾ വിളിച്ചോതും; അങ്ങേ ശക്തിവെളിപ്പെടുത്തും.

വിസ്മയകരമായ ശക്തി പ്രഘോഷിക്കും; അങ്ങേ മഹത്ത്വം പ്രകീർത്തിക്കും.

അങ്ങേ കൃപാതിരേകത്തിന്റെ ഓർമ നീതിമാന്മാർ തേടിനടക്കും; അവർ അതു കണ്ടെത്തുകയും ചെയ്യും.

കാർമി: ശുവ്ഹാ ലാവാ ഉലവ്റാ വല്റൂഹാ ദ്ക്കുദ്ശാ.

സമൂ: മിൻ ആലം വാദമ്മാ ല്ആലം ആമേൻ വാമേൻ.

കാർമി: (കാനോനാ) എല്ലാറ്റിനെയും പവിത്രീകരിക്കുന്ന ദൈവമേ, അങ്ങയുടെ വിശുദ്ധസ്ഥലം എത്ര സ്തുത്യർഹവും മനോഹരവുമാകുന്നു.

സമൂ: ശക്തനായ കർത്താവേ, അങ്ങേ കൂടാരങ്ങൾ എത്ര പ്രിയങ്കരമാകുന്നു; കർത്താവിന്റെ അങ്കണങ്ങൾക്കായി എന്റെ ആത്മാവു തീവ്രമായി അഭിലഷിക്കുന്നു.

(കാനോനാ) എല്ലാറ്റിനെയും പവിത്രീകരിക്കുന്ന ദൈവമേ, അങ്ങയുടെ വിശുദ്ധസ്ഥലം എത്ര സ്തുത്യർഹവും മനോഹരവുമാകുന്നു.

മ്ശം: ഹല്ലേലുയ്യാ, ഹല്ലേലുയ്യാ, ഹല്ലേലുയ്യാ. നമുക്കു പ്രാർഥിക്കാം, സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

കാർമി: ഞങ്ങളുടെ കർത്താവായ ദൈവമേ, അങ്ങു ഞങ്ങൾക്കു നല്കിയിട്ടുള്ളതും എന്നാൽ കൃതജ്ഞത പ്രകാശിപ്പിക്കുവാൻ കഴിയാത്തതുമായ എല്ലാ സഹായങ്ങൾക്കും അനുഗ്രഹങ്ങൾക്കുമായി സകലസൗഭാഗ്യങ്ങളും നന്മകളും നിറഞ്ഞു മുടിചൂടിനില്ക്കുന്ന സഭയിൽ ഞങ്ങൾ അങ്ങയെ നിരന്തരം സ്തുതിക്കുകയും മഹത്ത്വപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യട്ടെ. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ, അങ്ങു സകലത്തിന്റെയും നാഥനും സ്രഷ്ടാവുമാകുന്നു. മാറാ ദ്കോൽ ആവാ വൗറാ ഉറൂഹാ ദ്ക്കുദ്ശാ ല്അൽമീൻ.

സമൂ: ആമേൻ.

സമൂ: ലാകു മാറാ ദ്കൊല്ലാ മൗദേനൻ: ഉലാക് ഈശോ മ്ശീഹാ മ്ശബ്ഹീനൻ : ദത്തു മ്നഹ്മാനാ ദ്പഗ്റൈൻ: വത്തു പാറോക്കാ ഥാവാ ദ്നവ്ശാസൻ.

കാർമി: അശീഗേസ് ദക്യാഈസ് ഈദയ്. വെസ്ക്കർക്കേസ് ല്മദ്ബ്ഹാക് മർയാ. ലാകു മാറാ ...

സമൂ: ശുവ്ഹാ ലാവാ ഉലവ്റാ വല്റൂഹാ ദ്ക്കുദ്ശാ. മിൻആലം വാദമ്മാ ല്ആലം ആമേൻ വാമേൻ. ലാകു മാറാ ...

മ്ശം: നമുക്കു പ്രാർഥിക്കാം, സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

കാർമി : ഞങ്ങളുടെ കർത്താവായ ദൈവമേ, നീ സത്യമായും ഞങ്ങളുടെ ശരീരങ്ങളെ ഉയിർപ്പിക്കുന്നവനും, ആത്മാക്കളെ രക്ഷിക്കുന്നവനും ജീവനെ നിത്യം പരിപാലിക്കുന്നവനുമാകുന്നു. ഞങ്ങൾ എപ്പോഴും നിനക്കു സ്തുതിയും കൃതജ്ഞതയും ആരാധനയും സമർപ്പിക്കുവാൻ കടപ്പെട്ടവരാകുന്നു. മാറാ ദ്കോൽ ല്അൽമീൻ.

സമൂ: ആമേൻ.

മ്ശം: ആറീം കാൽകോൻ ഉശമ്പഹ് കൊല്ലേ അമ്മാ ലാലാഹാ ഹയ്യാ.

സമൂ: കന്ദീശാ ആലാഹാ, കന്ദീശാ ഹൈൽസാനാ, കന്ദീശാ ലാ മായോസാ എസ്രാഹം അലൈൻ.

കാർമി: ശുവ്ഹാ ലാവാ ഉലവ്റാ ്റൂഹാദ്ഖുദ്ശാ. കന്ദീശാ ...

സമൂ: മിൻ ആലം വാദമ്മാ ല്ആലം ആമേൻ വാമേൻ. കന്ദീശാ...

മ്ശം: നമുക്കു പ്രാർഥിക്കാം, സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

കാർമി: വിശുദ്ധരിൽ വസിക്കുകയും അവരിൽ സംപ്രീതനാവുകയും ചെയ്യുന്ന പരിശുദ്ധനും സ്തുത്യർഹനും ബലവാനും അമർത്ത്യനുമായ കർത്താവേ, അങ്ങയുടെ സ്വഭാവത്തിനൊത്തവിധം എപ്പോഴും ഞങ്ങളെ കടാക്ഷിക്കുകയും അനുഗ്രഹിക്കുകയും ഞങ്ങളോടു കരുണകാണിക്കുകയും ചെയ്യണമേ. മാറാ ദ്കോൽ ആവാ വൗറാ ഉറൂഹാ ദ്ക്കുദ്ശാ ല്അൽമീൻ.

സമൂ: ആമേൻ.

കൈവയ്പ്പുപ്രാർഥന

മ്ശം: (ബാറെക് മാർ. അർക്കൻ റേശൈക്കോൻ ലസ്യാമീദാ ഉകമ്പൽ ബുർക്സാ) സഹോദരരേ, നമുക്ക് കൈവയ്പ്പിനായി തല കുനിക്കുകയും ആശീർവാദം സ്വീകരിക്കുകയും ചെയ്യാം.

കാർമി: (താഴ്ന്ന സ്വരത്തിൽ) മാറൻ വാലാഹൻ സ്വീകർത്താക്കളെ സമ്പന്നരാക്കുന്ന നിധിയേ, അവശ്യക്കാർക്ക് തന്റെ ദാനങ്ങൾ നിഷേധിക്കാത്ത സമ്പന്നനേ, തന്നെ സേവിക്കുന്നവരെ വഞ്ചിക്കാത്ത നല്ലവനേ, തന്റെ ദാസരെ അവഗണിക്കാത്ത കർത്താവേ, നിന്റെ ദാസരുടെ പ്രാർഥന അലിവോടെ കേൾക്കുകയും നിന്റെ ആരാധകരുടെ യാചനകൾ നിന്റെ കാരുണ്യത്താൽ സ്വീകരിക്കുകയും ചെയ്യണമേ. നിന്റെ സമ്പന്നമായ നിക്ഷേപാലയത്തിൽനിന്ന് നിന്റെ കരുണയാൽ ഞങ്ങളുടെ അപേക്ഷകൾക്ക് ഉത്തരമരുളണമേ. നിന്റെ മേച്ചിൽപുറത്തെ പ്രിയപ്പെട്ട അജഗണത്തെ എല്ലാ ഉപദ്രവ ങ്ങളിൽനിന്നും നിന്റെ കൃപയാൽ കാത്തുകൊള്ളണമേ. ജീവിതത്തിലെ എല്ലാദിവസവും ഞങ്ങൾക്കിടയിൽ നിന്റെ ശാന്തിയും സമാധാനവും നിവസിപ്പിക്കണമേ. മാറാ ദ്കോൽ ആവാ വൗറാ ഉറൂഹാ ദ്ക്കുദ്ശാ ല്അൽമീൻ.

സമൂ: ആമേൻ.

കാർമി: (ഉയർന്ന സ്വരത്തിൽ) മാറൻ വാലാഹൻ ഞങ്ങളുടെ ആത്മാക്കൾ നിൻെറ മഹനീയമായ ത്രിത്വത്തിൻെറ പൂർണമായ ഏകവിശ്വാസത്തിൽ പൂർണമാക്കപ്പെടുമ്പോൾ സ്നേഹത്തിന്റെ ഒരേ ഐക്യത്തിൽ, ഞങ്ങളെല്ലാവരും എല്ലാസമയവും നിനക്കു സ്തുതിയും ബഹുമാനവും കൃതജ്ഞതയും ആരാധനയും സമർപ്പിക്കുവാൻ യോഗ്യരാകട്ടെ. മാറാ ദ്കോൽ ആവാ വൗറാ ഉറൂഹാ ദ്ക്കുദ്ശാ ല്അൽമീൻ.

സമൂ: ആമേൻ.

ഓനിയാസാ

(ബ്രികീത്തോൻ ... കർത്താവിൽ ഞാൻ ദൃഢമായി ..)

അങ്ങയുടെ നാമം എന്നെന്നും സ്തുതിക്കപ്പെടട്ടെ (തോബി 3, 11)

നാഥാ, തവനാമം
മാനവരെന്നാളും
ഓർത്തു വണങ്ങീടാൻ;
ഞങ്ങളെ വീണ്ടുമുയർത്തീടാൻ
നിന്നിൽ പൂർണതപുല്കിയതാം
മഹനീയം നിൻ സഹനങ്ങൾ
തിരുസഭ ഘോഷിച്ചീടുന്നു
രക്ഷകനാം നിന്നെ വാഴ്ത്തുന്നു.

ദൈവമേ, നിന്റെ നാമത്താൽ എന്നെ രക്ഷിക്കണമേ (സങ്കീ 54, 1)
താവകതിരുനാമം
തലമുറതലമുറകൾ
നിത്യവുമോർത്തീടാൻ
രക്ഷകനീശോമിശിഹായേ,
നിന്നുടെ പീഡാസഹനത്തിൻ
സ്മരണയിഹത്തിൽ ഘോഷിക്കും
സഭതൻ സുതരെ കാക്കണമേ
പാപത്തിൽ വീഴാതെന്നാളും.

ആദിമുതൽ ഉണ്ടായിരുന്നതു ഞങ്ങൾ അറിയിക്കുന്നു (1 യോഹ 1, 1)
ആദിമനാളുകളിൽ
ഒളിവായ് മേവിയതാം
ദൈവരഹസ്യങ്ങൾ
സ്രഷ്ടാവിൻ തിരുഹിതമതിനാൽ
മിശിഹാതന്നുടെ ദെനഹായിൽ
വെളിവാക്കുകയാൽ വാനവരും
മാനവഗണവും ദൈവികമാം
ജ്ഞാനത്താൽ പരിചിൽ പൂരിതരായ്.

ദൈവവും കർത്താവുമായ ഞാൻ പരിശുദ്ധനാണ് (ലേവ്യ 19, 2)
ഏകസ്വഭാവത്തിൽ
മൂന്നാളുകളായി
വാഴും ദൈവത്തിൻ
മഹിമാവിൻ പരിശുദ്ധിയതിൻ
വിസ്മയദൃശ്യം കണ്ടവരാം
വാനവ, മാനവഗണമൊന്നായ്
ഉദ്ഘോഷിച്ചതിമോദമൊടെ
ത്രിത്വത്തിൻ റാസാ മഹനീയം.

നീ എന്നേക്കും പുരോഹിതനാകുന്നു (സങ്കീ 110, 4)
സർവജനത്തിന്നും
മുമ്പായ് യോഹന്നാൻ
യോർദാൻ നദിതന്നിൽ
ദൈവത്തിൻ പ്രിയമേഷത്തെ
മാമോദീസാ മുക്കി മുദാ.
വെള്ളത്തിൽനിന്നുയരുമ്പോൾ

പാവനറൂഹാ പ്രാവുസമം
മിശിഹാതൻ ശിരസ്സിൽ നിവസിച്ചു.

ശുഹ്ലാപ്പാ

(ദവ്റേശ് ക്സാവേ.. എഴുതീ നരകുലരക്ഷകനാം..)

അവൻ എന്റെ കാലുകളെ പാറമേൽ നിറുത്തി (സങ്കീ 40, 2)
നാഥാ, ശെമയോൻ കേപ്പാതൻ
വിശ്വാസത്തിൻ ശിലയിൽ നീ
കൃപയാലെന്നെയുറപ്പിച്ചു.
ഉത്തമരാകും തനയർക്കായ്
നല്കിടുമുന്നതശുദ്ധി മുദാ
വാഗ്ദാനംചെയ്തീ സഭയിൽ
നല്കീ മാമോദീസായും.
എങ്കിലുമെന്നുടെ ചെയ്തികളാൽ
ധൂർത്തനു തുല്യം നിപതിച്ചേൻ
അവകാശിയവൻ ധനമഖിലം
വാങ്ങിച്ചകലെയലഞ്ഞല്ലോ.
എന്റെ പാപങ്ങൾ എപ്പോഴും എന്റെ മുമ്പിലുണ്ട് (സങ്കീ 51, 3)
താതാ, ധൂർത്തനുതുല്യം ഞാൻ
നിൻ തിരുമുമ്പിൽ യാചിപ്പൂ
കരുണ പൊഴിക്കണമെന്നിൽ നീ.
പാപംചെയ്തു നിനക്കെതിരായ്
വിണ്ണിനുമെതിരായനുദിനവും
നിൻ മകനെന്നു വിളിക്കാനായ്
തെല്ലും യോഗ്യതയില്ലെന്നിൽ.
കരുണാനിധിയാം താതാ, നിൻ
തിരുസന്നിധിയിൽ കേഴുന്നേൻ
തള്ളരുതെന്നെ തഴയരുതേ
കരുണ പൊഴിക്കണമെന്നിൽ നീ.
ഞാൻ ഇളകാതിരിക്കാൻ എന്റെ അഭയകേന്ദ്രം ദൈവമാണ് (സങ്കീ 62, 6)
നാഥാ, നിൻ തിരുസഭയെ നീ
വിശ്വാസത്തിൽ സുസ്ഥിരനാം
കേപ്പായുടെമേൽ പണിതീർത്തു.

ശീശ്മകളാം തിരമാലകളും
ഭീകരമായ കൊടുങ്കാറ്റും
അവളെയിളക്കില്ലൊരുനാളും
വാഗ്ദാനം നീയവനേകി.
തന്നുടെ സൈനികനിരയാലെ
അവളെ ജയിക്കാനാവാത്തോൻ
സാത്താൻ നൂതനതന്ത്രങ്ങൾ
മനയുന്നേറ്റം പകയോടെ.

അവർ വലിയ സമാധാനം ആസ്വദിക്കും (സങ്കീ 37, 11)
നാഥാ, ദിവ്യപ്രബോധകയാം
സഭയുടെ സുതരെ വീഴ്ത്താനായ്
സാത്താൻ പകയുളവാക്കുന്നു.
നാനാദിക്കിലുമൊരുപോലെ
തമ്മിലടിച്ചു നശിക്കാനായ്
പാരമസൂയ വളർത്തുന്നു
മായാസ്തുതികളുയർത്തുന്നു.
ദുരയുമഹങ്കാരത്തികവും
കാട്ടുന്നവരെയകറ്റണമേ
സഭതൻ സുതരിൽ ശാന്തി സദാ
വാണിടുവാൻ കൃപയേകണമേ.

ശുഹ്ലാപ്പാ

(മെത്തോൽ ദ്ഹൂയു... പുലരിപ്രഭയിൽ ...)

നീ പണ്ടേ സ്വന്തമാക്കിയ സഭയെ ഓർക്കണമേ (സങ്കീ 74, 2)
മാനവരക്ഷയ്ക്കായ് മന്നിൽ
വന്നവനീശോമിശിഹായേ,
സുതനാം നാഥാ, നിൻ സഭയെ
ഓർക്കണമവളെ കനിവോടെ.
ആദിയിലവളെ നിന്റേതായ്
കൈക്കൊള്ളാൻ മനസ്സായവനേ,
നീയാണവളുടെ രാജാവും
സഭതൻ സുതരുടെ പാലകനും.

നിന്റെ മുന്തിരിച്ചെടിയെ സന്ദർശിക്കണമേ (സങ്കീ 80, 14).
ശീയോലിൻ ഭരണാധിപരും
അതിനുടെ വാതിലുമൊരുനാളും
സഭയിൽ പ്രബലത നേടില്ലെ-
ന്നരുളീ നിൻ തിരുവചനത്തിൽ.
നിൻ തിരുസഭയെ വളർത്തി മുദാ
പാലിച്ചവനാം കേപ്പായ്ക്കായ്
നീയന്നേകിയ വാഗ്ദാനം
പാലിക്കാൻ കനിവാകണമേ.

എന്റെ രക്ഷയും ബഹുമാനവും ദൈവത്തിലാണ് (സങ്കീ 62, 7)
യുദ്ധപ്രിയരായ് വിഭജിതരായ്
നിലകൊണ്ടീടും ജനതകളെ
നിൻ തിരുസഭയുടെ മുമ്പാകെ
അടിമകളാക്കാൻ കനിയണമേ.
രക്ഷകനേ, നിൻ തിരുവചനം
അവളിൽ സുസ്ഥിരമാക്കണമേ
നീയാണവളിൽ നിവസിക്കും
സുതരുടെ മഹിമയുമുന്നതിയും.

ശുഹ്ലാപ്പാ

(മറിയാ ബ്സപ്രാ... കരുണാനിധിയാം കർത്താവേ,...)

ഈ തലമുറയിൽനിന്ന് എന്നെ രക്ഷിക്കണമേ (സങ്കീ 12, 7)
കാരുണ്യത്താൽ കർത്താവേ,
നിന്നുടെ സഭയെ കാക്കണമേ
യുദ്ധം ദൂരെയകറ്റണമേ
ഭിന്നതയെല്ലാം നീക്കണമേ
സഭതൻ സുതരെ സ്നേഹത്തിൽ,
ഐക്യത്തിൽ ദൃഢമാക്കണമേ.

നിന്റെ അഭിഷിക്തനെ തൃക്കൺപാർക്കണമേ (സങ്കീ 84, 9)
കർത്താവേ, നിൻ തിരുസഭയിൽ
വൈദികവൃന്ദം ദൈവികമാം
ശാന്തിയിലെന്നും മേവട്ടെ.

നിന്നിൽ ദൃഢമാം സ്നേഹത്തിൽ
വിശ്വാസത്തിൽ പുലരട്ടെ
മാതൃകയേകി വിളങ്ങട്ടെ.

ഞാൻ നിങ്ങൾക്ക് ഇടയന്മാരെ നല്കും. (ജറ 3,15)
ദൈവജനത്തിൻ മധ്യത്തിൽ
മധ്യസ്ഥന്മാരായിടുവാൻ
ഇടയരെയൻപൊടു കാക്കണമേ
തന്റെ ജനത്തിൻ ശാന്തിക്കായ്
നാഥാ, നിൻ തിരുമുമ്പിലവർ
നിതരാം പ്രാർഥിച്ചീടട്ടെ.

കർത്താവേ, നിന്റെ മഹത്ത്വം അവർ വിവരിക്കും (സങ്കീ 144, 6)
കർത്താവേ, നിൻ സൂവാറാ
നിത്യമനുഗ്രഹദായകമാം
ജനനവുമതുപോൽ ദനഹായും.
ദൈവികമാം നിൻ പോഷണവും
നിൻ മാതാവിൻ സ്മരണയതും
നിത്യമനുഗ്രഹപൂരിതമാം.

കർത്താവേ, നിന്റെ മഹത്ത്വം അവർ വിവരിക്കും (സങ്കീ 144, 6)
കർത്താവീശോ മിശിഹായേ,
നിന്നുടെയുന്നതദൈവത്വം
ഘോഷിച്ചുലകിൽ മാംദാനാ
കേപ്പായ്ക്കൊപ്പം പൗലോസും
സുവിശേഷകരും സഹദായും
നിന്നുടെയുത്തമസാക്ഷികളായ്.

നീതിമാന്മാരുടെ മരണം വിലയേറിയതാകുന്നു (സങ്കീ 115, 15)
ദിയദോറോസും നർസൈയും
അവരുടെ അനുചരരെല്ലാരും
മാർ ആവായും ധന്യർ താൻ.
കർത്താവേ, നിൻ പ്രേഷിതരായ്
മൃതരായ് വാങ്ങിപ്പോയവർതൻ
തിരുനാളേറ്റം മഹനീയം.

ശുഹ്ലാപ്പാ

(ഹന്താ നവ്ശേ... നൃപനാം മിശിഹാകർത്താവേ, ...)

കർത്താവിനെ ഞാൻ എന്നും പുകഴ്ത്തും (സങ്കീ 144, 1)

കർത്താവേ, നിന്നുപവാസം
ദൈവാനുഗ്രഹസമ്പന്നം
ഓർശ്ലേം പട്ടണയാത്രയതും
നിൻ പെസഹായും മഹനീയം
ശിഷ്യഗണത്തിൻ പാദങ്ങൾ
കഴുകിയ മാതൃകയതിധന്യം.

എന്നേക്കും ഞാൻ നിന്റെ നാമം പുകഴ്ത്തും (സങ്കീ 144, 2)

കർത്താവേ, നിൻ പീഡകളും
മൃതിയുമുയിർപ്പും മഹനീയം
നിന്നുടെ സ്വർഗാരോഹണവും
കൃപപൂരിതമാണെന്നാളും
പാവനനാകും റൂഹാതൻ
അവരോഹണവും ധന്യംതാൻ.

കർത്താവു കൃപാലുവും കാരുണ്യവാനുമാകുന്നു (സങ്കീ 144, 8)

ധന്യം ദീപ്തിയെഴും സ്ലീവാ
കണ്ടെത്തിയ ദിനമെന്നാളും
നിൻ തിരുസഭതൻ കൂദാശ
ശ്രേഷ്ഠമനുഗ്രഹസമ്പന്നം
നിൻ വിജയത്തിന്നുന്നതമാം
വെളിപാടും കൃപപൂരിതമാം.

ശുഹ്ലാപ്പാ

(എസ്കർക്കൂൻ ... മങ്ങിയണഞ്ഞു തിന്മകളാലെ ...)

ശുവ്ഹാ ലാവാ ഉലവ്റാ വല്റൂഹാ ദ്ക്കുദ്ശാ.

മാർ സ്ലീവാതൻ സഹനസുമാർഗേ
തിരുസഭയിവരെ
തൻകരമേകി നയിക്കുമ്പോൾ
അവൾവഴി ഞങ്ങൾ ഭരമേറ്റവയാം
രഹസ്യാത്മകമാം
അടയാളങ്ങൾ തുണയേകും.

മനസ്സാൽ ഞങ്ങൾ സ്നേഹത്താലും
മിശിഹാനാഥനെ ദർശിക്കും.
ജീവനെഴും ബലി പാവനമാം
മദ്ബഹാതന്നിലണയ്ക്കുമ്പോൾ
ദൂതഗണംപോലാചാര്യർ
മിശിഹാരഹസ്യം ഘോഷിക്കും
തിരുമരണത്തിൻ പാവനമാം
ഓർമയിലേറ്റം നന്ദിയൊടെ
മിശിഹാനാഥനെ വാഴ്ത്തീടും
ഏകസ്വരത്തിൽ പാടീടും
വർണ്യാതീതം നിൻ ദാനം
നാഥാ, ഞങ്ങളണയ്ക്കുന്നു
സ്തുതിയും കീർത്തനവും.

മിൻ ആലം വാദമ്മാ ല്ആലം ആമേൻ വാമേൻ.

ഇളകാതെന്നും നിലനിന്നീടും
രാജത്വത്തിൻ
ശാശ്വതമായിടുമവകാശീ,
സുതനാമീശോമിശിഹായേ, നിൻ
പൗരോഹിത്യം
മാറിപ്പോയ്പ്പാഴാവില്ല.
നിൻ സ്ലീവായാൽ രാജാക്കന്മാർ
ആചാര്യരുമായ് രമ്യതയിൽ
ഞങ്ങളെ നിതരാമൈക്യത്തിൽ
പരിചൊടു കാത്തുനയിക്കട്ടെ
അതുവഴി ഞങ്ങൾ വിശ്വാസം
പൂർണതയിൽ കാത്തീടട്ടെ.
നിന്നിൽ ദൃഢമാം സ്നേഹത്തിൽ
നൈർമല്യത്തിൻ തികവിലിവർ
നിൻ സ്തുതി പാടട്ടെ.

വിശ്വാസപ്രമാണം

കാർമി: സർവശക്തനും പിതാവുമായ ഏകദൈവത്തിൽ ഞങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുന്നു.

(സമൂഹവും ചേർന്നുതുടരുന്നു.)

സമൂ: ദൃശ്യവും അദൃശ്യവുമായ സകലത്തിന്റെയും സ്രഷ്ടാവിൽ ഞങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുന്നു. ദൈവത്തിന്റെ ഏകപുത്രനും സകല സൃഷ്ടികൾക്കും മുമ്പുള്ള ആദ്യജാതനും യുഗങ്ങൾക്കെല്ലാം മുമ്പ് പിതാവിൽനിന്നു ജനിച്ചവനും എന്നാൽ സൃഷ്ടിക്കപ്പെടാത്തവനും ഏകകർത്താവുമായ ഈശോമിശിഹായിൽ ഞങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുന്നു. അവിടുന്നു സത്യദൈവത്തിൽനിന്നുള്ള സത്യദൈവവും പിതാവിനോടുകൂടെ ഏകസത്തയുമാകുന്നു. അവിടുന്നുവഴി പ്രപഞ്ചം സംവിധാനം ചെയ്യപ്പെടുകയും എല്ലാം സൃഷ്ടിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്തു. മനുഷ്യരായ നമുക്കുവേണ്ടിയും നമ്മുടെ രക്ഷയ്ക്കുവേണ്ടിയും അവിടുന്നു സ്വർഗത്തിൽനിന്നിറങ്ങി പരിശുദ്ധാത്മാവിനാൽ കന്യകാമറിയത്തിൽനിന്നു ശരീരം സ്വീകരിച്ചു മനുഷ്യനായിപ്പിറന്നു. പന്തിയോസ് പീലാത്തോസിന്റെ കാലത്തു പീഡകൾ സഹിക്കുകയും സ്ലീവായിൽ തറയ്ക്കപ്പെട്ടു മരിക്കുകയും സംസ്കരിക്കപ്പെടുകയും എഴുതപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതുപോലെ മൂന്നാം ദിവസം ഉയിർത്തെഴുന്നേല്ക്കുകയും ചെയ്തു. അവിടുന്നു സ്വർഗത്തിലേക്ക് എഴുന്നള്ളി പിതാവിന്റെ വലത്തുഭാഗത്തിരിക്കുന്നു. മരിച്ചവരെയും ജീവിക്കുന്നവരെയും വിധിക്കുവാൻ അവിടുന്നു വീണ്ടും വരുവാനിരിക്കുന്നു. പിതാവിൽനിന്നു പുറപ്പെടുന്ന സത്യാത്മാവും ജീവദാതാവുമായ ഏകപരിശുദ്ധാത്മാവിലും ഞങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുന്നു. ഏകവും പരിശുദ്ധവും ശ്ലൈഹികവും സാർവത്രികവുമായ സഭയിലും ഞങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുന്നു. പാപമോചനത്തിനുള്ള ഏകമാമോദീസായും ശരീരത്തിന്റെ ഉയിർപ്പും നിത്യായുസ്സും ഞങ്ങൾ ഏറ്റുപറയുകയും ചെയ്യുന്നു. ആമേൻ.

മ്ശം: നമുക്കു പ്രാർഥിക്കാം, സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ. പാത്രിയാർക്കീസുമാരും മെത്രാന്മാരുമായ നമ്മുടെ പിതാക്കന്മാർ പുരോഹിതന്മാർ, ശുശ്രൂഷികൾ എന്നിവരുടെയും ബ്രഹ്മചാരികളുടെയും കന്യകകളുടെയും നമ്മുടെ മാതാപിതാക്കന്മാർ, പുത്രീപുത്രന്മാർ, സഹോദരി, സഹോദരന്മാർ എന്നിവരുടെയും

ഓർമയാചരിച്ചുകൊണ്ടു നിങ്ങൾ പ്രാർഥിക്കുവിൻ മിശിഹായുടെ സ്നേഹിതരും വിശ്വാസികളുമായ എല്ലാ ഭരണകർത്താക്കളെയും സത്യവിശ്വാസത്തോടെമരിച്ച് ഈ ലോകത്തിൽനിന്നു വേർപെട്ടുപോയ എല്ലാവരെയും അനുസ്മരിക്കുവിൻ. എല്ലാപ്രവാചകന്മാരെയും ശ്ലീഹന്മാരെയും രക്തസാക്ഷികളെയും വന്ദകരെയും ഓർമിക്കുവിൻ. മരിച്ചവരുടെ ഉയിർപ്പിൽ അവരെ മുടിചൂടിക്കുന്ന ദൈവം അവരോടുകൂടെ നമുക്കു പ്രത്യാശയും പങ്കാളിത്തവും ജീവനും സ്വർഗരാജ്യത്തിൽ അവകാശവും നല്കട്ടെ. ഈ കുർബാന സംപ്രീതിയോടെ സ്വീകരിക്കപ്പെടുകയും ദൈവത്തിന്റെ വചനത്താലും പരിശുദ്ധാത്മാവിനാലും വിശുദ്ധീകരിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്യട്ടെ. മിശിഹായുടെ കൃപയാൽ ഈ ബലി നമുക്കു സഹായത്തിനും രക്ഷയ്ക്കും സ്വർഗരാജ്യത്തിൽ നിത്യജീവനും കാരണമാകട്ടെ.

ഗ്ഹാന്താ

കാർമി: (താഴ്ന്ന സ്വരത്തിൽ) കർത്താവേ ശക്തനായ ദൈവമേ, കർത്താവേ ശക്തനായ ദൈവമേ, ഞങ്ങളുടെ കർത്താവീശോമ്ശീഹായുടെ ശരീരത്തിന്റെ രൂപാവിഷ്ക്കാരത്തിന്റെ റൂശ്മയ്ക്കും വിശുദ്ധീകരണത്തിനുമായി നിന്റെ കാരുണ്യത്താൽ എന്റെ ബലഹീനതയെ താങ്ങുകയും നിന്റെ സഹായത്താൽ ഈ വസ്തുവിനെ സമീപിച്ചു റൂശ്മ ചെയ്ത് ഇതിനെ വിശുദ്ധീകരിക്കാൻ നിന്റെ കൃപയുടെ സഹായത്താൽ എന്നെ യോഗ്യനാക്കുകയും ചെയ്യണമേ.

(കാനോനാ) നിനക്കും അവനും(സുതനും) റൂഹാ ദ്ക്കുദ്ശായ്ക്കും സ്തുതിയും ബഹുമാനവും കൃതജ്ഞതയും ആരാധനയും ഞങ്ങൾ സമർപ്പിക്കുന്നു. ഹാശാ വവ്കൊൽസ്വൻ +++ വല്ആലം അൽമീൻ.

സമൂ: ആമ്മേൻ.

(അല്ലെങ്കിൽ ഈ കാനോനായ്ക്കു പകരം താഴെ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന ഗ്ഹാന്താ താഴ്ന്നസ്വരത്തിൽ ചൊല്ലുന്നു)

കാർമി: കർത്താവേ, ബലവാനായ ദൈവമേ, കർത്താവേ, ബലവാനായ ദൈവമേ, പരിശുദ്ധനും അഗ്രാഹ്യനുമായവനേ, നിന്റെ ആടുകളെ, ജ്ഞാനത്തിന്റെ ശാന്തമായ പുൽത്തകിടിയിൽ മേയ്ക്കാൻ ആത്മീയകാര്യസ്ഥരായി ഭാഗ്യവാന്മാരായ ശ്ലീഹന്മാരെ തന്റെ പരിശുദ്ധ

സഭയിൽ നിയോഗിച്ചവനേ, സകലജനതകളെയും ശിഷ്യപ്പെടുത്തി പിതാവിന്റെയും പുത്രന്റെയും റൂഹാ ദ്ഖുദ്ശായുടെയും നാമത്തിൽ അവരെ മാമോദീസ മുക്കണമെന്ന് അവരോടു പറഞ്ഞവനേ, അവർ മാമോദീസാ മുക്കി വിശുദ്ധ സഭയിലെ ജീവിപ്പിക്കുന്ന റാസകളിൽ പങ്കാളികളാക്കിയവരിൽനിന്നുള്ള മ്ശീഹായുടെ ആട്ടിൻപറ്റത്തിന്റെ പുരോഹിതരാലും ശ്രേഷ്ഠാധികാരികളാലും ആ ശ്ലീഹർ ഈ റാസ കളെ കൈമാറ്റം ചെയ്തു പൂർത്തിയാക്കി. ബലഹീനരും നിസ്സാരരും ക്ലേശിതരുമെങ്കിലും നിന്റെ ദാസരായ ഞങ്ങൾ റൂഹാ ദ്ക്കുദ്ശാ യുടെ കൃപയാൽ ആ അധികാരത്തിന്റെ ശക്തിയിൽ പൂർണരാക്കപ്പെട്ട്, പരിശുദ്ധവും ജീവിപ്പിക്കുന്നതുമായ റാസകളുടെ കലർത്തലിന് പരിശുദ്ധി പകരുന്നതിനായി ഈ വിശുദ്ധ പുളിപ്പിനെ പുതുക്കുന്നു. മഹത്ത്വപൂർണമായ ത്രിത്വത്തിന്റെ ബഹുമാനത്തിനും ആരാധനയ്ക്കുമായി, സഭാശരീരത്തിലെ എല്ലാവ രുടെയും സഹായത്തിന് ഞങ്ങൾ പാപത്തിന്റെ കളങ്കങ്ങളിൽനിന്നും ദുഷ്ടതയുടെ അഴുക്കിൽനിന്നും മോചിതരാകുകയും സൗഖ്യം പ്രാപിക്കുകയുംചെയ്യട്ടെ. ഹാശാ വവ്കൊൽസ്വൻ +++ (സ്വരമുയർത്തി) വല്ആലം അൽമീൻ.

സമൂ: ആമേൻ.

കാർമി: ശ്ലാമാ +++ അമ്കോൻ.

സമൂ: (ഉഅമ്മാക് ഉഅംറൂഹാക്) .

കാനോനാ

കാർമി: ലൈബൂസേ ദ്മാറൻ ഈശോ മ്ശീഹാ ഉഹുബേ ദ്ആലാഹാ ആവാ ഉശൗത്താപ്പൂസാ ദ്റൂഹാ ദ്ക്കുദ്ശാ തെഹ്വെ അം കൊല്ലൻ, ഹാശാ വവ്കൊൽസ്വൻ +++ വല്ആലം അൽമീൻ.

സമൂ: ആമേൻ.

കാർമി: ല്ഏൽ നെഹ്വോൻ മദയ്കോൻ

സമൂ: ല്വാസാക് ആലാഹേ ദവ്റാഹം ഉദിസഹാക്ക് ഉദിസ്രായേൽ മൽക്കാ മ്ശബ്ഹാ.

കാർമി: നൗദെ ഉനെസ്ഗോദ് വന്ശമ്പഹ് ലാലാഹാ മാറേക്കോൽ.

സമൂ: യായേ ഉസാദേക്ക്.

മ്ശം: ശ്ലാമാ അമ്മൻ.

ഗ്ഹാന്താ

കാർമ്മി: കർത്താവേ, സത്യമായും ബലവാനും സർവാധിപനുമായ ദൈവമേ, കർത്താവേ, സത്യമായും ബലവാനും സ്രഷ്ടാവുമായ ദൈവമേ, സ്വർഗീയനിധി നല്കുന്നവനേ, ആവശ്യക്കാരുടെമേൽ തന്റെ കരുണയെ ചൊരിയുന്നവനേ, ഞങ്ങളുടെ കണ്ണുകളുടെ ദൃഷ്ടി ഞങ്ങൾ താഴേക്ക് താഴ്ത്തുമ്പോൾ, നിന്റെ പക്കൽ ഞങ്ങളുടെ ആത്മാക്കളെയും മനസ്സുകളെയും വിചാരങ്ങളെയും ബുദ്ധിയുടെ ചിന്താശക്തിയെയും ഞങ്ങൾ സമർപ്പിക്കുന്നു. നിന്റെ, എളിയവരും ദുർബലരും ക്ലേശിതരുമായ ഈ ദാസരുടെ മധ്യസ്ഥതയാലും റൂഹാ ദ്ഖുദ്ശായുടെ ആവാസത്താലും നിന്റെ കൃപയാലും കരുണയാലും ഈ വസ്തുക്കളെ നീ വിശുദ്ധീകരിക്കുന്നതിനും പൂർണമാക്കുന്നതിനും ഞങ്ങളുടെ കൈകളെ നിന്റെ സന്നിധിയിലേക്കു നീട്ടി വിളിക്കുകയും അപേക്ഷിക്കുകയും താഴ്ന്നസ്വരത്തിൽ യാചിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. ആമേൻ.

കാനോനാ

കാർമ്മി: സ്വർഗീയഗണങ്ങളോടൊപ്പം നാം ഉദ്ഘോഷിക്കണം.

സമൂ: ശക്തനും കർത്താവുമായ ദൈവം പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ. ആകാശവും ഭൂമിയും അവന്റെ സ്തുതികളാലും അവന്റെ സത്തയുടെ സ്വഭാവത്താലും അവന്റെ മഹനീയപ്രഭയുടെ മഹത്ത്വത്താലും നിറഞ്ഞിരിക്കുന്നു.

ഗ്ഹാന്താ

കാർമ്മി: (താഴ്ന്ന സ്വരത്തിൽ) കർത്താവായ ദൈവമേ, അലിവുള്ള പിതാവേ, നിന്റെ നാമത്തിലും നിന്റെ ഏകജാതനായ പുത്രനും കാരുണ്യവാനുമായ ഈശോമ്ശീഹായുടെ നാമത്തിലും, ജീവിക്കുന്നവനും പരിശുദ്ധനുമായ നിന്റെ റൂഹായുടെ നാമത്തിലും നിന്റെ കൃപയുടെ ശക്തിയെ പാറക്ലേത്തായായ റൂഹാ ദ്ക്കുദ്ശായുടെ ദാനത്തോടുകൂടി അയയ്ക്കുന്നതിനും ഈ ഹമീറായെ (പുളിപ്പിനെ) ആശീർവദിച്ച് പവിത്രീകരിക്കുന്നതിനും നിന്റെ ദൈവത്വം ഇതിൽ ചൊരിയുന്നതിനും നിന്റെ കർതൃത്വം ഇതിനെ അമൂല്യമാക്കുന്നതിനും അങ്ങനെ നിന്റെ കർതൃത്വത്തിന്റെ ത്രോണോസിൽ പാപങ്ങളുടെ പരിഹാരത്തിനും പൊറുതിക്കുമായി അർപ്പിക്കപ്പെടേണ്ടതിനായി ജീവിപ്പിക്കുന്ന രഹസ്യങ്ങൾ ഇതിൽ പൂർത്തിയാകുന്നതിനും പൂർണമാക്കുന്നതിനുമായി ഞങ്ങൾ നിന്നെ വിളിച്ചപേക്ഷിക്കുന്നു.

(കാനോനായ്ക്കു പകരം ചൊല്ലുന്നു)

ആദിയിൽ വചനം ഉണ്ടായിരുന്നു; ഈ വചനം ദൈവത്തോടു കൂടെയായിരുന്നു; ദൈവമായിരുന്നു ഈ വചനം. ഇവൻ ആദിയിൽ ദൈവത്തോടുകൂടെയായിരുന്നു. സകലവും അവൻവഴി ഉണ്ടായി. ഉണ്ടായിട്ടുള്ളതൊന്നും അവനെക്കൂടാതെ ഉണ്ടായതല്ല. അവനിൽ ജീവൻ ഉണ്ടായിരുന്നു. ജീവൻ മനുഷ്യരുടെ വെളിച്ചമാകുന്നു. ഈ വെളിച്ചം ഇരുളിൽ പ്രകാശിക്കുന്നു. ഇരുൾ അതിനെ ഗ്രസിച്ചില്ല.
ഹാശാ വവ്കൊൽസ്‌വൻ വല്ആലം അൽമീൻ.

(വസ്തുക്കളുടെ മേൽ റൂശ്മ ചെയ്യുന്നു, തുടർന്ന് പഴയഹമീറ മദ്ബഹായിൽനിന്ന് കൊണ്ടുവരുന്നു, അവകൊണ്ട് പുതിയഹമീറ റൂശ്മചെയ്യുന്നു)

കാർമി: ഈ ഈ ഗോതമ്പുധാന്യപ്പൊടി നമ്മുടെ കർത്താവ് ഈശോ മ്ശീഹായുടെ വിശുദ്ധവും പുരാതനവുമായ ഈ ഹമീറായാൽ റൂശ്മ ചെയ്യപ്പെടുകയും പവിത്രീകരിക്കപ്പെടുകയും കലർത്തപ്പെടുകയും നവീകരിക്കപ്പെടുകയും ഏകീകരിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്യുന്നു. ഈ ഹമീറാ ആത്മീയപിതാക്കന്മാരിൽനിന്നും വിശിഷ്യ, കിഴക്കുപ്രദേശത്തിന്റെ ശ്ലീഹന്മാരായ ഭാഗ്യപ്പെട്ട മാർ തോമാശ്ലീഹാ, മാർ മാറി, മാർ അദ്ദായ് എന്നിവരിൽനിന്നും നമുക്ക് കൈമാറ്റംചെയ്യപ്പെട്ടതും ജീവിപ്പിക്കുന്ന രഹസ്യങ്ങളുടെ ജീവനുള്ള അപ്പത്തിന്റെ പൂർണതയ്ക്കും കലർത്തലിനും, യഥാർഥത്തിലുള്ള ആവശ്യക്കാർ ചോദിക്കുന്ന സമയത്തെല്ലാം ദേശങ്ങളിൽനിന്നു ദേശങ്ങളിലേക്കും ഒരുസ്ഥലത്തുനിന്നു മറ്റൊരിടത്തേയ്ക്കും മാറ്റപ്പെട്ടതും ആകുന്നു. ബ്ശേം ആവാ വവ്റാ റൂഹാ ദ്ക്കുദ്ശാ.

സമൂ: ആമേൻ.

കാർമി: ഞങ്ങളിൽനിന്നുള്ള ആദ്യഫലമായ കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെ സ്വഭാവത്തിന്റെ നവീകരണത്തിനും രക്ഷയ്ക്കുംവേണ്ടി നിന്റെ കരുണയാലും അലിവിനാലും പൂർണമാക്കപ്പെടുകയും നടപ്പിലാക്കപ്പെടുകയും പൂർത്തിയാക്കപ്പെടുകയുംചെയ്ത നിന്റെ അദ്ഭുതാവഹവും അവാച്യവുമായ പരിപാലനാപദ്ധതിക്ക് ഞങ്ങൾ സ്തുതിയും ബഹുമതിയും കൃതജ്ഞതയും ആരാധനയും എല്ലാസമയവും കരേറ്റുന്നു. ആവാ വവ്റാ റൂഹാ ദ്ക്കുദ്ശാ ല്അൽമീൻ.

(കലർത്തുന്നു)

കാർമി: വരുവിൻ, നമുക്കു കർത്താവിനെ സ്തുതിക്കാം; രക്ഷകനായ നമ്മുടെ ദൈവത്തെ പാടിപ്പുകഴ്ത്താം.

(കാനോനാ) തെറ്റിൽനിന്നും തിന്മയിൽനിന്നും മരണത്തിൽനിന്നും കാരുണ്യപൂർവം കർത്താവു നമ്മെ രക്ഷിച്ചു; അവിടത്തെ ആരാധിക്കുകയും സ്തുതിക്കുകയും ചെയ്യാം.

സമൂ: വരുവിൻ, നമുക്കു കർത്താവിനെ സ്തുതിക്കാം; രക്ഷകനായ നമ്മുടെ ദൈവത്തെ പാടിപ്പുകഴ്ത്താം.

കൃതജ്ഞതാപൂർവം തിരുസന്നിധിയിലെത്താം; സങ്കീർത്തനങ്ങളാൽ അവിടത്തെ പാടിപ്പുകഴ്ത്താം.

എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ കർത്താവു മഹോന്നതദൈവമാണ്; സകലദേവന്മാരെക്കാൾ വലിയരാജാവുമാണ്.

ഭൂമിയുടെ അടിസ്ഥാനങ്ങളും ഗിരിശൃംഗങ്ങളും അവിടത്തെ കൈകളിലാണല്ലോ.

സമുദ്രം അവിടത്തേതാണ്; അവിടന്ന് അതിനു രൂപം നല്കി; തൃക്കരങ്ങൾ കരയെ മനഞ്ഞെടുത്തു.

വരുവിൻ, നമുക്ക് അവിടത്തെ കുമ്പിട്ടാരാധിക്കാം; നമ്മെ സൃഷ്ടിച്ച കർത്താവിനെ വാഴ്ത്താം; എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ അവിടുന്നാകുന്നു നമ്മുടെ ദൈവം.

അവിടത്തെ സ്വരം ശ്രവിക്കുമെങ്കിൽ നാം അവിടത്തെ ജനമാണ്; മേച്ചിൽപ്പുറത്തെ അജഗണവും.

(കാനോനാ) തെറ്റിൽനിന്നും തിന്മയിൽനിന്നും മരണത്തിൽനിന്നും കാരുണ്യപൂർവം കർത്താവു നമ്മെ രക്ഷിച്ചു; അവിടത്തെ ആരാധിക്കുകയും സ്തുതിക്കുകയും ചെയ്യാം.

കാർമി: ശുവ്ഹാ ലാവാ ഉലവ്റാ വല്റൂഹാ ദ്ക്കുദ്ശാ.

സമൂ: മിൻ ആലം വാദമ്മാ ല്ആലം ആമേൻ വാമേൻ.

തന്റെ സുവിശേഷത്തിൽ, തന്റെ ശിഷ്യരോട് മുട്ടുവിൻ ഞാൻ തുറക്കും എന്നു പറഞ്ഞവനേ, ഞങ്ങളുടെ പ്രാർഥനയ്ക്കു വാതിൽ തുറക്കണമേ.

തെശ്ബൊഹ്ത്താ

(തൂയൈ ... അന്നാപ്പെസഹാത്തിരുനാളിൽ ...)

നൃപനാമീശോമിശിഹായേ,
ആരാധ്യൻ നീ സകലതിലും
കാരുണ്യത്തിൻ വാരിധിയേ,
നന്ദിയൊടെ സ്തുതിപാടീടാം.
മർത്ത്യകുലത്തിൻ കർത്താവാം
നീയാണെന്നും ആലാഹൻ

ജീവന്നുറവിടമല്ലോ നീ
നിത്യമനുഗ്രഹപ്രത്യാശ.
മന്നിലെ മാനവരെല്ലാരും
വിണ്ണിലെ വാനവരോടൊപ്പം
കർത്താവേ, നിൻ സ്തുതിയല്ലോ
മുദമൊടു പാടി വണങ്ങുന്നു.
മർത്ത്യനദൃശ്യൻ നാഥാ, നീ
സമയത്തികവിൽ വെളിവാക്കാൻ
മർത്ത്യശരീരമുടുത്തതിനാൽ
സർവരുമങ്ങയെ വാഴ്ത്തുന്നു.
നിൻ സ്നേഹത്താൽ തിരുമനസ്സായ്
നിന്നുടെ വലുതാം കാരുണ്യം
ഇളയിൽ വെളിവായ്ത്തീർന്നപ്പോൾ
രക്ഷകനായ് നീ വന്നുലകിൽ.
മർത്ത്യകുലത്തിനു സ്വാതന്ത്ര്യം
പുനരേകിയ നീ രോഗത്തിൽ
സൗഖ്യമവർക്കു കനിഞ്ഞരുളി
പാപകടങ്ങൾ നീക്കി മുദാ.
പാപത്താൽ മൃതിപൂണ്ടവരാം
മർത്ത്യരെ വീണ്ടുമുയർത്തിയ നീ
നിൻ കൃപയാലും ദയയാലും
ശാശ്വതജീവനവർക്കേകി.
നിൻ തിരുസഭയെ ധരതന്നിൽ
സ്ഥാപിച്ചവളെയുറപ്പിച്ചു
ഉന്നതവിണ്ണിൻ സാദൃശ്യേ
നല്കീ റൂശ്മയവൾക്കിളയിൽ.
നൃപവരനേ, നീ സ്നേഹത്താൽ
അവളെ നിൻ പ്രിയവധുവാക്കാൻ
നലമൊരുടമ്പടി ചെയ്തന്നാൾ
കനിവോടവളെ കൈക്കൊണ്ടു.
നിന്നുടെ പീഡാസഹനത്താൽ
അവളിൽ തികവുപകർന്നൂ നീ
എന്നാൽ മാനവശത്രുവിതാ
അവളിൽ ദുരിതമിയറ്റുന്നു.

കർത്താവേ, നിൻ വചനങ്ങൾ,
വാഗ്ദാനങ്ങൾ നിഷ്ഫലമായ്
തീരായ്വാൻ നീ തിരുസഭയെ
വിഗണിക്കരുതേയൊരുനാളും.
നിൻ തിരുസഭതൻ സൗന്ദര്യം
ഇരുളായ്ത്തീരരുതൊരുനാളും
അവളുടെ വലുതാം സമ്പത്തും
നാശം കാണരുതൊരുനാളും.
കേപ്പായ്ക്കേകിയ വാഗ്ദാനം
ഓർമിക്കണമേ കർത്താവേ,
നിന്നുടെ വചനം ചെയ്തിയിൽ നീ
നിറവേറ്റാൻ കനിവാകണമേ.
തിരുസഭതന്നുടെ വാതിലുകൾ
സുസ്ഥിരമാക്കണമനുദിനവും
അവളുടെയഴികൾ നിൻ കൈയാൽ
ബലവത്താക്കിത്തീർക്കണമേ.
അവളുടെ കൊമ്പുകളുയരത്തിൽ
വിജയപതാകയുയർത്തട്ടെ
നാനാദിക്കിലുമുയരട്ടെ
സംരക്ഷണമായ് കോട്ടകളും.
തൃക്കരമവളുടെ സുതരിൽ നീ
നീട്ടിയനുഗ്രഹമേകണമേ
അവളുടെ മക്കളെയെന്നാളും
പരിപാലിക്കാൻ കനിയണമേ.
അവളുടെ വൈദികനിരയിൽ നിൻ
ശാന്തി വസിപ്പിച്ചരുളണമേ
ലജ്ജിതരാക്കണമരികളെ നീ
ശീശ്മകളൊഴിവാക്കീടണമേ.
നിന്നിൽനിന്നിങ്ങൊഴുകീടും
ശാന്തിസമാധാനാദികളാൽ
അനുദിനമവളുടെയുള്ളം നീ
പൂരിതമാക്കാൻ കനിയണമേ.

സത്യത്തിന്റെ പ്രവാചകരായ്
സംശയമെന്യേ വസിച്ചിടുവാൻ
ദൈവികശാന്തി വഴിഞ്ഞീടും
ഗേഹമിവർക്കങ്ങേകണമേ.
സ്നേഹത്തിൻ പരിപൂർണതയിൽ
ഉത്തമപ്രത്യാശാന്വിതരായ്
വിശ്വാസം കാത്തീടുമ്പോൾ
ഇവരിൽ പ്രീതി പൊഴിക്കണമേ.
പ്രതിഫലമേകും സുദിനത്തിൽ
ഞങ്ങൾ താവകകാരുണ്യം
കണ്ടെത്താൻ കനിവാകണമേ
നിൻ സ്തുതി ഞങ്ങൾ പാടട്ടെ.
താതനുമതുപോലാത്മജനും
റൂഹായ്ക്കും സ്തുതിയെന്നേക്കും
തലമുറതലമുറയനവരതം
ആമ്മേനാമ്മേൻ പാടട്ടെ.

കാറോസൂസാ

മ്ശം: നമുക്കെല്ലാവർക്കും അനുതാപത്തോടും ശ്രദ്ധയോടുംകൂടി നിന്ന് മാറൻ എസ്രാഹം അലൈൻ എന്നപേക്ഷിക്കാം.

സമൂ: മാറൻ എസ്രാഹം അലൈൻ.

മ്ശം: ബലവാനും സർവാധിപനുമായ കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെ പിതാക്കന്മാരുടെ ദൈവമേ, ബായേനൻ മെന്നാക്.

സമൂ: മാറൻ എസ്രാഹം അലൈൻ.

മ്ശം: പരിശുദ്ധനും സ്തുത്യർഹനും വിശുദ്ധരിൽ സംപ്രീതനായി വസിക്കുന്നവനുമായവനേ, ബായേനൻ മെന്നാക്.

സമൂ: മാറൻ എസ്രാഹം അലൈൻ.

മ്ശം: രാജാക്കന്മാരുടെ രാജാവും കർതൃത്ത്വങ്ങളുടെ കർത്താവും മനോജ്ഞമായ പ്രകാശത്തിൽ വസിക്കുന്നവനുമായവനേ, ബായേനൻ മെന്നാക്.

സമൂ: മാറൻ എസ്രാഹം അലൈൻ.

മ്ശം: മനുഷ്യകുലത്തിൽനിന്നുള്ള മനുഷ്യനും കാണപ്പെടാത്തവനും കാണപ്പെടാൻ സാധിക്കാത്തവനുമായവനേ, ബായേനൻ മെന്നാക്.

സമൂ: മാറൻ എസ്രാഹം അലൈൻ.

മ്ശം: മനുഷ്യരെല്ലാം ജീവിക്കുവാനും ശരിയായ ജ്ഞാനത്തിലേക്കു തിരിയാനും ആഗ്രഹിക്കുന്നവനേ, ബായേനൻ മെന്നാക്.

സമൂ: മാറൻ എസ്രാഹം അലൈൻ.

മ്ശം: ഞങ്ങളുടെ വിശുദ്ധപിതാക്കന്മാരായ മാർ ഫ്രാൻസിസ് പാപ്പായുടെയും മാർ ഗീവർഗീസ് മെത്രാപ്പോലീത്തായുടെയും മാർ യൗസേപ്പ് മെത്രാപ്പോലീത്തായുടെയും മറ്റെല്ലാശുശ്രൂഷകരുടെയും ആരോഗ്യത്തിനും ക്ഷേമത്തിനുംവേണ്ടി കർത്താവേ, ബായേനൻ മെന്നാക്.

സമൂ: മാറൻ എസ്രാഹം അലൈൻ.

മ്ശം: എല്ലാറ്റിനെയും കാരുണ്യപൂർവം നയിക്കുന്ന പരമകാരുണികനായ ദൈവമേ, ബായേനൻ മെന്നാക്.

സമൂ: മാറൻ എസ്രാഹം അലൈൻ.

മ്ശം: സ്വർഗത്തിൽ സ്തുതിക്കപ്പെടുന്നവനേ, ഭൂമിയിൽ ആരാധിക്കപ്പെടുന്നവനേ, ബായേനൻ മെന്നാക്.

സമൂ: മാറൻ എസ്രാഹം അലൈൻ.

മ്ശം: ഞങ്ങളുടെ രക്ഷകനായ മ്ശീഹായേ, നിന്റെ ശാന്തിയും സമാധാനവും നിന്റെ ആരാധകരുടെ സമൂഹത്തിൽ വസിപ്പിക്കുകയും ഞങ്ങളുടെമേൽ കരുണയായിരിക്കുകയും ചെയ്യണമേ.

മ്ശം: ആറീം കാൽകോൻ ഉശമ്പഹ് കൊല്ലേ അമ്മാ ലാലാഹാ ഹയ്യാ.

സമൂ: കന്ദീശാ ആലാഹാ, കന്ദീശാ ഹൈൽസാനാ, കന്ദീശാ ലാ മായോസാ എസ്രാഹം അലൈൻ.

കാർമി: ശുവ്ഹാ ലാവാ ഉലവ്റാ ്റൂഹാദ്ഖുദ്ശാ.
കന്ദീശാ ...

സമൂ: മിൻ ആലം വാദമ്മാ ല്ആലം ആമേൻ വാമേൻ.
കന്ദീശാ...

മ്ശം: നമുക്കു പ്രാർഥിക്കാം, സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

കാർമി: ആവൂൻ ദ്വശ്മയ്യാ... (ആരംഭത്തിലേതുപോലെ)

മ്ശം: നമുക്കു പ്രാർഥിക്കാം, സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

കാർമി: കരുണയും അലിവും നിറഞ്ഞവനേ, നിന്റെ സ്നേഹമാധുര്യത്തിന്റെ വലിയ സമ്പത്തേ, നിന്റെ കനിവിന്റെ കവിഞ്ഞൊഴുകുന്ന നിക്ഷേപമേ, ഞങ്ങളുടെ ശരീരങ്ങൾക്കും ആത്മാക്കൾക്കും സഹായവും

ശക്തിയും സുരക്ഷിതത്വവും സംരക്ഷണവും ആരോഗ്യവും സൗഖ്യവും നിന്നോടു ഞങ്ങൾ അപേക്ഷിക്കുന്നു. നിന്റെ കൃപയാലും കരുണ യാലും അവ ഞങ്ങൾക്കു പ്രദാനംചെയ്യണമേ. മാറാ ദ്കോൽ ല്അൽമീൻ.

സമൂ: ആമ്മേൻ.

കാർമി: എന്റെ കർത്താവേ, ഇടവിടാതെ നിന്റെ പരിശുദ്ധനാമം വിളിച്ചപേക്ഷിക്കുകയും നിന്നെ സ്തുതിക്കുകയും നിന്നിൽനി ന്നുള്ള കരുണയും രക്ഷയും നോക്കിപ്പാർത്തിരിക്കുകയുംചെയ്യുന്ന സമൂഹത്തിനുമേൽ കരുണയുടെ നിക്ഷേപാലയത്തിൽനിന്ന്, പരമകാ രുണികനായ ദൈവത്തിൽനിന്ന്, കാരുണ്യത്തിന്റെ അനുഗ്രഹം അയയ്ക്കുകയും കോരിച്ചൊരിയുകയും ചെയ്യണമേ. മാറാ ദ്കോൽ ല്അൽമീൻ.

സമൂ: ആമ്മേൻ.

കാർമി: എന്റെ കർത്താവേ, നിന്നെ അനുരഞ്ജിപ്പിച്ച സകലവിശുദ്ധരുടെയും പ്രാർഥനയാൽ, സകലസഹായങ്ങളും സകലനന്മകളുംനിറഞ്ഞ നിന്റെ വിശുദ്ധഭവനത്തിൽനിന്ന് നിന്റെ കരുണയുടെ സഹായവും നിന്റെ കൃപയുടെ വലിയതുണയും നിന്റെ സ്തുത്യർഹമായ പരിശുദ്ധത്രിത്വത്തിൻെറ മറഞ്ഞിരിക്കുന്നതും മഹോന്നതവുമായ ശക്തിയും കരുണയും കനിവും നിറഞ്ഞ നിന്റെ വലത്തുകരവും നിന്റെ ആരാധകരുടെ ബലഹീനതയിൽ ആവസിപ്പിക്കുകയും അതിനെ അനുഗമിക്കുകയും ചെയ്യട്ടെ. മാറാ ദ്കോൽ ല്അൽമീൻ.

സമൂ: ആമ്മേൻ.

ദ്ഉദ്റാനാ

കാർമി: എന്റെ കർത്താവേ, പരിശുദ്ധകന്യകയും അനുഗ്രഹീത അമ്മയും കൃപനിറഞ്ഞവളുമായ ഭാഗ്യവതി മർത്ത് മറിയത്തിന്റെ തീക്ഷ്ണമായ പ്രാർഥനയും യാചനയും മധ്യസ്ഥതയും വിജയം വരിച്ച സ്ലീവായുടെ വലിയശക്തിയും ദൈവികസഹായവും മാർ യോഹന്നാൻ മാംദാനായുടെയും അനുഗ്രഹീതശ്ലീഹരുടെയും നീതിയുടെ പ്രഘോഷകരും സൃഷ്ടിയിൽ ശാന്തി വിതയ്ക്കുന്നവരുമായ വിഖ്യാതരായ പിതാക്കന്മാരുടെയും ശോഭയാർന്നവനും വിശുദ്ധനു മായ ഞങ്ങളുടെ പിതാവ് മാർ ആവാ കാസോലിക്കായുടെയും സഹദാ

മാരിൽ ആദ്യജാതനായ മാർ എസ്തപ്പാനോസിന്റെയും ശക്തിയുടെ പോരാളിയും വിശ്രുതസഹദായുമായ മാർ ഗീവർഗീസിന്റെയും മാർ ....ന്റെയും, അനുഗൃഹീതനായ മാർ ഔഗേന്റെയും അദ്ദേഹത്തിന്റെ ആത്മീയസമൂഹത്തിന്റെയും മർത്ത് ശ്മോനിയുടെയും അവളുടെ മക്കളുടെയും നമ്മുടെ കർത്താവിന്റെ സകല സഹദാ മാരുടെയും വിശുദ്ധരുടെയും യാചനകളും എല്ലാകാലങ്ങളിലും സമയങ്ങളിലും ദുഷ്ടനിൽനിന്നും അവന്റെ സൈന്യങ്ങളിൽനിന്നും ഞങ്ങളുടെ ശരീരങ്ങളെയും ആത്മാക്കളെയും രക്ഷിക്കുകയും മോചിക്കുകയും വീണ്ടെടുക്കുകയും സംരക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന ഉയർന്ന കോട്ടയും ബലവത്തായ അഭയസ്ഥാനവുമായി ഞങ്ങളോടൊപ്പം നിരന്തരം ഉണ്ടായിരിക്കട്ടെ. മാറാ ദ്കോൽ ആവാ വവ്റാ റൂഹാദ്ഖുദ്ശാ ല്അൽമീൻ.

സമൂ: ആമ്മേൻ.

ഹൂത്താമ്മ

(കാർമികൻ അതാതുപ്രാർഥനാസമയത്തെ ഹൂത്താമ്മ ചൊല്ലുന്നു. സമൂഹം ആമ്മേൻ എന്നു പ്രത്യുത്തരിക്കുന്നു)

മസ്മോറ/സങ്കീർത്തനം

(മൽക്കാ മദ്ബഹായിലേക്ക് കൊണ്ടുവരുന്നു)

സങ്കീർത്തനം 24

മ്ശം : ഭൂമിയും അതിലെ സമസ്തവും ലോകവും അതിലെ നിവാസികളും കർത്താവിന്റേതാകുന്നു. ഹല്ലേലുയ്യാ, ഹല്ലേലുയ്യാ, ഹല്ലേലുയ്യാ.

(സമൂഹം രണ്ടു ഗണമായി)

ഭൂമിയും അതിലെ സമസ്തവും ലോകവും അതിലെ നിവാസികളും കർത്താവിന്റേതാകുന്നു.

ആഴിയിൽ അതിന് അടിത്തറയിട്ടു; നദികളിൽ അവിടന്ന് അതിനെ ഉറപ്പിച്ചു.

കർത്താവിന്റെമലയിൽ ആരു കയറും? അവിടത്തെ വിശുദ്ധഗിരിയിൽ ആരു നില്ക്കും?

ശുദ്ധമായകരങ്ങൾ ഉള്ളവനും ഹൃദയത്തിൽ നൈർമല്യമുള്ളവനും.

കള്ളസത്യം ചെയ്യാത്തവരും വ്യാജമായി ശപഥം ചെയ്യാത്തവനും.

അവർ കർത്താവിൽനിന്ന് അനുഗ്രഹവും നമ്മുടെ രക്ഷകനായ ദൈവത്തിൽനിന്ന് നീതിയും പ്രാപിക്കും.

യാക്കോബിന്റെ ദൈവമേ, അങ്ങേ മുഖദർശനം തേടുകയും അങ്ങിൽ ശരണപ്പെടുകയും ചെയ്യുന്ന തലമുറ ഇതാകുന്നു.

കാർമി : ശുവ്ഹാ ലാവാ ഉലവ്റാ വല്റൂഹാ ദ്ക്കുദ്ശാ.

സമൂ : ആദിമുതൽ എന്നേയ്ക്കും ആമേൻ.

സങ്കീർത്തനം 144

മ്ശം : രാജാവായ കർത്താവേ, ഞാൻ അങ്ങയെ പുകഴ്ത്തും; അങ്ങേ നാമം എന്നെന്നും പ്രകീർത്തിക്കും. ഹല്ലേലുയ്യാ (3)

(സമൂഹം രണ്ടു ഗണമായി)

രാജാവായ കർത്താവേ, ഞാൻ അങ്ങയെ പുകഴ്ത്തും; അങ്ങേ നാമം എന്നെന്നും പ്രകീർത്തിക്കും.

അനുദിനം ഞാൻ അങ്ങയെ വാഴ്ത്തും; അങ്ങയുടെ നാമം എന്നേക്കും പുകഴ്ത്തും.

നമ്മുടെ കർത്താവു വലിയവനാകുന്നു; അത്യന്തം സ്തുത്യർഹനുമാകുന്നു; അവിടത്തെ പ്രതാപം നിസ്സീമമാകുന്നു.

തലമുറ തലമുറയോട് അങ്ങേ ചെയ്തികൾ വിളിച്ചോതും; അങ്ങേ ശക്തിവെളിപ്പെടുത്തും.

വിസ്മയകരമായ ശക്തി പ്രഘോഷിക്കും; അങ്ങേ മഹത്ത്വം പ്രകീർത്തിക്കും.

അങ്ങേ കൃപാതിരേകത്തിന്റെ ഓർമ്മ നീതിമാന്മാർ തേടിനടക്കും; അവർ അതു കണ്ടെത്തുകയും ചെയ്യും.

കാർമി : ശുവ്ഹാ ലാവാ ഉലവ്റാ വല്റൂഹാ ദ്ക്കുദ്ശാ.

സമൂ : ആദിമുതൽ എന്നേയ്ക്കും ആമേൻ. ഹല്ലേലുയ്യാ (3)

****

****

****

അനുബന്ധം
ഓനിയാസാ, തെശ്ബൊഹ്ത്താ
(ഗദ്യരൂപത്തിൽ)

നിന്റെ അനവധിയായ കൃപകളുടെ ഓർമ.

എല്ലാ തലമുറകളിലും നിന്റെ നാമം അനുസ്മരിക്കപ്പെടേ തിനായി, ഞങ്ങളുടെ രക്ഷകാ, ഞങ്ങളുടെ വീണ്ടെടുപ്പിനായി പൂർത്തിയാക്കപ്പെട്ട നിന്റെ അമൂല്യമായ പീഡാനുഭവത്തിന്റെ ഓർമ നിന്റെ സഭ കൊണ്ടാടുന്നു. അവളുടെ കുഞ്ഞുങ്ങളെ നാശത്തിൽ നിന്നു കാക്കണമേ.(2)

അവൻ ലോകത്തിനു മുന്നേ ഉള്ളവനാകുന്നു.

യുഗങ്ങളിലും തലമുറകളിലും മറഞ്ഞിരുന്ന രഹസ്യം സ്രഷ്ടാവിന്റെ തിരുമനസ്സിനാൽ മ്ശീഹായുടെ ദെന്ഹായിൽ സ്വർഗീയരെയും ഭൗമികരെയും അവൻ പഠിപ്പിച്ചു. മനുഷ്യരും മാലാകാമാരും ത്രിയേകദൈവത്വത്തിന്റെ മഹിമയുടെ പരിശുദ്ധി വിവരിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. എല്ലാജനത്തിനും മുൻപേ യോർദ്നാൻനദി യിൽ ദൈവത്തിന്റെ കുഞ്ഞാടിനെ യോഹന്നാൻ മാമോദീസാമുക്കി. നമ്മുടെ രക്ഷകന്റെ മാമോദീസായ്ക്കുശേഷം അവൻ വെള്ളത്തിൽ നിന്നു കയറുമ്പോൾ സത്യത്തിന്റെ റൂഹാ ദ്ക്കുദ്ശാ പ്രാവിന്റെ ശരീരത്തിനുസമാനം ഇറങ്ങിവന്ന്, അവന്റെ ശിരസ്സിൽ വസിച്ചു.

അവൻ എന്റെ കാലുകളെ പാറമേൽ നിറുത്തി; എന്റെ പദ വിന്യാസം സുസ്ഥിരമാക്കി.

കർത്താവേ, ശെമ്ഓൻ കേപ്പായുടെ വിശ്വാസത്തിന്റെ പാറയാ കുന്ന അടിസ്ഥാനത്തിന്മേൽ നീ എന്നെ ഉറപ്പിച്ചു. മാമോദീസായിൽ നീ എനിക്കായി യഥാർഥസന്താനങ്ങളുടെ വിശുദ്ധീകരണം വാഗ്ദാനം ചെയ്തു. ഞാനോ എന്റെ പ്രവൃത്തികളിൽ, തന്റെ സമ്പാദ്യങ്ങളുംകൊണ്ടു പലായനം ചെയ്ത അവകാശിക്കു തുല്യനായിരിക്കുന്നു. എങ്കിലും അവനെപ്പോലെ ഞാൻ അപേക്ഷിക്കുകയും യാചിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. സ്വർഗത്തിനെ തിരായും നിന്റെ മുമ്പിലും ഞാൻ പാപംചെയ്തു. നിന്റെ മകൻ എന്ന് വിളിക്കപ്പെടാൻ ഞാൻ യോഗ്യനല്ല. കാരുണ്യ വാനായ പിതാവേ, എന്റെമേൽ കരുണയായിരിക്കണമേ.

എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ നീ ഒരിക്കലും കുലുങ്ങില്ല. കർത്താവേ, ശെമ്ഓൻ കേപ്പായുടെ വിശ്വാസത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ നീ നിന്റെ സഭയെ പണിതു. അബദ്ധവിശ്വാസത്തിന്റെ തിരമാലകളും കൊടുങ്കാറ്റും അവളെ ഇളക്കുകയില്ലെന്നുള്ള അവനോടുള്ള നിന്റെ വാഗ്ദാനംമൂലം തന്റെ ദൂതന്മാരിലൂടെ അവളെ കീഴ്പ്പെടുത്താനാവില്ല എന്നു സാത്താൻ കണ്ടു. അവളുടെ പ്രബോധനത്തിന്റെ പുത്രന്മാർ അസൂയയുടെ(പകയുടെ, മത്സരത്തിന്റെ) അസ്ത്രങ്ങളാൽ പരസ്പരം നശിപ്പിക്കാനായി എല്ലാദിക്കുകളിലും അവൻ അവരെ പ്രകോപിപ്പിക്കുന്നു. പരസ്പരം അസൂയപ്പെടുകയും നശിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന വ്യർഥസ്തുതിക്കാരെ സഭയിൽനിന്ന് ഉന്മൂലനം ചെയ്യണമേ. അവളുടെ സന്താനങ്ങളിൽ ശാന്തി ഭരണംനടത്തട്ടെ.

എന്റെ കർത്താവായ രാജാവേ, നിന്നെ ഞാൻ പാടിപ്പുകഴ്ത്തും. ഞങ്ങളുടെ രക്ഷയ്ക്കായി വന്ന പുത്രനായ മ്ശീഹായേ, അനാദിയിലേ നീ സ്വന്തമാക്കിയ നിന്റെ സഭയെ ഓർക്കണമേ. ശീയോലിന്റെ വാതിലുകളും ഭരണാധികാരികളും ഒരിക്കലും അവളുടെമേൽ പ്രബലപ്പെടുകയില്ലായെന്ന് അവളെ നട്ടുവളർത്തിയ കേപ്പായോട് നീ വാഗ്ദാനംചെയ്തതുപോലെ, യുദ്ധപ്രിയരായി വിഭജിച്ചുനില്ക്കുന്ന ജനതകളെ അവളുടെ മുമ്പാകെ അടിയറവുപറയിക്കണമേ. ഞങ്ങളുടെ രക്ഷകാ, നിന്റെ വചനം അവളിൽ ഉറപ്പിക്കണമേ. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ നീയാണ് അവളുടെ രാജാവും അവളുടെ സന്താനങ്ങളുടെ രക്ഷിതാവും അവളിൽ വസിക്കുന്നവരുടെ അഭിമാനവും.

അനാദിയിലേ നീ സ്വന്തമാക്കിയ നിന്റെ സഭയെ നീ ഓർക്കണമേ. ഞങ്ങളുടെ കർത്താവേ, നിന്റെ കരുണയാൽ നിന്റെ സഭയെ കാത്തുപാലിക്കണമെ. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ അനാദിയിലേ നീ അവളെ തിരഞ്ഞെടുക്കുകയും സുസ്ഥിരമാക്കുകയുംചെയ്തു. അവളിൽ യുദ്ധങ്ങളും കലഹങ്ങളും ഇല്ലാതാക്കണമേ. അവളുടെ സന്താനങ്ങളെ സ്നേഹത്തിലും ഐക്യത്തിലും ബന്ധിപ്പിക്കണമേ. അവളുടെ പുരോഹിതർ സമാധാനത്തിലും സത്യവിശ്വാസത്തിലും നിലനില്ക്കട്ടെ. മധ്യസ്ഥൻ ആയിരിക്കാൻ അവളുടെ ഇടയനെ നിന്റെ ദയയാൽ കാത്തുകൊള്ളണമെ. തന്റെ ജനത്തിന്റെ ശാന്തിക്കായി അവൻ എപ്പോഴും നിന്നോട് അപേക്ഷിക്കട്ടെ.

നിന്റെ രാജ്യത്തിന്റെ മഹത്ത്വം അവർ വർണിക്കും. എന്റെ കർത്താവേ, നിന്റെ മംഗളവാർത്തയും ജനനവും വളർച്ചയും നിന്റെ അമ്മയുടെ ഓർമയും നിന്റെ ദനഹായും അനുഗ്രഹീതമാകുന്നു. നിന്റെ പ്രഘോഷകരായ യോഹന്നാന്റെയും കേപ്പാ പൗലോസ്ശിഷ്യന്മാരുടെയും നിന്റെ സുവിശേഷം എഴുതിയ നാലു സുവിശേഷകന്മാരുടെയും നിന്റെ സ്നേഹിതനായ എസ്ഥപ്പാനോസിന്റെയും ദിയദോറോസ്, നർസൈ എന്നിവരുടെ അനുയായികളുടെയും മാർ ആവായുടെയും തങ്ങളുടെ ഉറച്ചപ്രത്യാശയിൽ നിന്റെ കർതൃത്വം പ്രഘോഷിച്ച(ഏറ്റുപറഞ്ഞ) എല്ലാ വാങ്ങപ്പെട്ട(മരിച്ച)വരുടെയും തിരുനാളുകളും അനുഗൃഹീതമാകുന്നു.

കർത്താവിനെ ഞാൻ എന്നും പുകഴ്ത്തും. ഞങ്ങളുടെ കർത്താവേ, നിന്റെ നോമ്പും നിന്റെ ഓറെശ്ലത്തേക്കുള്ള പ്രവേശനവും നിന്റെ പെസഹായും, ശിഷ്യന്മാരുടെ കാലുകഴുകിയ നിന്റെ ശുശ്രൂഷയും നിന്റെ കഷ്ടാനുഭവവും നിന്റെ മരണവും, നിന്റെ ഉയിർപ്പും, നിന്റെ മൗദ്യാനന്മാരുടെയും നിന്റെ സഹദായായ ഗീവർഗീസിന്റെയും ഓർമയും നിന്റെ സ്വർഗാരോഹണവും നിന്റെ ശ്ലീഹന്മാരുടെമേലുള്ള റൂഹാ ദ്ക്കുദ്ശായുടെ ഇറങ്ങിവരവും പ്രകാശത്തിന്റെ സ്ലീവായുടെ രണ്ടുപേരുടെയും കണ്ടെത്തലും നിന്റെ സഭയുടെ കൂദാശയും എല്ലാറ്റിനെയും വിജയിക്കുന്ന നിന്റെ മഹത്ത്വപൂർണമായ വെളിപ്പെടലും അനുഗ്രഹീതം.
ശുവ്ഹാ ലാവാ ഉലവ്റാ വല്റൂഹാ ദ്ക്കുദ്ശാ. സ്ലീവായുടെ കഷ്ടാനുഭവത്തിലൂടെ ഞങ്ങൾ നയിക്കപ്പെടുമ്പോൾ ഞങ്ങൾക്ക് ഏല്പിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന റാസകളിലൂടെയും മാതൃകകളിലൂടെയും മനസ്സിന്റെയും സ്നേഹത്തിന്റെയും കണ്ണിലൂടെ ഞങ്ങളെല്ലാവരും മ്ശീഹായെ കാണും. വിശുദ്ധമദ്ബഹായിൽ ജീവിക്കുന്ന ബലി വയ്ക്കപ്പെടുന്നു(നല്കപ്പെടുന്നു). പുരോഹിതർ മാലാകാമാരെപ്പോലെ, മ്ശീഹായുടെ മരണത്തിന്റെ ഓർമ കൃതജ്ഞതാഗീതങ്ങളാൽ ആഘോഷിക്കുന്നു. അവർ പറയുന്നു ‘അവർണനീയമായ അവന്റെ ദാനത്തെക്കുറിച്ച് അവനു സ്തുതി’.

മിൻ ആലം വാദമ്മാ ല്ആലം ആമേൻ വാമേൻ. ഇളകാത്ത രാജ്യ മുള്ളവനും കടന്നുപോകാത്തതും നശിക്കാത്തതുമായ പൗരോഹി ത്യമുള്ളവനുമായ പുത്രനായ മശിഹായേ, നിന്റെ സ്ലീവായാൽ പൗരോഹിത്യത്തെയും രാജ്യത്തെയും അനുരഞ്ജിപ്പിക്കണമേ. അവയുടെ അധികാരങ്ങൾ ഞങ്ങളെ ഐക്യത്തിൽ നയിക്കട്ടെ. അപ്പോൾ ഞങ്ങൾ പൂർണതയുള്ള വിശ്വാസം കളങ്കമില്ലാതെ സംരക്ഷിക്കും.

തെശ്ബൊഹ്ത്താ

ഞങ്ങളുടെ രാജാവായ മ്ശീഹായേ, സർവത്തിലും ആരാധ്യനായ ദൈവപുത്രാ, നിന്റെ കാരുണ്യത്തിനു സ്തുതി. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ ഞങ്ങളുടെ കർത്താവായ നീയാണ് ഞങ്ങളുടെ ദൈവം. ഞങ്ങളുടെ ജീവന്റെ ഉറവിടവും അനുഗൃഹീതമായ പ്രത്യാശയും (നീതന്നെ). സ്വർഗീയവൃന്ദങ്ങളും ഭൗമികഗണങ്ങളും ഒന്നുചേർന്നു നിന്നെയാകുന്നു സ്തുതിക്കുന്നത്. നീ മറഞ്ഞിരിക്കുന്നവനെങ്കിലും സമയത്തിന്റെ പൂർത്തിയിൽ ഞങ്ങളുടെ ശരീരത്തോടെ വെളിപ്പെട്ടതിനാൽ നിന്നെ അവർ സ്തുതിക്കുന്നു./ നിന്റെ കരുണ വെളിപ്പെട്ടപ്പോൾ നിന്റെ സ്നേ ഹത്താൽ പ്രസാദിച്ച് (സന്മനസ്സായി) നീ ഞങ്ങളുടെ രക്ഷയ്ക്കായി വരുകയും ഞങ്ങളുടെ വംശത്തെ സ്വതന്ത്രമാക്കുകയുംചെയ്തു. നീ ഞങ്ങളുടെ രോഗങ്ങൾ സൗഖ്യമാക്കുകയും ഞങ്ങളുടെ കടങ്ങൾ ക്ഷമിക്കുകയും ചെയ്തു. ഞങ്ങളുടെ മൃതാവസ്ഥയെ നിന്റെ കരു ണയാൽ നീ ജീവിപ്പിച്ചു. വിശുദ്ധസഭയെ നീ ഭൂമിയിൽ സ്ഥാപിച്ചു. ഉന്നതത്തിലെ അതായത് സ്വർഗത്തിലെ സാദൃശ്യത്തിൽ നീ അവളെ റൂശ്മ ചെയ്തു. സ്നേഹത്താൽ അവളുമായുള്ള വിവാഹനിശ്ചയം നീ നടത്തി. കരുണയാൽ നീയവളെ സ്വീകരിച്ചു. പീഡാസഹനത്താൽ നീയവളെ പൂർണയാക്കി. മനുഷ്യന്റെ ശത്രുവിതാ അവന്റെ കശാപ്പുകാരന്റെ ധൈര്യത്തോടെ അവന്റെ ശുശ്രൂഷകർ മുഖാന്തിരം അവളെ കഷ്ടപ്പെടുത്തുന്നു. നിന്റെ വചനങ്ങളുടെ വാഗ്ദാനം വഞ്ചനയാകാതിരിക്കാൻ എന്റെ കർത്താവേ, വിശുദ്ധസഭയെ നീ അവഗണിക്കരുതെ. അവളുടെ അഭിലഷണീയ സൗന്ദര്യം ഇരുണ്ടുപോ കാതിരിക്കട്ടെ. അവളുടെ വലിയ സമ്പത്ത് ദരിദ്രമാകാതിരിക്കട്ടെ. കേപ്പായോടുള്ള നിന്റെ വാഗ്ദാനം ഓർമിക്കണമേ. നീ പറഞ്ഞത് നിൻെറ പ്രവൃത്തിയിൽ പൂർത്തീകരിക്കണമേ.

അവളുടെ വാതിലുകൾ ഉറപ്പിക്കുകയും അഴികൾ ബലവത്താക്കുകയും ചെയ്യണമേ. അവളുടെ കൊമ്പ് ഉയരത്തിലെത്തിക്കുകയും കോട്ടകൾ ഉയർത്തുകയും ചെയ്യണമേ. അവളുടെ മക്കളെ അനുഗ്രഹിക്കുകയും അവളുടെ സന്താനങ്ങളെ കാത്തുപാലിക്കുകയും ചെയ്യണമേ. അവളുടെ പുരോഹിതരെ ശാന്തരാക്കുകയും ശത്രുക്കളെ ലജ്ജിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യണമേ. അവളുടെയുള്ളിൽ നിന്നിൽനിന്നുള്ള ശാന്തി നിവസിപ്പിക്കണമേ. സംശയ ശീശ്മകളെ അവളിൽനിന്ന് ഇല്ലാതാക്കണമേ. സത്യത്തോടുള്ള ആദരവിൽ, ആശയക്കുഴപ്പങ്ങളില്ലാതെ ജീവിക്കാൻ പ്രശാന്തമായ വാസസ്ഥലം ഞങ്ങൾക്കു തരണമേ. നല്ല പ്രത്യാശയോടെയും തികഞ്ഞ(പൂർണ) സ്നേഹത്തോടെയും ഞങ്ങളുടെ വിശ്വാസം ഞങ്ങൾ കാത്തുസംരക്ഷിക്കുമ്പോൾ ഞങ്ങളുടെ ജീവിതരീതി നിന്റെ മുമ്പാകെ പ്രീതികരമാവട്ടെ. പ്രതിഫലത്തിന്റെ ദിവസം നിന്റെ മുമ്പിൽ ഞങ്ങൾ കരുണ കണ്ടെത്തട്ടെ. നിന്റെ കരങ്ങൾവഴി നിന്റെ പിതാവിനും റൂഹാദ്ഖുദ്ശായ്ക്കും ഞങ്ങൾ ഇടവിടാതെ സ്തുതി കരേറ്റട്ടെ. എല്ലാ തലമുറകളിലും അവനു സ്തുതി. യുഗങ്ങളുടെ യുഗങ്ങളോളം ആമേൻ വാമേൻ.

****

ܛܟܣܐ ܕܫܘܪܝܐ ܫܡܫܐ ܩܕܝܫܐ

ܕܕܘܝܕ ܡܠܟܐ

ܦܪܘܡܝܘܢ ܒܫܡ ܡܫܒܚܬܐ ܕܩܝܡܬܐ: ܡܢܚܐ ܡܫܢܐ ܕܡܢܗܪܐ ܕܟܘܢܐ: ܗܢܘ ܕܝܢ ܥܡܘܕܐ: ܗܪܝܢ ܗܘܠܕܐ. ܘܗܘܠܕܐ ܐܣܝܪܐ ܡܠܟܐ ܕܡܡܠܠܐ ܕܟܝܢܐ ܘܕܝܢܐ: ܘܡܗܝܡܢ ܥܠܡܐ ܡܠܟܐ ܡܢܟܐ ܕܘܟܬܐ ܕܟܢܐ ܡܡܠܠܐ: ܘܗܠܝܢ ܠܗܘܢ ܡܢܢܐ. ܘܫܒܚܝܢ ܠܗܘܢ ܚܣܕܝܐ ܢܚܬܝܢ ܥܠ ܒܪܐ ܕܐܝܬܝܗ ܕܡܢܐ: ܘܡܥܒܕܢܐ ܘܚܕܘܬܐ ܐܣܝܪܐ ܘܐ ܢܗܝܪܐ: ܘܡܫܡܫܢܐ ܢܗܘܘܢ ܘܫܦܝܪ ܥܠܝܗܝܢ ܘܡܘܢܟܠܝܢܘܢ ܢܚܡ ܦܬܓܡܐ ܘܢܗܝܪܐ ܒܘܟܪܐ ܕܐܝܬܝܗ ܕܡܢܐ.

ܘܡܫܪܝܢ: ܐܒܘܢ ܕܒܫܡܝܐ܀

ܨܠܘܬܐ: ܠܟ ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܡܫܒܚܝܢ ܠܗ: ܘܟܝܢܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܘܕܪܒܘܬܐ ܡܠܟܘܬܐ: ܒܚܝܠܐ ܪܒܐ ܘܒܪܝܬܐ ܫܡܝܐ ܘܡܫܡܫܝܢ ܘܡܘܕܝܢ ܠܒܪܝܬܐ ܡܫܒܚܐ ܕܒܪܝܟܘܬܟ: ܫܒܚܝܢ ܢܘܪܐ ܘܪܘܚܐ ܘܡܫܒܚܝܢ ܒܚܠܝܠܐ. ܗܫܐ ܘܒܟܠ.

ܘܡܫܡܫܢܐ ܠ: ܗܘܠܠܝܐ. ܡܢ ܥܠܡܐ ܥܕܡܐ܀

ܨܠܘܬܐ: ܫܘܒܚܐ ܠܟ ܐܠܗܐ ܕܗܘ ܠܒܪܝܬܐ ܦܪܩܐ ܕܒܪܢܫܘܬܐ: ܘܡܫܡܠܝܐ ܡܠܟܘܬܟ ܘܐܦܪܫܬ: ܘܡܫܘܕܥ ܒܠܥܕ ܡܢܗܘܢ ܠܟܠ ܫܘܒܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܘܪܒܘܬܐ ܕܠܥܠܡ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܕܥܡܗܘܢ ܗܫܐ ܘܒܟܠ.

ܘܡܫܪܝܢ:

ܗܐ ܫܒܝܚܝܢ ܡܫܒܚܝܢ ܗܕܐ ܫܠܡܬܐ: ܡܫܚܝܐ ܢܘܪܐ ܘܡܝܬܪܝܢܝܗ ܠܟܪܘܒܐ ܕܗܕܐ. ܗܐ ܩܝܡ ܘܡܫܒܚ ܒܝܬ ܡܩܕܫܐ: ܐܠܗܐ ܡܫܒܚ ܗܘ܀ ܠܟܠ ܘܡܫܬܝܐ ܒܫܡܗ ܠܐܠܗܐ ܚܝܐ܀ ܘܗܘ ܝܡܪܐ ܢܫܒܚܝܘܗܝ ܟܠܗ ܒܪܝܬܐ ܘܥܒܕܐ ܚܝܐ܀ ܟܬܒܐ ܦܬܓܡܐ ܥܠ ܟܕ ܡܫܒܚܝܢ ܗܕܐ ܫܠܡܬܐ܀ ܡܠܟܐ ܘܐܠܗܐ ܠܗܘܕܝܘܗܝ ܠܡܫܒܚܘ ܒܟܢܪܐ܀ ܒܫܘܦܪܐ ܘܒܪܘܚܐ ܠܟܠܗ ܡܠܟܐ܀ ܘܡܫܒܚܝܢ ܗܘܕܝܘܗܝ ܠܟܢܪܐ ܕܚܝܠܘܗܝ܀ ܘܡܫܝܚܝܘܗܝ ܠܚܢܢܐ ܕܒܡܫܒܚܬܐ ܘܚܝܠܐ ܕܒܫܦܝܪܐ܀ ܡܢ ܫܡܝܐ ܠܫܡܝܐ܀ ܘܡܫܒܚ ܐܠܗܐ ܘܡܘܕܐ ܠܗ܀ ܗܘ ܐܠܗܐ ܕܫܠܡܬܐ ܥܡܗ ܠܥܠܡ܀ ܡܢ ܐܠܗܐ ܡܫܒܚܐ ܘܡܘܕܝܢ ܠܟ ܐܠܗܐ ܕܡܫܒܚܝܢ܀ ܘܗܘ ܐܠܗܐ ܕܒܡܫܒܚܬܐ ܘܒܚܝܠܐ ܕܡܫܒܚܝܢ܀ ܗܘ ܡܢ ܐܠܗܐ ܡܫܒܚ ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܕܡܫܒܚܝܢ ܗܫܐ ܘܒܟܠ܀ ܡܫܒܚܝܢ ܐܠܗܐ ܫܠܡܬܐ܀ ܡܫܝܚܝܘܗܝ ܠܟܪܘܒܐ ܕܡܫܒܚ ܠܗ. ܗܐ ܩܝܡ ܘܡܫܒܚ ܒܝܬ ܡܩܕܫܐ: ܐܠܗܐ ܡܫܒܚ ܗܘ܀

ܘܡܫܡܝܢ:

ܢܪܘܡܡ ܗܢܐ ܡܠܟܐ* ܘܢܙܡܪ ܥܡܗ ܠܡܫܝܚܐ ܡܠܟܢ* ܕܒܠܚܘܕ ܢܚܬ ܘܢܫܒܚ ܥܡܗ ܠܡܫܝܚܐ* ܕܗܘ
ܗܢܐ ܘܡܫܒܚ ܡܠܟ* ܘܠܒܗ ܗܒܠ ܠܕܘܡܝܐ* ܕܗܘ ܠܗܘܢ ܢܥܡܬܐ ܚܒܝܒܬܐ* ܘܡܫܒܚܬܐ ܚܠܘܬܐ*
ܘܟܘܢܫܐ ܕܥܝܕܘܬܐ ܢܡܛܘܢ* ܘܕܘܡܝܐ ܢܥܡܬܐ* ܕܘܒܪܐ ܕܚܕܘܬܐ ܫܒܝܚܬܐ*

ܥܡܐ: ܫܘܒܚܐ. ܡܢ ܥܠܡ ܘܥܕܡܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ ܘܐܡܝܢ✤

ܡܢ ܫܢܝܐ ܡܬܚܝܢ: ܡܢ ܥܠܡ ܘܥܕܡܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ: ܐܡܝܢ ܘܐܡܝܢ✤

ܘܡܩܪܐ ܫܡܫܐ. ܨܠܘ: ܫܠܡܐ ܥܡܢ.

ܟܗܢܐ: ܡܪܢ ܐܠܗܐ ܚܝܠܬܢܐ ܘܡܪܚܡܢܐ ܕܠܟܠ ܕܒܟ ܡܬܬܟܠܝܢ: ܐܢܬ ܗܘ ܡܥܕܪܢܐ ܕܟܠ
ܒܢܝܐ ܕܐܢܫܐ ܡܫܒܚܢܘܬܟ ܡܫܬܡܥ ܠܟ ܡܘܕܝܢܢ ܘܠܟ ܡܫܒܚܝܢ. ܕܐܢܬܘܢ ܗܘ ܡܫܒܚܢܐ ܕܟܠ. ܡܪܐ ܘܡܪܐ
ܕܟܠܐ ܕܫܘܒܚܐ ܠܥܠܡܝܢ.

ܡܫܡܫܢܐ: ܠܫܘܒܚܐ ܕܟܠ ܡܫܝܚܐ: ܘܠܐ ܢܥܒܕ ܡܥܒܕܐ ܡܬܬܢܝܚܝܢ: ܕܐܢܬܘܢ ܡܬܚܢܢܝܢ ܕܡܪܝܐ: ܘܐܢܬܘܢ
ܦܪܘܩܐ ܕܥܠܡܐ.

ܐܡܝܢ ܘܡܫܡܫܢܐ ܐܡܪ: ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܡܠܟܢ: ܠܫܘܒܚܐ...

ܥܡܐ: ܫܘܒܚܐ: ܠܫܘܒܚܐ...

ܟܗܢܐ: ܐܢܬܘܢ ܗܢܐ ܡܫܒܚܝܢ ܡܢܫܡܗ ܕܡܪܝܐ: ܘܐܢܬܘܢ ܦܪܘܩܐ ܕܥܠܡܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܘܡܫܡܥܘܢ ܐܡܝܢ
ܕܫܡܝܐ: ܘܟܠ ܗܢܐ ܡܬܚܢܢ ܕܡܪܝܐ ܘܡܫܒܚܝܢ ܘܡܫܒܚ ܒܫܠܝܐ: ܗܫܐ ܘܒܟܠ ܠܥܠܡܝܢ.

ܡܫܡܫܢܐ: ܐܪܝܡܘ ܩܠܝܟܘܢ ܘܫܒܚܘ ܟܠܗ ܥܡܐ ܠܐܠܗܐ ܚܝܐ.

ܘܥܡܐ: ܩܕܝܫܐ ܐܠܗܐ: ܩܕܝܫܐ ܚܝܠܬܢܐ: ܩܕܝܫܐ ܠܐ ܡܝܘܬܐ: ܐܬܪܚܡ ܥܠܝܢ*

ܥܡܐ: ܩܕܝܫܐ ܐܠܗܐ... ܫܘܒܚܐ: ܩܕܝܫܐ ܐܠܗܐ...

ܟܗܢܐ: ܩܕܝܫܐ ܘܡܫܒܚܐ ܘܚܝܠܬܢܐ ܘܠܐ ܡܝܘܬܐ: ܕܒܩܕܝܫܐ ܫܪܐ ܘܡܬܢܝܚ ܒܨܒܝܢܗ: ܡܬܚܢܢܝܢ.
ܢܚܘܪ ܗܢܐ ܘܗܘ ܘܡܠܝܐ ܥܠܝܢ ܐܢܬ ܕܡܫܒܚ: ܒܟܠܙܒܢ ܗܫܐ ܕܟܠ. ܡܪܐ ܘܡܪܐ ܘܟܠܐ ܕܫܘܒܚܐ
ܠܥܠܡܝܢ.

ܡܫܡܫܢܐ: ܐܡܪܘ ܢܗܘܘܢ ܠܩܘܫܬܐ ܘܡܢܗܘܢ ܒܫܠܡܐ.

ܘܩܪܝܢ ܩܪܝܢܐ ܕܢܒܝܐ: ܠܗܘ ܡܩܪܐ ܠܩܪܝܢܘܬܐ: ܩܪܝܢܐ ܕܟܠ ܡܬܚܢܢܝܢ ܩܘܕܫܐ ܕܢ ܡܢ ܚܕܬܐ: ܡܫܒܚ ܕܟܠ
ܡܠܟܐ ܠܩܠܝܬܘܢ: ܗܢܐ ܕܟܠ ܡܬܩܪܐ ܡܢ ܦܓܪܘܢ. ܥܡܗ ܗܢܐ ܟܗܢܐ ܕܦܬܓܡܐ ܕܒܪܝܬܐ ܘܡܫܒܚ ܠܥܠܡܐ
ܕܡܬܩܪܝܢ ܒܡܫܬܥܝܢܘܬܐ. ܘܦܢܝ ܠܡܫܒܚ ܕܢܒܝܐ ܡܢ ܕܝܗ ܠܗܘܐ ܒܡܫܝܚܐ. ܘܡܢܐ ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܠܚܘܪܐ
ܘܡܫܒܚ ܕܡܫܬܥܝܢܘܬܐ ܡܢ ܠܟ ܡܫܒܚܝܢ. ܘܥܕܡܐ ܒܫܝܢܐ ܒܫܝܢܐ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܟܠܗܘܢ ܢܨܝܚܐ ܕܥܠܡܐ ܗܢܐ ܕܟܠ:
ܡܪܐ ܘܡܪܐ ܘܟܠܐ ܕܫܘܒܚܐ ܠܥܠܡܝܢ.

ܘܡܙܡܪܝܢ ܟܠܗ ܘܐܡܪ: ܘܟܕ ܬܠܬܐ ܝܘܡܝܢ ܠܚܕܐ ܡܫܡܫܘܬܐ ܠܡܝܕܥ ܕܡܠܟܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ. ܟܠܗ ܚܝܠܐ ܕܡܘܬܐ ܕܫܘܒܚܐ: ܢܚܡܘܢ ܕܢܦܩ ܠܝ ܡܟܡܠܐ ܘܢܦܩܬܐ ܘܗܘܕܝܬܐ ܘܫܘܒܚܐ ܒܥܠܡܐ. ܗܫܐ ܕܒܠ. ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܠܥܠܡܝܢ.

ܘܡܙܡܪܝܢ ܡܘܬܒܐ:

ܕܩܘܕܫܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ ❖ ܕܝܠܝܕܐ ܥܡܗ ܒܚܕ ܕܐ ܘܕܐ. ܠܘܩܒܠܗ ܕܫܡܝܐ ܢܚܬܐ. ܕܫܠܚ ܦܘܩܕܢܐ ܠܡܠܟܐ. ܥܡܗ ܒܢܝܐ ܦܩܘܕܐ. ܢܗܘܐ ܢܨܚܢܗ ܡܢ ܒܢܝܢܫܐ ❖ ܡܟܢ ❖

ܐܝܟ ܒܥܘܬܐ ܕܒܝܪܐ:

ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܡܪܝܐ ܡܠܟܐ. ܐܪܙܐ ܕܟܣܐ ܗܘܐ ܡܢ ܡܠܟܐ ܘܢܒܝܐ: ܒܝܬܐ ܩܕܝܫܐ. ܒܝܫܐ ܕܡܥܒܕܢܐ ܢܠܦܘܢ: ܥܡܡܐ ܘܐܬܘܬܐ. ܘܟܕ ܢܦܩܐ ܘܡܠܟܐ: ܠܡܝܬܐ ܡܘܕܥܐ ܕܝܬܒܘܗ: ܡܠܟܐ ܫܘܐ ܐܪܙܘܗܝ ❖ ܡܪܝܐ ܚܝܠܗ ܢܦܫܐ. ܒܡܘܕܝܢ ܐܬܘܬܐ ܐܚܪܢܐ ܡܥܒܕܢܐ: ܠܝܘܡܢܐ ܕܐܪܙܘܗܝ: ܘܟܕ ܗܠܝܢ ܗܘܐ ܡܢ ܡܪܝܐ: ܕܘܟܬܐ ܕܡܘܕܥܐ ܢܥܒܕ. ܐܪܙܘܗܝ ܕܡܫܡܥܐ ܕܢܘܢܐ: ܝܫܘܥ ܡܥܒܕ ܟܠ ܕܝܢܗ: ܕܦܪܘܩܢ ܡܢ ܚܘܒ ܕܟܣܐ ❖

ܐܝܟ ܒܪܟܬܐ ܡܠܟܬܐ:

ܐܡܝܢ ܟܠ ܥܘܠܐ ܡܠܟܐ ܘܐܡܝܢ ܡܠܟܘܬܐ. ܗܕܢܐ ܟܠ ܓܒܪܐ ܕܥܘܠܐ ܕܥܒܕܘܗܝ ܕܝܫܘܥ ܒܪܐ ܓܒܪܐ. ܡܫܝܚܘܬܐ ܡܠܟܐ ܠܝ ܗܝܟܠ ܒܢܝܐ ܓܒܪܐ. ܘܝܬܐ ܒܪܟܬܐ ܢܬܩܢܝܢ ܠܗܘ ܢܓܗܐ ܕܦܪܘܩ ܝܫܘܥܘܗܝ. ܡܠܟܘܬܐ ܓܒܪܘܗܝ ܒܝܬܐ. ܡܫܝܚ ܓܡܝܪܐ ܘܡܕܒܪܢ ܘܠܐ ܥܘܬܪܐ ܕܒܪܐ ܢܬܡܠܐ. ܐܒܐ ܡܬܦܢܝܢ ܕܝܫܘܥܘܗܝ ❖ ܕܠܐ ܗܘܝܢ ܠܡܠܟܐ ܡܠܟܐ. ܗܕܢܐ ܟܠ ܓܒܪܐ ܕܡܫܡܫܘܬܗ ܕܝܫܘܥ ܒܪܐ ܚܝܠܗ ܠܝܘܡܐ. ܘܡܝܬܐ ܥܘܕܪܢܐ ܕܠܒܘܗ ܠܟܠܐ ܘܡܬܥܒܕܐ ܕܢܫܘܬܐ ܠܐ ܢܘܚܡܘܗܝ. ܘܕܡܘܬܐ ܗܝܟܠܐ ܕܡܫܝܚܘܬܗܘܢ ܠܐ ܡܢ ܫܡܗ ܠܗ ܢܬܦܠܚܘܢ: ܠܒܢܝܐ ܢܘܠܦܢܗ ܠܓܒܪ ܒܚܕ ܦܬܝܐ: ܕܒܪܝܬܐ ܕܫܡܥܐ ܠܝܚܝܕܐ ܢܬܠܡܘܢ. ܢܗܝܪ ܡܢܗ ܗܕܝܢܐ ܥܘܒܕܐ: ܕܫܡܥܝܢ ܘܡܢܠܝܢ ܚܝܕ ܟܠ ܚܝܕ: ܘܡܢܝܢ ܢܦܠܝܢ ܟܠ ܢܠܟܝܢܗ ❖

ܐܝܟ ܚܕܐ ܡܢܚܝܢ:

ܢܬܥܕܩܢ ܗܕܐ ܡܠܟܐ. ܒܗܕܐ ܡܥܝܢܐ ܕܢܝܚܐ ܠܒܘܪܟܢ: ܢܬܝܠܕ ܝܠܕܐ ܕܡܢܗ ܡܢ ܡܪܝܡ: ܘܡܠܟܝܢ ܡܘܕܝܢܗ ܠܡܫܝܚܐ ܦܠܚܝܢ ܕܢܝܚܝܢ ܡܕܒܪ ܢܝܚ ܕܝܥܬܘܕܝܢ ܠܦܩܕܘܗ ܢܝܘܬܗ: ܕܡܕܒܪ ܕܥܡܘܠ ܘܡܫܒܘܚܝܢ ܠܐ ܫܗܝܢ ܠܗ ܠܡܕܝܕܝܢ. ܢܦܩ ܠܗ ܡܠܟܐ ܦܩܘܕܝܢ: ܕܢܬܠܘ ܡܠܟܘܬܗ: ܘܡܬܕܢܚܢ ܕܢܠܟܘܬܗ: ܡܥܘܒܕܐ ܕܫܡܥܘܬܗ ❖ ܢܬܝܠܕ ܝܠܕܐ ܕܡܢܗ ܡܢ ܡܪܝܡ. ܗܕܐ ܒܪܫܝܥܝܢ ܢܦܩ ܠܝܠܕܐ: ܕܝܠܕܢܗ ܘܡܕܒܪܗ ܡܢ ܡܪܝܡ. ܘܢܦܝܠ ܡܢܗ ܡܕܒܪ ܘܡܬܩܘܡܬܐ: ܘܢܗܘܐ ܢܠܟܝܬܗ ܒܫܘܒܚܐ ܘܢܘܗܪܐ: ܟܘܪܣܝܗ ܝܗܘܐ ܒܥܠܡܐ ܘܡܫܡܫܘܬܐ ܕܥܕܬܐ: ܠܟܪܟܢܗ ܢܗܘܐ ܒܫܢܝܢ ܕܝܗܘܐ ܡܝܕܝܢܐ: ܘܡܥܒܕ ܡܢܗ ܒܚܠܘܦܝܢ ܓܒܪܐ ܠܡܕܒܪܝܢܗ ❖

ܐܝܟ ܒܒܕܝܟܐ ܗܕܐ ܚܕ.

ܥܘܒܕܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܢܬܥܕܘܢ. ܥܕܡܐ ܗܕܐ ܗܘܬܐ ܘܢܠܟܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ ܘܥܘܒܕܢ ܢܠܝܕܐ: ܘܕܝܢܝ ܘܡܕܝܕܐ ܕܒܕܘܝܢ ܡܫܝܚܝܢ ܘܦܩܕܘܗ ܘܦܘܠܚܘܗ ܘܠܡܥܒܕܢܝܢ: ܘܢܕܒܪܐ ܡܬܒܪܝܢ ܕܢܒܝܗܘܢ ܠܡܥܒܕܗܘܢ. ܘܕܫܘܢ ܢܬܩܢܘܗ: ܘܡܝܗ ܕܡܘܕܘܗ ܘܡܝܗ ܢܕܗܘܢ ܘܗܕܐ ܢܕܝ: ܘܡܫܘܟܝܢ ܢܒܝܬܐ ܕܢܘܕܝܗ ܒܥܕܘܬܐ ܗܒܕܐ ܕܥܕܝܢܘܗܝ. ܢܬܒܝ ܠܥܕܢܐ ܒܚܠܘܦܝܢ. ܒܕܝܢ ܢܘܗܝ ܗܕܐ ܘܡܫܠܡ ܕܠܘܢܝܘܬܐ ܘܦܝܫܝܢ ܘܥܢܝܢܐ: ܘܡܫܚܢ

ܘܫܘܬܦܘܬܐ ܘܡܢܬܘܬܐ: ܘܡܘܗܒܬܟ ܫܘܬܦܢܝܢ ܘܡܬܒܪܟܝܢ ܫܘܒܚܐ: ܘܢܣܩ ܗܘܠܟܝܢ ܘܡܫܚܐ ܕܩܘܕܫ ܬܘܕܝܬܐ ܢܩܝܐ
ܕܝܠܟ ܥܠܡܝܢ: ܘܬܫܒܚܬܐ ܘܬܡܝܗܘܬ ܕܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ: ܘܡܘܕܝܢܢ ܕܝܗܒܬ ܘܡܠܠܬܝܢ ܕܠܟܠ ܐܢܫ ܕܟܘܬܟ܀

ܓܚܢ. ܒܪܟܘ ܡܪܝ. ܒܛܝܒܘܬܐ ܕܡܪܚܡܢܘܬܐ ܘܕܚܘܒܐ ܢܣܒܘܗ ܟܠܢ ܠܡܫܒܚܘ: ܕܢܗ ܐܪܘܚ ܘܡܚܘܝܬܐ ܕܐܢܫܝܢ
ܠܢ: ܐܝܟ ܡܬܡܪܕܐ ܠܢܦܫܗ ܕܐܝܠܝܢ: ܘܡܛܠ ܡܪܝܡ ܡܘܕܝܢܢ ܡܬܬܚܝܢ ܕܒܢܝܢ ܚܢܢ: ܘܐܚܝ ܡܬܠܝܢ ܡܘܫܚ
ܠܡܘܕܝܢܘ ܕܫܘܒܚܐ ܒܢܝܢܐ ܕܬܘܕܝܬܐ ܘܐܦܠܚܝܢ: ܥܘܡܠܐ ܠܗ ܡܢ ܫܘܒܚܐ ܕܟܠ ܡܬܡܠܠܐ܀

ܟܗܢ. ܒܗ ܡܥܒܕܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܟܠ ܡܬܩܘܝܢ: ܘܒܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܟܠ ܚܝܠܐ ܘܟܠ ܡܬܩܢܢܐ: ܐܝܟ ܐܝܠܝܢ
ܕܫܘܒܚܐ ܘܡܠܟܘܬܐ: ܕܢܗܘܢ ܒܪܟܝܢ ܘܡܣܒܪܝܢ: ܐܝܟ ܢܗܘܐ ܕܟܠ ܡܘܫܐ ܬܘܕܝܬܐ ܠܡܫܒܚܐ.

ܘܡܫܡܫܢ ܡܫܡܫܢܐ

ܘܡܫܡܫܢܐ ܡܫܡܫܢܐ: ܐܢܝܢ ܥܠܡܐ ܚܡܫ. ܐܝܟ ܟܠ ܕܡܫܡܫܝܢ ܕܐܪܒܥܐ ܡܫܒܚܝܢ ܘܐܪܒܥܐ ܘܟܐܒܘܬܐ ܘܒܝܬܠܘܢ.
ܡܫܝܚܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܡܘܕܝܢܐ ܘܒܬܘܠܬܐ. ܘܒܝܬܠܘܢ ܐܝܠܝܢ ܕܫܒܝܢ ܘܦܢܝܢ ܡܢ ܥܠܡܐ ܗܢܐ ܒܫܡܝܐ
ܕܥܠܡܐ. ܘܒܝܬܠܘܢ ܐܪܒܥܐ ܘܐܚܪܢܐ. ܘܒܝܬܠܘܢ ܒܢܝܐ ܘܚܢܢܐ. ܘܒܝܬܠܘܢ ܡܠܟܐ ܡܫܡܫܢܐ ܕܫܡܝܐ
ܠܡܫܝܚܐ. ܘܒܝܬܠܘܢ ܒܢܝܐ ܘܥܠܡܝܢ. ܘܒܝܬܠܘܢ ܫܘܒܚܐ ܘܫܘܕܝܢܐ ܕܐܬܐ ܘܒܝܬܐ ܐܝܟ. ܕܐܟܠܘܬܐ ܒܟܠܝܟ
ܢܦܫ ܕܡܫܡܫܐ ܕܡܢ ܩܕܡ ܡܢܝܬܐ: ܘܢܚܘܠ ܠܟ ܒܫܡܘܟ: ܫܒܩܐ ܚܛܗܐ ܘܚܢܢܐ ܘܢܗܘܘܬܐ ܘܡܢܝܢܐ ܒܡܠܟܘܬܐ
ܕܫܡܝܐ܀ ܘܡܬܡܢܐ ܡܘܕܝܢܐ ܗܢܐ ܒܪܬܐ ܠܟܠܢܬܐ: ܘܡܬܡܪܚ ܒܡܠܟܬܐ ܕܐܟܠܘܬܐ ܘܒܪܘܚܐ ܕܡܘܕܝܢܐ: ܕܢܗܘܐ ܠܟ
ܠܡܘܕܝܢܐ ܘܠܫܘܒܚܢܐ ܘܠܣܝܡܐ ܕܠܟܠܟܘܢ ܥܠܡܝܢ: ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܒܢܦܫܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ.

ܘܚܙܝ ܫܘܒܚܐ ܠܫܘܒܚܐ ܗܘܐ ܡܫܡܫܢܐ: ܫܒܢܐ ܐܝܟܘܬܐ ܡܫܠܡܢܐ. ܗܒܝ. ܫܢܝܢܗ ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܫܡܪܫܢܘܬܐ.
ܘܫܡܫܘܢܝܬܐ ܕܢܦܫܘܬܐ ܢܫܡܥ ܒܡܘܕܝܢܐ ܠܡܘܒܠ ܘܠܡܘܒܠܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܗܢܐ ܘܠܡܫܡܫܢܘܗܝ. ܕܝܗܘܐ
ܠܩܘܕܫܐ ܘܠܫܘܒܚܢܐ ܕܢܨܚܢܐ ܕܦܓܪܗ ܕܡܫܝܚ ܒܚܘܒ ܡܥܒܕܐ.

ܫܘܒܚܐ

ܕܠܟ ܘܠܗ ܘܠܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܥܘܡܪܐ ܘܫܘܒܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܢܬܒ. ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ. ܘܢܥܢܐ ܥܡܐ
ܫܘܒܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܠܗ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ.

(ܘܐ ܫܠܡ ܫܘܒܚܐ ܐܡܪ ܗܘܐ ܠܟܘܢܐ ܡܫܡܫܢܐ:

ܫܒܢܐ ܐܝܟܘܬܐ ܡܫܠܡܢܐ: ܗܒܝ. ܫܒܝܚܐ ܘܟܠ ܡܬܩܕܫܝܢ: ܗܘ ܕܩܡ ܒܟܝܢܗ ܫܒܝܚܬܐ ܠܒܪܝܬܐ ܕܐܘܚܝ ܥܠܡܝܢ
ܠܡܘܬܝܬܐ ܠܡܪܢܐ ܠܚܝܠܘ ܒܡܬܒܪܟ ܒܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܠܗܘܢ ܕܐܬܠܡܝܕܘܢ ܠܒܢܝܢܘܢ ܒܫܡܝܐ: ܘܢܡܫܡܫܘܢ
ܢܦܫܢ ܒܝܬ ܢܦܫܐ ܘܒܪܟܐ ܘܫܘܒܚܐ ܕܡܘܕܝܢܐ: ܘܡܢ ܕܐܬܝܩܪܘ ܢܦܫܢ ܚܘܫܒܗ ܢܦܫܢ ܒܪܘܟܘ ܡܫܝܚܐ ܒܛܝܒܘܬܐ
ܫܒܝܚܬܐ. ܘܢܦܫܢ ܥܠܡܝܢ ܢܚܠܘܢ ܠܪܘܚܐ ܗܢܢ ܘܢܥܠܡܘܢ ܠܟܘܬܝ ܘܠܡܫܡܫܢܐ ܕܡܫܒܚܝܢ ܕܡܫܝܚܐ.
ܘܒܝܢܠ ܗܘ ܥܘܠܝܢܢ ܠܡܫܒܚ ܐܦ ܚܕ ܫܒܝܚܬܐ ܡܚܝܠܐ ܘܡܠܟܝܐ ܘܢܦܫܐ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܕܢܘܚܐ ܕܡܘܕܝܢܐ:
ܘܡܫܡܫܢܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܗܢܢ ܫܒܝܚܐ: ܕܝܗܒܠ ܫܒܝܚܘܬܐ ܠܡܘܠܟܢܢ ܕܪܘܚ ܫܒܝܚܐ ܘܡܫܝܚܐ: ܘܚܢܢܐ ܘܢܦܫܐ
ܡܢ ܚܘܒܬܐ ܕܫܘܒܚܐ ܘܡܢ ܢܘܗܪܐ ܕܫܘܒܚܐ: ܠܡܘܕܝܢܐ ܕܒܠܗ ܟܠܗ: ܠܫܡܝܐ ܘܠܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ
ܡܫܒܚܬܐ: ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ. ܘܐܡܝܢ ܥܠ ܫܘܒܚܗ ܘܬܘܕܝܬ ܫܡܗ: ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ)

ܘܥܢܝܢ: ܐܡܝܢ.

ܘܐܡܪ: ܫܠܡܐ ܥܡܟܘܢ.

ܘܥܡܐ: ܥܡܟ ܘܥܡ ܪܘܚܟ.

ܘܡܫܡܫ ܩܢܘܢܐ

ܠܫܘܒܚܗ ܕܐܒܐ ܡܫܒܚܐ: ܘܣܓܕܬܗ ܕܒܪܐ ܝܚܝܕܝܐ: ܘܬܘܕܝܬܐ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܢܗܘܐ ܥܠ ܟܠܢ.
ܗܫܐ ܘܒܟܠܙܒܢ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ.

ܘܩܪܐ ܥܠ ܡܠܘܐܐ.

ܘܡܫܡܫ: ܠܥܠ ܢܗܘܘܢ ܗܘܢܝܟܘܢ.

ܘܥܡܐ: ܠܘܬܟ ܐܠܗܗ ܕܐܒܪܗܡ ܘܕܐܝܣܚܩ ܘܕܐܝܣܪܐܝܠ ܡܠܟܐ ܡܫܒܚܐ.

ܘܡܫܡܫ: ܩܘܪܒܢܐ ܡܬܩܪܒ ܠܐܠܗܐ ܡܪܐ ܟܠ.

ܘܥܡܐ: ܫܘܐ ܘܙܕܩ.

ܘܐܡܪ ܡܫܡܫܢܐ: ܫܠܡܐ ܥܡܟ.

ܘܡܪܝ ܟܗܢܐ ܠܟܗܢܐ ܒܫܠܝܐ: ܝܡ ܡܪܢ ܐܠܗܐ ܚܝܠܬܢܐ ܐܣܝܪ ܠܟ. ܗܒ. ܠܟܘܢ ܥܡܝܢܐ ܡܫܒܚܝܢ ܘܡܥܒܕܝܢ ܕܫܡܝܐ ܥܠ ܗܝܕܐ. ܠܟܝܢܐ ܡܫܒܚܐ ܒܫܘܒܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܘܣܓܕܬܐ ܘܪܘܡܪܡܐ ܕܫܡܝܐ ܥܠ ܡܪܟܒ ܚܙܝܐ ܕܫܡܝܐ ܠܥܠܡ: ܘܫܒܝܚܘܬܐ ܕܝܠܟ ܡܪܝܐ ܘܡܫܒܚܐ ܘܡܬܬܘܕܝܐ: ܕܢܬܒܪܟܘܢ ܘܢܬܩܕܫܘܢ ܠܥܠܡܐ ܗܢܐ ܒܫܘܒܚܗ ܕܩܕܝܫܘܬܟ ܗܟܢܐ ܒܪܝܟ ܘܡܠܟܘܬܐ ܘܡܫܝܚܐ: ܘܕܡܫܝܚܘܬܟ ܕܪܘܚܐ
ܕܩܘܕܫܐ: ܒܫܡܝܢܟ ܘܕܪܥܝܢܟ ܐܡܝܢ.

ܩܢܘܢܐ

ܘܥܡ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܝܗܒܝܢ ܘܡܢܗܪܐ

ܘܥܡܐ: ܩܕܝܫ: ܩܕܝܫ: ܩܕܝܫ: ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܚܝܠܬܢܐ: ܕܡܠܝܢ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܡܢ ܫܘܒܚܗ: ܐܘܫܥܢܐ ܒܪܘܡܐ: ܐܘܫܥܢܐ ܠܒܪܗ ܕܕܘܝܕ: ܒܪܝܟ ܕܐܬܐ ܘܐܬܐ ܒܫܡܗ ܕܡܪܝܐ ܐܘܫܥܢܐ ܒܪܘܡܐ❖

ܘܡܪܝ ܟܗܢܐ ܠܟܗܢܐ ܗܢܐ ܒܫܠܝܐ: ܩܕܝܫ ܐܢܬ ܐܠܗܐ ܐܒܐ ܫܪܝܪܐ: ܗܒ. ܘܡܫܒܚܐ ܕܝܠܗ ܫܒܝܚܘܬܐ ܘܐܦ ܘܒܪܐ ܡܫܡܫܢܐ ܘܝܗܒ ܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܘܒܪܝܟ: ܩܕܝܫ ܠܟ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܕܐܬܐ ܩܕܝܫܐ ܕܫܘܒܚܐ ܕܝܠܟ ܡܫܒܚܝܢ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܕܫܡܝܐ ܕܩܘܕܫܐ: ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܒܫܡܝܐ ܗܢܐ ܘܡܬܬܘܕܝܢ. ܘܐܠܗܘܬܟ ܩܕܝܫܐ ܒܗ ܘܡܫܝܚܐ ܒܗ ܘܐܬܒܪܝܬ ܒܗ ܡܠܟܘܬܐ ܘܡܫܝܚܘܬܟ ܡܢܗ ܐܠܗܐ ܩܕܝܫܐ: ܕܝܠܟ ܗܘ ܫܘܒܚܐ ܕܩܕܝܫܘܬܟ ܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܫܘܒܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܕܫܡܝܐ: ܐܡܝܢ.

ܘܐܡܪ ܚܠܦ ܩܢܘܢܐ:

ܒܪܫܝܬ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܠܬܐ. ܘܗܘ ܡܠܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܠܘܬ ܐܠܗܐ. ܘܐܠܗܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܗܘ ܡܠܬܐ. ܗܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܪܫܝܬ ܠܘܬ ܐܠܗܐ. ܟܠ ܒܐܝܕܗ ܗܘܐ. ܘܒܠܥܕܘܗܝ ܐܦܠܐ ܚܕܐ ܗܘܬ ܡܕܡ ܕܗܘܐ. ܒܗ ܚܝ̈ܐ ܗܘܐ. ܘܚܝ̈ܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܢܘܗܪܐ ܕܒܢ̈ܝܢܫܐ. ܘܗܘ ܢܘܗܪܐ ܒܚܫܘܟܐ ܡܢܗܪ ܘܚܫܘܟܐ ܠܐ ܐܕܪܟܗ. ܗܢܐ ܘܫܘܒܚܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ.

ܘܩܪܝܢ ܥܠ ܡܠܘܫܐ.

ܘܒܬܪ ܡܢ ܗܘ ܣܗܕܐ ܚܬܡܐ ܡܢ ܡܕܒܚܐ: ܘܩܪܝܢ ܒܗ ܠܟܗܢܐ ܡܫܡܫܢܐ: ܘܐܡܪ:

ܡܫܒܚܝܢ ܘܡܫܬܒܚܝܢ ܘܡܫܬܐܠܝܢ ܘܡܫܬܡܥܝܢ ܘܡܫܬܡܫܝܢ ܫܡܫܐ ܗܢܐ: ܟܗܢܐ ܗܢܐ ܥܒܕܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܥܠܡܐ ܡܩܕܫܐ. ܕܢܬܩܒܠ ܠܘܬ ܡܢ ܐܠܗܘܬܐ ܕܩܕܝܫܐ ܡܢ ܩܕܝܫܐ ܩܕܝܫܐ ܘܩܕܝܫܐ ܐܒܐ ܘܩܕܝܫܐ ܒܪܐ ܥܠܝܢܐ ܫܘܒܚܐ ܡܫܠܡܢܝܬܐ ܕܩܕܝܫܐ ܗܘܝܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܕܢܬܩܒܠ ܡܢ ܕܝܠܢ ܠܫܘܒܚܐ: ܡܢ ܐܝܟܢܐ ܠܐܠܗܐ: ܠܥܘܕܪܢܐ ܘܠܚܘܠܡܢܐ ܕܢܦܫܬܐ ܫܒܝܩܘܬܐ ܕܚܛܗ̈ܐ ܘܚܘܣܝܐ: ܟܠ ܢܦܫܬܐ ܕܡܢܢ ܥܠܡܐ ܕܥܠܡܝܢ. ܒܢܝܢ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܠܥܠܡܝܢ.

ܘܩܪܝܢ ܠܗ ܠܟܗܢܐ ܐܝܟ ܕܥܒܕܐ ܕܡܢܝܢܐ ܕܢܟܣܬܐ ܘܐܡܪ.

ܘܒܬܪ ܫܠܡܐ ܠܗܘܢ ܩܘܪܒܢܐ ܡܬܩܪܒܝܢ ܕܥܒܕܐ ܥܠ ܡܫܬܩܠܝܢ ܒܡܕܒܚܐ ܐܝܬܘܗܝ ܣܓܕܝܢ ܒܪ̈ܟܐ ܕܡܢܐ ܫܠܝܡ. ܘܒܬܪ ܩܪܝܢܐ ܕܥܒܕ ܡܢܝܢ ܡܢܗ ܘܩܕܝܫ ܒܡܕܒܚܐ. ܘܗܘ ܕܣܓܕ ܩܝܡ ܠܗ ܒܡܕܒܚܐ. ܘܡܩܒܠ ܚܘܝܐ ܘܗܢܐ ܥܠ ܥܘܡܩܐ ܕܒܠܒܐ ܩܕܝܫܐ. ܘܡܫܒܚ ܠܗܘܢ ܒܡܢܝܢܐ ܘܩܪܝܢܐ.

ܘܒܬܪ ܡܫܠܡ: ܠܡܫܪܝܘܬܐ ܕܐܒܐ ܡܢܐ ܗܘ ܐܝܬܘܗܝ: ܘܟܠ ܡܫܬܒܚܢܘܬܐ: ܕܪܚܡܬܗ ܘܫܘܒܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܕܬܘܕܝܬܐ ܘܕܡܫܒܚܢܘܬܐ ܠܡܫܒܚܘ ܘܠܬܘܕܝܬܗ ܕܒܪܐ ܕܩܕܝܫܐ: ܡܫܒܚܢ ܡܫܒܚܘܬܐ ܘܪܘܚܐ ܘܡܫܒܚܢܘܬܐ ܒܥܠܡ̈ܝܢ. ܗܢܐ ܕܒܟܠ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܠܥܠܡܝܢ.

ܫܘܠܡܐ

ܩܢܘܢܐ: ܒܗܢ ܫܠܝܚܐ.

ܘܒܬܪ ܡܫܠܡ ܩܢܘܢܐ: ܗܘ ܡܫܒܚ ܠܡܪܝܐ ܘܡܘܕܐ ܠܐܠܗܐ ܩܕܝܫܐ. ܡܢ ܫܠܝܚܐ ܘܡܢ ܢܒܝ̈ܐ ܘܡܢ ܣܗܕ̈ܐ ܩܕܝܫܐ ܩܕܡ ܡܪܢ. ܢܫܒܚܘܢ ܠܗ ܘܢܘܕܘܢ ܠܗ. ܗܘ ܡܫܒܚ ܠܡܪܝܐ ܘܡܘܕܐ ܠܐܠܗܐ ܩܕܝܫܐ ܘܡܫܒܚ ܠܡܪܝܐ ܩܕܝܫܐ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܕܟܠ ܡܪܝܐ ܘܡܫܒܚ ܠܗ ܒܟܠ ܥܠܡ ܩܕܝܫܐ ܕܩܕܝܫܐ ܩܕܝܫܐ ܕܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܕܩܕܡ ܥܠܡܝܢ ܘܡܫܒܚ ܠܗ ܒܟܠ ܥܠܡ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܟܠ ܒܪ̈ܝܬܐ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܘܡܘܕܝܢ ܠܗ ܒܟܠ ܥܠܡ ܩܕܝܫܐ ܗܘ ܡܫܒܚ ܠܡܪܝܐ ܘܡܘܕܐ ܠܐܠܗܐ ܩܕܝܫܐ ܕܠܝܬ ܕܐܡܬܝ ܕܡܢܗ ܡܫܒܚ. ܡܢ ܫܠܝܚܐ ܘܡܢ ܢܒܝ̈ܐ ܘܡܢ ܣܗܕ̈ܐ ܩܕܝܫܐ ܩܕܡ ܡܪܢ. ܢܫܒܚܘܢ ܠܗ ܘܢܘܕܘܢ ܠܗ܀

ܢܒܝܐ ܫܠܝܡ. ܗܘ ܕܡܫܒܚ ܠܡܫܒܚܢܘܬܗ ܠܡܫܡܠܝܘܬܗ ܕܡܪܝܐ ܘܡܘܕܐ ܠܗ: ܩܕܝܫ ܩܕܝܫܐ ܠܥܠܡܝܢ܀

ܗܘ ܡܫܒܚ ܠܡܪܝܐ ܘܡܘܕܐ ܠܐܠܗܐ ܩܕܝܫܐ. ܗܘ ܕܡܫܒܚ ܠܡܫܒܚܢܘܬܗ ܠܡܫܡܠܝܘܬܗ ܕܡܪܝܐ ܘܡܘܕܐ ܠܗ: ܩܕܝܫ ܩܕܝܫܐ ܠܥܠܡܝܢ܀

ܬܫܡܫܬܐ ܕܩܕܝܫܐ: ܠܐܦܘܕܝܩܝܐ ܦܪܘܫܐ ܡܫܬܥܠܝܢܐ ܕܝܫܘܥ:

ܥܘܕܪܢܐ ܠܕܣܩܝܢ ܡܥܒܪܢܐ ܡܠܟܐ: ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܗܘܝܬ ܡܢ ܒܠܐ܀ ܕܐܢܬܘ ܦܪܘܩ ܘܐܢܬ ܐܠܗܝ: ܘܒܪܐ ܕܫܡܝܐ ܘܦܪܘܩ ܒܕܝܢܐ܀ ܠܟܘ ܡܛܠܬܝܢ ܗܘܕܐ ܕܠܝܕ: ܘܫܒܚܐ ܕܠܗܘܢ ܫܪܪܐ ܬܘܒܘ܀ ܟܕ ܫܘܪܝ ܒܗ ܕܐܢܬܘ ܟܢܫܐ: ܕܐܝܬܠܟܘܢ ܒܦܪܩܐ ܒܥܘܠܡ ܘܟܝܢܐ܀ ܟܕ ܐܟܠܘ ܕܣܩܝܢ ܐܝܬܝܗܝܢ ܒܣܘܦܐ: ܐܢܐ ܠܟܘܢܫܝܢ ܘܡܕܪܐ ܠܩܝܣܐ܀ ܒܪܟܬܐ ܐܢܫܐ ܘܫܘܒܚܐ ܫܡܝܐ: ܘܠܡܫܝܚܘܬܝ ܢܝܫܐ ܒܕܣܩܝܢ܀ ܘܐܢܫܝܢ ܒܪܕܐ ܝܗܒ ܡܘܕܝܢܐ: ܒܗܘܦܟܐ ܕܠܝܕ ܡܢ ܕܒܥܡܕܐ܀ ܒܗܘܦܟܐ ܕܥܡܕܗ ܒܣܘܦܐ ܡܚܕܐܗ: ܒܕܣܩܝܢ ܡܫܒܚܝܢ ܒܫܡܐ ܠܡܚܕܐܗ܀ ܘܩܢܝܐ ܕܢܚܬܐ ܗܘ ܥܠܝܟ ܟܠܗ: ܒܣܘܦܐ ܕܝܠܘܡܕܝܗ ܒܝܕ ܥܡܕܘܬܗ܀ ܟܠ ܡܢܐ ܦܘܡܝ ܒܝܕܝܗ ܡܘܕܝܢܐ: ܕܟܠ ܢܗܘܕܝܢ ܥܘܕܪܐ ܡܠܟܐ܀ ܟܠ ܢܥܡܝܢ ܥܘܕܪܗ ܕܝܠܗܝ: ܡܚܘܝܕܗ ܕܝܢܐ ܟܠ ܢܗܡܝܢ܀ ܒܚܕ ܥܘܒܕܢ ܕܠܗܝ ܦܠܚܘܗ: ܠܚܡܕ ܒܟܬܒܐ ܡܢܝܢ ܕܐܡܪܗ܀ ܥܒܕܐ ܗܕܝܢܗ ܘܫܡܝܢ ܡܘܕܝܢܐ: ܢܕܝܢ ܡܢܗ ܘܐܡܝܢ ܥܘܕܪܢܗ܀ ܒܕܡܐ ܠܒܝܬܗ ܘܡܠܟܐ ܠܒܝܬܗ: ܘܥܒܝܕ ܒܗ ܘܐܡܝܢ ܠܫܒܝܚܘܬܗ܀ ܘܥܡܐ ܕܡܢܝܢ ܐܒܪܐ ܒܢܦܫܗ: ܘܦܠܚ ܡܢܗ ܗܘܦܟܐ ܦܠܚܝܢ܀ ܘܡܒܟܐ ܕܝܠܡܕ ܠܘܡܕܐ ܟܠܗܝܢ: ܕܟܠ ܕܗܘܘܢ ܒܕܣܩܝܢ ܡܘܕܝܐ܀ ܟܕ ܢܗܕܡܝܢ ܘܡܫܬܡܗܝ: ܒܡܕܒܪܐ ܢܦܩܬ ܘܫܘܒܚܐ ܒܟܠܗܘܢ܀ ܘܠܗ ܕܘܒܪܢ ܢܥܒܕܘܢ ܡܘܕܝܢ: ܘܝܥܒܕ ܕܣܩܝܢ ܒܫܡܐ ܦܘܪܩܢܐ܀ ܘܕܟܠ ܟܠܗܐ ܢܝܫ ܥܘܕܪܢܐ: ܠܐܢܫܐ ܒܝܬܝ ܘܠܒܘܫ ܡܘܕܝܢܐ܀ ܕܠܗ ܬܫܡܫܬܐ ܒܟܠܗܘܢ ܕܪܐ: ܕܟܠܡܬܐ ܠܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ܘܐܡܝܢ܀

ܘܡܩܝܡܝܢ ܟܪܘܙܘܬܐ:

ܡܫܡܫܢܐ: ܢܩܘܡ ܟܠܢ ܥܠ ܪܓܠܝܢ ܘܢܨܠܐ ܘܢܒܥܐ ܡܢܟ ܡܪܢ ܐܬܪܚܡܥܠܝܢ܀ ܘܥܢܝܢ: ܡܪܢ ܐܬܪܚܡܥܠܝܢ.

ܘܡܩܝܡ ܡܫܡܫܢܐ: ܡܪܢ ܚܝܠܬܢܐ ܢܣܝܒ ܒܪ ܐܠܗܐ ܕܐܬܓܠܝ ܒܒܣܪܢ: ܒܥܝܢܢ ܡܢܟ܀ ܡܪܢ ܘܡܫܝܚܢ ܕܩܕܝܫܝܢ ܠܥܡܐ ܘܡܝܬܪܝܢ ܠܩܘܝܡܗ: ܒܥܝܢܢ ܡܢܟ܀ ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܘܡܪܐ ܕܡܪܘܬܐ ܕܐܬܓܠܝ ܒܥܡܕܐ ܕܝܘܪܕܢܢ: ܒܥܝܢܢ ܡܢܟ܀ ܗܘ ܕܐܬܐ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܠܐ ܫܘܚܠܦ ܘܐܬܟܠܝ ܡܢ ܠܒܝܫܘܬܗ: ܒܥܝܢܢ ܡܢܟ܀ ܗܘ ܕܐܬܓܠܝ ܕܒܥܡܕܗ ܒܬܘܠܬܐ ܝܫܘܥ ܘܡܬܩܪܐ ܠܒܪܝܬܐ ܕܥܡܕܐ: ܒܥܝܢܢ ܡܢܟ܀ ܒܪܐ ܣܘܓܐܐ ܕܠܒܘܫܬ ܩܕܝܫܬܐ: ܩܕܝܫܐ ܦܐܪܐ ܕܝܠܗ ܕܡܫܝܚܐ ܠܘܡܕܗ ܡܫܝܚܐ ܦܐܪܐ ܕܠܐ ܦܘܪܩܢܐ ܘܥܡܐ ܕܝܠܗ ܠܟܘܠܗܘܢ ܒܪܝܬܐ ܀ ܬܘܒ ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܓܠܝ: ܒܥܝܢܢ ܡܢܟ܀ ܗܘ ܕܒܥܡܕܗ ܩܕܫ ܡܝܐ ܕܒܕܣܩܝܢ ܡܘܕܐ ܠܒܕܐ: ܒܥܝܢܢ ܡܢܟ܀ ܗܘ ܕܒܥܡܕܗ ܡܥܡܕܢ ܘܡܕܒܪܐ ܡܫܝܚܝܢ: ܒܥܝܢܢ ܡܢܟ܀ ܒܥܝܢ ܘܐܢܫܝܢ ܐܒܪܐ ܒܪܝܬܐ ܕܩܕܝܫܘܬܐ ܡܥܒܪܢܐ ܦܪܘܩܢ: ܘܐܬܪܚܡܥܠܝܢ܀

ܘܐܡܪ ܡܫܡܫܢܐ ܕܐܡܪ ܟܪܘܙܘܬܐ: ܐܢܫܝܢ ܒܠܒܢ ܘܒܢܦܫܢ ܥܠܝܗ ܟܠܢ ܠܐܠܗܐ ܫܠܡ.

ܘܥܢܝܢ: ܩܕܝܫܐ ܐܠܗܐ: ܩܕܝܫܐ ܚܝܠܬܢܐ: ܩܕܝܫܐ ܠܐ ܡܝܘܬܐ: ܐܬܪܚܡܥܠܝܢ.

ܬܘܒ. ܩܕܝܫܐ ܐܠܗܐ: ܩܕܝܫܐ ܚܝܠܬܢܐ: ܩܕܝܫܐ ܠܐ ܡܝܘܬܐ: ܐܬܪܚܡܥܠܝܢ

ܬܠܬ. ܩܕܝܫܐ ܐܠܗܐ: ܩܕܝܫܐ ܚܝܠܬܢܐ: ܩܕܝܫܐ ܠܐ ܡܝܘܬܐ: ܐܬܪܚܡܥܠܝܢ

ܘܟܗ: ܐܒܘܢ ܕܒܫܡܝܐ.

ܘܡܥܝܪܝܢ: ܡܢܝ ܡܠܝܐ ܕܪܚܡܐ ܘܚܢܢܐ ܘܡܢ ܚܘܒܕܐ ܕܒܬܐ ܕܒܗܝܡܢܘܬܗ ܕܣܘܟܝ ܘܟܠܗ ܥܒܕܐ ܕܚܢܢܝ: ܬܪܠܝܢ ܚܘܕܬܐ ܘܣܘܢܟܐ ܘܡܘܗܒܬܐ ܘܡܘܗܒܬܐ ܘܣܘܠܩܢܐ ܘܐܘܫܒܚܬܐ ܠܦܓܪܢ ܘܠܢܦܫܬܢ ܗܕܝܢ ܚܟܝܡܘܬܐ ܘܒܪܚܡܝܟ. ܫܘܒܚܐ ܕܝܠܟ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܠܥܠܡܝܢ.

ܣܘܓܝܬܐ: ܬܘܕܝܬܐ ܗܕܐ ܕܪܚܡܐ. ܡܢ ܝܘܡܐ ܐܢܫܐ ܕܪܚܡܐ. ܡܢ ܠܒܗ ܐܠܗܐ ܫܠܚ ܪܚܡܐ. ܫܡܫܐ ܘܫܡܫܐ ܒܟܠ ܝܘܡܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܩܕܝܫܐ ܠܟܠܢ ܐܝܟ ܚܢܢܐ. ܘܫܘܒܚܐ ܘܡܫܡܫܝܢ ܠܪܚܡܐ ܘܠܬܘܕܝܬܐ ܕܡܢ ܠܒܗ. ܫܘܒܚܐ ܕܝܠܟ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܠܥܠܡܝܢ.

ܣܘܓܝܬܐ: ܬܘܕܝܬܐ ܗܕܐ ܕܪܚܡܐ ܘܚܘܢܢܐ ܕܒܬܐ ܕܟܢܫܘܬܐ: ܘܐܝܟܐ ܚܝܠܐ ܘܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܡܫܝܚܐ: ܘܡܫܡܫܝܢ ܕܡܠܟܐ ܕܪܚܡܐ ܘܚܢܢܐ: ܐܝܟ ܘܐܠܗܐ ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܕܩܕܝܫܘܬܐ: ܡܢ ܝܘܡܐ ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ ܚܠ ܚܘܕܬܐ ܘܟܠ ܚܘܒܐ: ܐܝܠܝܢ ܚܠܘܦܝ ܡܫܝܚܐ ܡܫܡܫܝܢ: ܫܘܒܚܐ ܕܝܠܟ. ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܠܥܠܡܝܢ.

ܣܘܓܝܬܐ: ܐܠܗܘܬܐ ܗܕܐ ܕܒܝܘܠܦܢܐ ܡܫܝܚܐ ܘܚܘܒܬܗ ܕܢܦܫܐ ܡܫܒܚܬܐ: ܘܐܝܟܢܝܘܬܗ ܘܡܫܝܚܘܬܗ ܕܡܠܟܗ ܟܢܘܫܬܐ: ܗܕܐ ܡܫܝܚ ܚܘܒܢܝܬܐ. ܘܫܡܫܐ ܕܒܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܘܚܢܢܐ: ܘܡܘܕܝܢܐ ܐܠܗܘܬܐ: ܘܚܘܒܗ ܕܗܕܐ ܫܡܫܐ ܡܫܝܚܢܐ: ܘܕܥܠܝܬܐ ܚܘܒܬܐ: ܘܕܝܬܝܗܬܐ ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܘܬܐ: ܘܐܘܕܝܐ ܥܡܢܐ ܡܫܝܚܘܬܐ. ܘܕܝܘ ܘܐܢܬ ܘܡܫܝܚܐ ܗܕܐ ܐܒܐ ܬܫܘܒܚܬܐ: ܘܗܕܐ ܝܫܘܥܡܫܝܚܐ ܚܘܒܕܐ ܕܫܘܒܚܐ: ܘܕܐܟܬܒܐ ܚܝܠܐ ܗܕܐ ܠܚܘܒܠܝܗ ܫܘܒܚܐ ܐܝܬܝܗ: ܘܕܫܡܫܐ ܦܩܘܕ: ܘܕܫܡܫܐ ܥܠܝܡ ܚܘܒܢܐ ܘܕܒܠܗ ܫܘܒܚܗ ܘܐܘܫܢܢܐ. ܘܕܥܡܫܝܢ ܘܡܫܝܚܐ: ܘܕܒܠܗܘܢ ܫܘܒܚܘܢ ܘܡܫܝܚܘܬܐ ܕܫܡܫܐ: ܝܫܘܥ ܠܝ ܐܡܫܝܚܐ: ܚܘܒܐ ܕܗܐ ܘܡܢ ܐܠܗܐ ܫܡܝܢܐ: ܕܝܦܩܘܕ ܘܐܦܝ ܘܐܝܬܘܗܝ ܘܐܝܬܝ ܠܦܓܪܢ ܘܢܦܫܬܢ ܡܢ ܚܘܒܐ ܘܡܫܝܚܘܬܗ ܒܚܠܗܘܢ ܘܒܢܝܐ ܘܡܫܝܚܐ: ܫܘܒܚܐ ܕܝܠܟ. ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܠܥܠܡܝܢ.

ܘܡܫܡܫܝܢ.

ܘܫܡܫܝܢ ܠܟܡܝܪܐ ܒܝܫܘܥ ܗܘ ܝܘܡܐ ܒܫܘܒܚܐ. ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܠܡܫܝܚܢܐ ܒܬܘܫܒܚܬܐ ܕܗܕܝܢ ܗܘ ܐܠܗܐ:

ܕܗܕܝܢ ܗܘ ܐܠܗܐ ܒܡܫܝܚܗ* ܝܫܘܥ ܘܒܠܗܘܢ ܬܫܒܘܚܬܗ* ܡܫܝܚ ܕܝܗܘ ܒܫܡܐ ܗܘ ܒܫܝܚܘܬܗ* ܘܒܝܫܘܥܬܐ ܐܡܫܝܚܗ* ܫܡܗ ܝܫܡܗ ܠܚܘܒܗ ܕܗܕܝܢ* ܘܫܡܗ ܫܘܡܗ ܒܚܘܒܗ ܡܫܝܚܐ* ܐܢܬܐ ܕܒܪܬܐ ܕܝܫܘܥ ܘܡܫܒܚ ܒܠܬܗ* ܘܐܢܐ ܢܫܝܐ ܝܫܘܥ ܒܫܘܠܚܢܗ ܘܐܢܐ ܢܫܝܐ ܒܝܫܟܢܐ* ܗܢܘ ܫܒܝܠ ܬܘܕܝܬܐ ܡܢ ܗܕܝܢ* ܘܐܘܕܝܘܬܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܦܪܘܩܢ* ܗܢܘ ܕܒܪܐ ܕܒܚܝܐ ܘܡܫܒܚ* ܠܦܪܘܩܢ ܕܝܫܘܥ ܐܠܗܘ ܕܡܫܝܚܐ*

ܘܡܫܝܚܝܢ ܠܗ ܒܬܘܕܝܬܗ. ܘܗܘ ܡܫܝܚ ܕܢܦܫܐ: ܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ ܠܚܝܠܘܬܐ ܘܡܫܒܚ ܠܗ ܒܬܘܕܝܬܐ ܡܫܝܚܢܐ. ܐܝܟ ܠܡܫܡܫ ܡܫܝܚܐ ܠܟܡܝܪܐ ܕܡܫܝܚܢܐ ܒܬܘܫܒܚܬܐ ܝܫܘܥܡܫܝܚܐ ܗܕܐ ܡܠܟܐ:

ܝܫܘܥܡܫܝܚܐ ܗܕܐ ܡܠܟܐ* ܘܝܫܘܥܝ ܥܡܗ ܠܟܠܗܝܢ ܥܠܡܝܢ* ܒܫܠܝܡ ܝܫܘܥ ܘܝܫܒܚ ܥܡܗ ܠܟܠܗܝܢ* ܐܢܬܘ ܗܕܐ ܘܡܫܒܚ ܫܒܚ* ܘܟܠܗ ܗܘܐ ܠܐܝܬܘܗܝ* ܐܝܬܐ ܠܐܝܬܐ ܝܫܘܥܡܫܝܚ ܡܢܝܢܐ* ܘܡܫܝܚܘܬܗ ܫܒܚܝ* ܘܡܘܕܝܢ ܕܝܫܝܚܘܬܗ ܝܫܘܥܢܐ* ܘܐܢܘܢܝܬܗ ܝܫܘܥܝܢ* ܕܡܘܕܝܢ ܕܡܫܝܚܘܬܗ ܫܒܝܚܬܐ*

ܘܩܝܡ ܠܟܝܢܝܘܬܐ ܐܝܟ ܚܢܢܐ ܘܡܢ ܡܥܒܕ ܘܡܥܝܪܝܢ❖ ܣܘܦ ܚܘܬܡܐ ܕܫܘܒܚܐ

ܘܗܢܘ ܣܘܒܪܗ ܕܫܡܝܐ ܒܝܕܗܐ ܕܝܠܗ ܡܕܢܚܝܐ. ܘܟܠ ܗܠܝܢ ܕܐܢܫ ܢܫܒܩܝܢ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܟܠ ܢܗܫܒ ܡܢ ܒܥܘܒܗܐ ܡܕܒܪ ܐܕܘܢ. ܐܒܗܬܐ ܕܒܝܬܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܐܪܥܢܝܬܐ: ܠܥܠܡܘܗܝ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ.

ܫܠܡ ܠܘܬܢܐ ܕܫܡܝܐ ܡܕܒܚܐ: ܗܢܘ ܕܝܢ: ܡܠܟܐ. ܘܡܠܐܟܐ ܫܘܒܚܐ: ܐܡܝܢ.